

EN CIUDADELA

# INAUGURACION DEL INSTITUTO LABORAL

Ciudadela (Menorca), 18. (Cifra). — Ha sido inaugurado el nuevo Instituto Laboral presidiendo el acto el Director General de Enseñanza Laboral con las autoridades civiles y militares de Menorca.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo día 19 de Abril 1964

AÑO XXVI — N.º 7.407 — DEPOSITO LEGAL P. M. : — 1958 — PRECIO 2.— P.T.



# Primera fase de los polos: 47.466 millones de pesetas

## Fue inaugurada la Exposición «BALEARES cumple 25 años»



La expectación que había despertado el Concurso de Carteles anunciadores de las Bodas de Plata de «BALEARES» se vio confirmada en la tarde de ayer con motivo de inaugurarse la Exposición de las obras que concurren al certamen. Centenares de personas desfilaron por los salones del Círculo de Bellas Artes (En el grabado algunos de los carteles presentados. Información en páginas interiores.)

## Serán creados 78.805 nuevos puestos de trabajo

Realizarán las inversiones 681 empresas

### Interesantísimas declaraciones del Comisario del Plan de Desarrollo

MADRID, 18. (Cifra). — «Se han presentado 681 plantas industriales (empresas) para realizar una inversión directa de 47.466 millones de pesetas y la creación de 78.805 nuevos puestos de trabajo, en esta primera fase del concurso convocado para la concesión de beneficios en los polos de promoción y desarrollo.

Ha manifestado el Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, en la conversación que ha mantenido, a primera hora de esta tarde, con los periodistas madrileños en su despacho oficial.

«En el Plan de promoción de Burgos han concurrido 145 empresas con un volumen de inversiones de 8.641 millones de pesetas y la creación de 17.053 puestos de trabajo. En Huelva, 68 empresas con 7.065 millones y 6.196 puestos de trabajo.

En el polo de desarrollo de La Coruña, 52 empresas, 3.245 millones de pesetas y 3.252 nuevos puestos de trabajo.

A Sevilla han correspondido 117 empresas, 9.792 millones de pesetas y 14.919 puestos de trabajo.

En Valladolid han concurrido 60 empresas, con 4.335 millones de pesetas y 7.373 puestos de trabajo.

A Vigo, 77 empresas, 5.902 millones de pesetas y 13.432 puestos de trabajo.

Y en el Polo de Desarrollo de Zaragoza, se han presentado 152 empresas, con un volumen de inversiones de 8.486 millones de pesetas y 15.974 nuevos puestos de trabajo.

El señor López Rodó dijo que se proveían 900.000 nuevos puestos de trabajo en la industria para estos cuatro primeros años.

«En la primera fase de este primer concurso —dijo— hemos alcanzado casi el 10 por 100 de los puestos de trabajo que se tienen que crear. El concurso sigue abierto, en esta segunda fase que se inició el día 15 último, hasta el 15 de julio, próximo».

«Para este primer año —subrayó el señor López Rodó— está prevista una inversión de 731 millones, cuyas subvenciones se harán previa justificación de inversiones. El segundo año del Plan se cubrirá con unas subvenciones por valor de 1.000 millones de pesetas, que se distribuirán de la siguiente forma: el 20 por ciento de la inversión para los polos de promoción (Burgos y Huelva) y el 10 por ciento de desarrollo (La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza)».

«Son muchas las empresas —dijo— que se conforman con las exenciones fiscales y que renuncian a la subvención. Otras han ofrecido destinar el importe de la subvención a acciones para repartir entre sus obreros. La concesión de subvenciones no se hace de forma automática. Existe una selección previa de solicitudes que examinarán las comisiones de los servicios técnicos de cada provincia la Comisaría del Plan y la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, que en de» (Continúa en la pág. siguiente)

## Amor con amor se paga



El grupo de niños rodea y abraza a «Bob», el perro que termina de salvarles la vida. «Bob» avisó con sus ladridos cuando se produjo un incendio en el asilo en que se hallaban los pequeños, librándoles de morir carbonizados. Antes los asilados habían recogido al perro cuando andaba abandonado y hambriento por las calles. Amor con amor se paga.

## Acuerdo germano-español de navegación

RECIPRO OS BENEFICIOS  
Hamburgo (Alemania Occidental), 18. (Efe). — Un proyecto de acuerdo germano-español sobre navegación ha sido concluido ayer en esta ciudad, después de las negociaciones llevadas a cabo por expertos de ambos países.

Este acuerdo debe ser ratificado ahora por los Gobiernos de España y Alemania Occidental y contiene una cláusula de no discriminación, que prevé que los navíos españoles y alemanes se beneficiarán recíprocamente del tratamiento de barco nacional en los puertos del otro país.

La Delegación española que ha negociado este proyecto ha estado presidida por el contra-almirante don» (Continúa en la pág. siguiente)

## 64 muertos en un corrimiento de tierras

### CAE AL MAR UN AVION CON 55 PERSONAS A BORDO

Yakarta, 18. (Efe). — Sesenta y cuatro personas han muerto en un corrimiento de tierras que se ha registrado en Megadvaya, al sur de Sumatra.

21 AHOGADOS EN PAKISTAN  
Dacca, Pakistan, 18. (Efe). — Veintiuna personas han perecido ahogadas al zozobrar en el Río

Gorail, cerca de Kustia, una embarcación en la que viajaban treinta pasajeros. Las nueve personas restantes ganaron a nado la orilla del río.

22 TERREMOTOS EN AZORES  
Velas, Islas Azores, 18. (Efe). — Un total de veintidós terremotos ahogadas al zozobrar en el Río» (Continúa en la pág. siguiente)

## Los 10.000 médicos belgas ya volvieron al trabajo

Bruselas, 18. (Efe). — LOS DIEZ MIL MEDICOS BELGAS QUE HAN PERMANECIDO EN HUELGA POR ESPACIO DE DIEZ Y SIETE DIAS HAN VUELTO AL TRABAJO Y EL GOBIERNO SE HA COMPROMETIDO A DEJAR SIN EFECTO EL DECRETO ESPECIAL QUE HABIA PROMULGADO CON CARACTER DE URGENCIA, POR EL CUAL SE ORDENABA LA MOVILIZACION DE LOS FACULTATIVOS EN MEDICINA Y CIRUGIA.

## Pompidou recibe plenos poderes

### SE LOS HA ENTREGADO DE GAULLE, CUYO ESTADO ES SATISFACTORIO

Paris, 18. (Efe). — La Presidencia de la República Francesa ha publicado el siguiente boletín sobre el estado del Presidente De Gaulle:

«El General De Gaulle ha pasado buena noche, ha tomado algunos alimentos y se ha levantado por unos momentos, dando algunos pasos por su habitación. Su estado es muy satisfactorio». Firmado: Profesor Aboulker, Doctor Roger Parlier y Doctor Jean Lassner.

### NADIE HA VISTO AL PRESIDENTE

Paris, 18. (Efe). — Los medios bien informados confirman hoy que hasta ahora nadie ha visto en persona a De Gaulle en la habitación del hospital donde se encuentra.

El Primer Ministro, Pompidou, ha mantenido una conversación telefónica con la esposa del Presidente quien le aseguró que De Gaulle había pasado la noche satisfactoriamente.

El próximo Consejo de Ministros, previsto para el miércoles, tendrá lugar bajo la Presidencia de Pompidou que tendrá que recibir autorización expresa de De Gaulle, según determina la Constitución.

El corazón del ilustre enfermo se mantiene fuerte y el estado general es excelente. Según se informa en el hospital, De Gaulle ha soportado perfectamente la intervención quirúrgica.

Círculos gubernamentales revelan que Pompidou ha recibido plenos poderes de De Gaulle para dirigir la política del Gobierno en ausencia del Presidente el cual se cree que abandonará el hospital dentro de dos semanas para iniciar una convalecencia en su finca de campo durante un mes.

### POR SI ACASO PREVISTA LA SUCESION

Paris, 18. (Del correspondiente de la Agencia Efe, Enrique LABORDE). — La intervención quirúrgica sufrida por el Jefe del Estado francés ha reanimado en los medios políticos el problema de la sucesión, que, por otra parte, está perfectamente definido por una Constitución fértil en recursos. Así, pues, en virtud de lo establecido por el artículo 21, el Jefe del Gobierno puede sustituir al Presidente de la República en las funciones de la Presidencia del Consejo de Ministros, eventualidad prevista ya por el General De Gaulle ante» (Continúa en séptima página)

## Franco recibe al Cardenal Browne

Madrid, 18. (Cifra). — En el palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido en la mañana de hoy al Cardenal Miguel Browne.

## Venezuela ha roto con Brasil

CARACAS 18. (Efe). — Venezuela ha roto sus relaciones diplomáticas con el Brasil, según un comunicado oficial.

ASALTO A UNA EMISORA  
CARACAS, 18. (Efe). — Cinco miembros armados del «Frente de Liberación Nacional» se han apoderado de la estación emisora «Radio Mundo», y durante algunos minutos dieron lectura a una violenta crítica contra el Gobierno de Leoni, lanzando consignas revolucionarias.

CAPTURA DE DOCUMENTOS COMUNISTAS  
RIO DE JANEIRO, 18. (Efe). — El Ministerio de la Guerra ha divulgado un comunicado relativo a la captura de documentos comunistas y de armas durante los días de la revolución. El comunicado afirma que en las diligencias realizadas durante esos días, fue recogida una gran cantidad de documentación ideológica, en los locales del partido comunista y en otros locales, en los que se reunían elementos que preparaban un subversión del orden constitucional en el Brasil. Entre otras cosas, añade el comunicado, fueron capturadas numerosas armas contenidas ilegalmente de las fuerzas armadas, las cuales iban a ser utilizadas en luchas de tipo guerrillero. En el momento oportuno, y dentro de las normas de sigilo convenientes en estos casos, se dará publicidad a parte de la documentación aprehendida y se dará divulgación al material capturado.

## Vacunación antipolio en Madrid



MADRID. — En la segunda etapa nacional de la vacunación infantil contra la poliomielitis, los equipos sanitarios visitaron las dependencias de Prensa del Movimiento. Uno de los niños de los empleados toma su correspondiente terrón.



800 M.² DE TERRENO Y UN MAGNIFICO CHALET POR 400.000 PTAS.

Costa de la Calma  
ENTRE SANTA PONSA Y PAGUERA A 15 Km DE PALMA

Informes en la oficina de la propia urbanización. • Tel. 97 (Paguera) y en Avda. Jaime III, 70 - Tel. 22417 Palma

OPINAMOS ASI:

RENOVACION Y REJUVENECIMIENTO

Acaso la palabra «actualizar», que tanto se ha empleado en estos días, pueda producir en algunas mentes la sospecha de que no somos actuales, y que nosotros mismos reconocemos que en la marcha siempre inexorable de la historia, nos hemos quedado dormidos en el regazo del tiempo, dedicados a la beatífica y narcisista adoración de nuestro pasado. Entre la forma y la substancia de la acción política, las complejidades son tantas que no pocos habrán podido llegar a confundir la forma operante con la substancia vital, y la táctica circunstancia y transformable con el sagrado depósito del ideal.

El tiempo fluye en tal forma, que no solemos darnos cuenta de sus superaciones y aun de sus estragos. Treinta y un años —lo que nos separa actualmente del discurso fundacional del Teatro de la Comedia— es el mismo plazo que separa éste acto político del comienzo del siglo XX, y un tiempo aun menor es que aleja este remoto pasado de la primera República Española, fundada sobre el abismo de «la gloriosa», cuando en Alcañal las tropas isabelinas de Novaliches eran vencidas por las revolucionarias del general Serrano. Si según Tácito quince años son casi un ciclo cerrado, un tercio de siglo impone meditación profunda y gravemente sobre lo que fue, precisamente para perfeccionar el presente y no incurrir en los errores del pasado.

De esto a la actualización, y de la actualización al rejuvenecimiento —que consiste, ¡cuidado! en «estar» jóvenes y no solo en serlo, porque esto último supera a nuestra propia voluntad— media ese paso que debe franquear un sistema que por bien seguro de sí mismo, puede permitirse la introspección y la autocorrección de sus desfases problemáticos con el tiempo, corrigiéndolos antes de que una esclerosis de la voluntad pueda injertarse en la atonía de las masas. No se actualiza para cambiar, sino para perseverar, y no se rejuvenece solo para esperar el poder a los jóvenes, sino para hacerles partícipes de la esperanza común en un proyecto de futuro, que será el de su propio tiempo cuando llegue para algunos la hora difícil del esfuerzo y del mando. Por eso Franco nos ha recordado ante el Consejo Nacional que «no tomamos un rumbo distinto del que hasta aquí hemos seguido, sino que proseguimos el camino de perfeccionamiento, realizando los retoques necesarios en toda obra humana». Sabemos muy bien donde acaba la actualización, y donde comienza ese cambio que cercenaría nuestro básico ideal.

Pero en la simple actualización, ¡qué inmenso caudal de nuevas esperanzas y de afanes de mañana! España ha soldado confluirse por movimientos pendulares, ya que desocupados o indiferentes los políticos a toda actualización razonable, dejaron siempre que los sistemas creados rodaran por el abismo de su propia caducidad, hasta perder toda capacidad de renovación y de adquisición de substancia. Porque estaba viejo e irremediablemente acabado, el sistema de Fernando VII hubo de rodar con Isabel II por la pendiente de las guerras civiles y del liberalismo pluripartidario, y oscilar luego en dictaduras turnantes que concluyeron con la sublevación de Cádiz. Por ser igualmente incapaz de renovarse, la democracia caciquista instaurada por Cánovas entró en crisis con el nuevo siglo, y la dictadura de 1923 no pudo ya salvarla. Peor aún, cuando el Dictador cae a su vez lo que se «restaura» desde Palacio es el triste pasado. En 1930 nace de nuevo, con los mismos viejos políticos, un régimen monárquico-liberal que en la era de lucha de los comunismos y de los fascismos, ya no tenía cotización política válida ni en las Américas del Rastro.

Ahora, ¿cuándo gustaría a no pocos que renunciáramos a actualizarnos, y que nos limitáramos a un dejar ir, al término del cual fuera preciso recurrir a viejísimas formacoeapas políticas? No podemos olvidar ni el imperativo «besas», con que Fernando VII deshace las instituciones y se impone a la Regencia de Cádiz, ni el tejer y destejer de constituciones que fue nuestra historia en el siglo pasado. Prever y configurar son dos tareas llenas de urgencia dinámica. El futuro será nuestro, y no simple y fugaz remedio de canovismos nostálgicos.

Así pues, y actualizando, no denunciamos ni mudamos en nada que substancialmente nos importe, o que mitile una esperanza. En la de otros 25 años de Paz; «queremos asegurar a nuestros hijos una España sin zozobras ni inseguridades», como acaba de decirnos Franco. En definitiva, superar el riesgo de los movimientos pendulares de nuestra historia, casi siempre agitada, a veces dramática. El Movimiento es el gran ejército político cuya primera misión consiste, ni más ni menos, que en evitar la quinta guerra civil de la España contemporánea.

Primera fase de los polos de promoción y desarrollo

(Viene de la página anterior) definitiva es quien va a resolver el concur...

El Comisario resaltó especialmente que «no se concederían beneficios a emplazamientos que se efectúen por traslado de empresas por el solo interés de beneficiarse de los polos, y a las que no reúnan las condiciones adecuadas para su instalación por encontrarse lejos de su emplazamiento lógico, como las que se encuentren fuera de su centro de producción, y, por el contrario, favorecerá a las industrias que tengan condiciones óptimas para la realización de su industria».

Madrid, 18. (Cifra). — El Comisario General del Plan de Desarrollo Económico - Social señor López Rodó, ha mantenido una conferencia con los representantes de la prensa nacional y extranjera en el Club Internacional de Prensa acerca del desarrollo del citado Plan en estos momentos. Le acompañaban los tres subcomisarios señores González Saez, Martí Basterrechea y Cotruello Sandagorta, el Secretario General señor Medina Martorell y el Vicesecretario señor Linan. Asistieron el Subdirector General de Prensa señor Molina Plata y numerosos Directores Generales y Técnicos de la Presidencia. Asistieron un gran número de periodistas de pañoles y corresponsales de prensa así como especialistas en cuestiones económicas.

El señor Tichmann, Presidente del Club dió las gracias al señor López Rodó por haber accedido a tener un contacto directo con los representantes de la prensa.

El Subdirector General de Prensa señor Molina Plata agradeció al señor López Rodó que hubiera aceptado la invitación que se le hizo para que hablara una vez más de tema, tan apasionante y de tan alto interés para todos los españoles, como es el Plan de Desarrollo Económico-Social. Subrayó el natural interés que la prensa siente hacia los peligrosos y los polos de desarrollo industrial, de tan profunda trascendencia para el porvenir de España y reiteró el reconocimiento de todos los allí presentes por la atención que les dispensaba el Comisario General del Plan de Desarrollo.

El señor López Rodó comenzó diciendo que había accedido con mucho gusto a dar cuenta de la situación del plan al terminar la primera fase del concurso para la concesión de beneficios a las empresas que se instalen en los polos de promoción y de desarrollo industrial. Dijo que iba a dar unas cifras globales, muy expresivas por sí mismas. En conjunto han accedido al concurso 671 empresas para reali-

zar una inversión directa que rebase los 47.400 millones de pesetas. Subrayó lo de «directa» porque no se pueden computar en esta cifra las inversiones inducidas y que suponían la creación de puestos de trabajo en la cantidad de 78.800.

Recalco el señor López Rodó que el concurso sigue abierto. Fue abierto por convocatoria publicada en el Boletín Oficial del Estado de 5 de febrero con el plazo de admisión de instancias que expiró el pasado miércoles día 15. El plazo para la segunda fase terminará el 15 de julio. El motivo de este doble plazo es que hay muchos proyectos que no se pueden improvisar en el corto espacio de poco más de dos meses y otro más amplio. Han sido muchas las solicitudes que se han presentado ya con posterioridad al 15 de abril, para la segunda fase del concurso.

El señor López Rodó subrayó que se trata de un «concurso» y que, en consecuencia, la concesión de los beneficios no es automática por el solo hecho de presentar una instancia. Las instancias han de pasar por las comisiones de servicios técnicos provinciales, por la Comisaría del Plan de Desarrollo y, en última instancia, por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos que es a la que incumbe resolver los concursos. En esta resolución se tendrán muy especialmente en cuenta las ventajas de carácter social que las empresas hayan ofrecido conceder a sus obreros. En este aspecto ha habido propuestas muy interesantes, como, por ejemplo, varias empresas que ofrecen convertir en acciones a distribuir entre sus obreros la subvención que reciben del Estado. Ha habido otras empresas que ofrecen establecer escuelas para los hijos de sus trabajadores, conceder becas y otros beneficios de carácter social muy importante.

Agregó que se pondrá especial cuidado, a la hora de resolver el concurso, en evitar toda distorsión en la natural localización de las industrias. Habrá mucha atención para evitar que al calor de los beneficios del polo de promoción o desarrollo industrial, pretendan instalarse allí industrias que tienen su natural localización en otros lugares. Por esto debe desaparecer el recelo que haya podido haber en las provincias limítrofes, puesto que en los polos de crecimiento solo se instalarán industrias que tengan en ellos su normal y adecuado emplazamiento.

Refiriéndose a los conceptos de polo y polígono, el señor López Rodó aclaró que Polo de Promoción o de Desarrollo industrial es una demarcación geográfica amplia que se trata de convertir

a lo largo de tiempo, en un potente núcleo industrial, dotado de poder germinativo capaz de irradiar a toda la región deprimida en que se encuentra situada esta zona y capaz de multiplicarse en el futuro. Polígono industrial son zonas más reducidas en las cuales se realizan unas obras de urbanización para facilitar terrenos aptos a las industrias y las empresas a un coste razonable. Dentro de esas áreas amplias de los Polos de Promoción y de Desarrollo, normalmente habrá, y hay ya, polígonos industriales, unos a cargo de la Gerencia de Urbanización del Ministerio de la Vivienda y otros eventualmente realizados por las corporaciones locales interesadas —Ayuntamientos, Diputaciones— e incluso por los particulares. Ello no quiere decir que las industrias que tratan de acogerse a los beneficios de un polo deben de instalarse necesariamente en un polígono industrial. Podrán hacerlo dentro de área del polo simplemente observando las normas de ordenación de este área que tiene actualmente en estudio el Gobierno, propuestas por la Dirección General de Urbanización del Ministerio de la Vivienda.

Expuso el señor López Rodó su opinión de que un gran número de industrias irán al polígono que se cree dentro del polo porque encontrarán en él una mayor facilidad, unos terrenos ya urbanizados, con abastecimiento de agua, alcantarillado y accesos fáciles, energía eléctrica etc.

Más adelante dijo que cuando dentro, aproximadamente, de un mes, se resuelva el concurso aunque el número de empresas aprobadas será, como es lógico, inferior al de las solicitantes, desde ahora puede afirmarse que el éxito está asegurado según las directrices de la política de desarrollo regional preconizada por el Plan. En otras palabras: Que este objetivo del Plan de Desarrollo Económico y Social, de conseguir la elevación del nivel de renta de las grandes regiones deprimidas de nuestro país, se ha visto correspondido con el gran interés demostrado por la iniciativa privada en acudir a los Polos de Promoción y de Desarrollo industrial.

Piensen ustedes —agregó el señor López Rodó lo que supone en Andalucía se haya solicitado realizar inversiones por un volumen de 17.000 millones de pesetas en números redondos— las cifras del polo de Sevilla y del polo de Huelva, y que jamás, en la historia económica de Andalucía se ha dado una inversión masiva de este orden. Quiero advertir que se trata de inversiones privadas y que aquí no entran para nada las cifras de inversiones públicas y de infraestructura a cargo del Estado, por ejemplo las obras del nuevo puerto de Huelva o las obras de la primera fase de canal Sevilla - Bonanza u otras numerosas obras públicas en la zona Andaluza.

Indicó también el Sr. López Rodó como muy importante la cifra de 13.000 millones de pesetas para Castilla la Vieja, que suman las solicitudes presentadas en los polos de Burgos y de Valladolid.

Para dar una idea clara de lo que para el engrandecimiento de las provincias españolas supone el Plan de Desarrollo, el Sr. López Rodó dijo, con referencia a Burgos, que para la primera fase del Polo de Promoción industrial de la provincia las solicitudes representaban un volumen de inversión de 8.600 millones de pesetas frente a la inversión industrial, en Burgos en 1963 que solo alcanzó a 31 millones de pesetas, incluyendo la provincia en su totalidad, a decir, Arand: de Ebro y Aranda de Duero. Son datos fidedignos tomados de las actas de puesta en marcha de industrias, autorizadas por la Delegación de Industria en 1963. Los puestos de trabajo creados en este año fueron 275. Lo que prevé el polo son 17.000 en Huelva pasa lo mismo. Las solicitudes importan 7.000 millones de pesetas. Las inversiones privadas en toda la provincia ontubense en el pasado año fueron de 15 millones de pesetas. El caso de

Vigo también es elocuente. Esta ciudad gallega, que es Polo de Desarrollo porque ya tiene una industria importante, trata de expansionarse y vigorizar todavía más aquella. El volumen de inversiones solicitado es de 5.900 millones de pesetas. Y las inversiones realizadas en toda la provincia de Pontevedra, Vigo inclusive en el año 1963, fue de 13 millones de pesetas. Los puestos de trabajo que comporta esta inversión solicitada son 13.400 mientras que los creados en el pasado año fueron solo 303.

Se puede decir sin jactancia —agregó el Sr. López Rodó— que esta afluencia de solicitudes constituye un reconocimiento implícito del acierto en la elección de emplazamiento de estos Polos de Promoción y de Desarrollo industrial.

Otro aspecto interesante es el porcentaje de las inversiones extranjeras que suponen las solicitudes presentadas. Los datos, aún incompletos, arrojan, para capital extranjero, una participación del 18 por 100 de las inversiones totales proyectadas.

Estos datos —agregó el comisario— son motivo de satisfacción para todos porque suponen un respaldo sensacional a la acción del Plan de Desarrollo a favor de la elevación del nivel de renta de las regiones más deprimidas de España y también porque la proporción del capital extranjero prudente y moderada y en ningún momento puede significar una colonización económica de estos polos puesto que el capital, en un 80 por 100 es español, y en su gran mayoría son capitales locales. Esto demuestra que los Polos de Desarrollo industrial han venido a movilizar recursos latentes que estaban un tanto dormidos, pero que al ser llamados por el Plan de Desarrollo, se han puesto en pie y han dado un paso adelante.

Concretamente refiriéndose a Sevilla, el Comisario señaló que es la provincia que va a la cabeza de solicitudes de inversión con casi 10.000 millones de pesetas. Pues bien, el 55 por ciento de esta cifra es capital sevillano, no ya andaluz sino exclusivamente sevillano de la propia Sevilla.

El señor López Rodó dijo que no quería terminar su exposición sin agradecer públicamente y ante la prensa nacional y extranjera allí representada, la actuación de los gerentes y de los polos, a los cuales se debe en una enorme proporción, el éxito de la acción emprendida de desarrollo regional. A estos hombres eficaces, dinámicos, que no han regateado esfuerzo, que han robado horas al sueño, que han removido Roma con Santiago para atraer a sus respectivas demarcaciones geográficas una suma tan importante de inversiones y un número crecido de empresas, nuestra pública gratitud. También dedicó el Comisario frases de elogio a la iniciativa privada de que ha respondido satisfactoriamente a la convocatoria del Plan de Desarrollo y que le una manera decidida y masiva acudió a la primera convocatoria del Plan de Desarrollo.

A continuación se entabló un coloquio, durante el cual el señor López Rodó contestó a las preguntas que le fueron formuladas. En resumen, sus aclaraciones fueron:

Que por tratarse de un concurso, se otorgarán los beneficios del mismo a las mejores propuestas. Muchas empresas han renunciado a la subvención, lo cual va naturalmente en beneficio de mayor número de empresas pues to que las cantidades renunciadas elevarán las cantidades de las consignaciones presupuestas a tal fin. Muchas empresas han ofrecido dedicar las subvenciones a mejoras sociales para sus trabajadores.

En cuanto a beneficios sociales, se refiere la Comisaría del Plan tendrá en cuenta los estudios y propuestas de la Organización Sindical.

No existe problema de escasez de mano de obra. Las perspectivas que ofrece el plan cortará, en su raíz la emigración obrera. Habrá

(Continúa en séptima página)

CONTRIMIENTO DE TIERRAS

(Viene de la página anterior) han sido registrados en el archipiélago de las Azores en las últimas setenta y dos horas.

HALLAZGO DE AVION DESAPARECIDO

Banrein, 18. (Efe). — Un avión caravelle de las líneas de Oriente Medio que desapareció en vuelo desde Beirut a Dhahran, Arabia Saudí, con 55 personas a bordo, ha sido visto en el mar en una zona situada a unas diez millas de Dhahran. Varias embarcaciones de socorro han zarpado hacia el lugar donde se encuentra el aparato.

NO HAY SUPERVIVIENTES

Beirut, 18. (Efe). — Fuentes allegadas a la compañía "Middle East Airlines" han informado que no parece haber señales de supervivientes en los alrededores del lugar donde han sido localizados los restos del avión siniestrado.

Un ala del avión flota sobre el mar. Las operaciones de rescate han comenzado ya.

16 MUERTOS AL VOLCAR UN CAMION

Seul, 18. (Efe). — Un soldado

norteamericano y quince personas civiles surcoreanas perecieron anoche ahogados al volcar varios camiones norteamericanos en los que viajaban a su paso por un río.

ACUERDO DE NAVEGACION

(Viene de la página anterior) Leopoldo Boado y Endeiza, Subsecretario de la Marina Mercante, y entre sus miembros figuraban el Director General de Navegación, don Juan Pascual Pery Junqueiro y por el Jefe de la Sección de Tráfico del Ministerio español de Marina, don Amalio Graino Fernández.

La Delegación alemana ha estado presidida por Hans Schuberth, Director de la Sección de Tráfico del Ministerio Federal de Transportes de Alemania Occidental.

SEGUNDO ANIVERSARIO

del fallecimiento de

Don Andrés Pérez de Rada O'Donnell E. P. D.

Su esposa doña Antonia Guasp, sus hijos Magdalena, Eulogio, Gabriel, sus hijos políticos Juan Ramón, Magdalena Fuster y Margarita Gamundí, ruegan le tengan presente en sus oraciones, y se sirvan asistir a alguna de las misas, que se celebrarán el martes próximo día 21, en la Basílica de San Francisco, a las 8, 8.30 y 9, en sufragio de su alma.

ROGAD A DIOS EN CARIIDAD POR EL ALMA DE

Don RAFAEL LLORENTE ALBERTI

(CAPITAN DE INTENDENCIA DEL EJERCITO DEL AIRE) Que falleció ayer, a la edad de 39 años, en Pto. Pollensa, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su desconsolado padre, Excmo. Sr. D. Antonio Llorente, General de Aviación; hijos, Rafael, Antonio, María Antonia y Enrique; hermanos, María Dolores y Antonio; hermano político Rafael Llobera y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres que tendrán lugar hoy, a las 12 de la mañana, y acto seguido, funerales en la parroquia Iglesia del Puerto de Pollensa, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Base Hidros (Pto. Pollensa). El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

PRIMER ANIVERSARIO

del fallecimiento de

Doña Bárbara Coll Mayol

Acaecido el 21 de abril de 1963 a la edad de 66 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo don Jaime Balaguer Tugores (Propietario Predio Son Frau de Baix); hijos Miguel, Jaime, Pedro, María y Juana; hijos políticos y demás familiares al recordar a su amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que se celebrarán el martes, día 21, en la Iglesia de la Merced, a las 8, 8.30 y 9, en sufragio de su alma, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

SECCIONES FIJAS

# ¡buenos días!

## LAS HONESTAS TERTULIAS

Las tertulias han sido muy criticadas. Es normal. Todo lo que vive, con uno u otro signo, está expuesto a caer entre las garras de la crítica y, diría, a mayor gloria de lo criticado. Los ditirambos, en nuestro país, se suelen dedicar a los muertos. Estos ya no pueden beneficiarse...

Hay mucho mal entendido sobre las tertulias. En primer lugar, urgente deshacer una cierta confusión. Las tertulias específicamente deportivas tienen poco que ver con las verdaderas tertulias que, para serlo, han de ser concilaves abiertos a todo, de espíritu liberal y enorme curiosidad por todo.

Una tertulia cerrada sobre sí misma, en la que no se pueda tratar de todo, es cualquier cosa menos una tertulia.



Hay tertulias, por ejemplo, de médicos, pero en esas tertulias, pese a la profesionalidad de los concurrentes, no se suele hablar de medicina. Es natural. La medicina queda para el consultorio, para las horas graves de la clínica, para la visita a los enfermos.

La tertulia, en general, es una liberación de malos humores, un escape suelto y libre. No es cierto, empero, que las tertulias estén integradas por gente mal hablada, quejumbrosa y mal pensada. Al contrario, la tertulia, en los casos más extremos, es una catarsis, una liberación.

Para ser de verdad buenas, las tertulias, deben tener un punto discreto de provincialismo, pues hoy por hoy todo el mundo es provincia y, en las grandes ciudades, lo primero que el habitante de ellas hace para salvarse, es organizarse «su pueblo», es decir, su farmacia habitual, su café cotidiano, su librería, su cine. De lo contrario no se puede vivir en las grandes ciudades que, por ese procedimiento, se convierten en miles de pueblos, en pueblitos metidos unos en otros.

La tertulia tiene mucho de invento español y, en Roma y en París, los españoles residentes han organizado y fomentado la cría y la expansión de la tertulia que, lejos de la patria, se convierte en un consulado de la misma, en un punto de referencia que tiene de cielo el cielo de la nacionalidad de los asistentes a la tertulia.

Lo que no se puede hacer es abusar de las tertulias, promiscuar demasiado. Uno puede pertenecer a una o dos tertulias, a lo sumo, ir a tres tertulias ya es gollería y abuso.

Juan BONET

(Ilustración del autor)

# Tertulia en la PLAZA MAYOR

## CARRERA

—La más hermosa de todas las carreras universitarias (en realidad eso de «carreras universitarias» fue una redundancia, pues en tiempo del famoso boticario pollensí, autor de la frase, todas las «carreras» lo eran) es la mía, la de poetar.

—¿Por qué, don Fulano? —le preguntaban sus admirados contentulios de la robotica.

—Porque un boticario todo lo puede conseguir a base de fórmulas. ¿Véis esta silla? Pues bien, si yo quisiera podría convertirla en azúcar.

—¿En azúcar? —exclamaban sus estupefactos contentulios.

—Sí, toda ella en azúcar. Pero he de hacer una observación.

—¡Hágala! —suplicaban sus deslumbrados contentulios. —La convertiría en azúcar toda... menos ses tates! (1)

## PALMA-SUR-MER

—Ayer, a las cinco de la mañana, había otra vez función en la Plaza de Pío XII.

—¿Más nudismo acuático?

—Había cuatro o cinco jóvenes extranjeros practicando abluiciones en la Fuente de las Tortugas.

—¿Cometieron alguna gamba errada o algún atentado contra la moral y nuestras buenas costumbres?

—No. Se limitaron a lavarse las manos, los brazos, la cara, el cuello y hubo uno, el más

languirucho, que se lavó los pies.

—¿Un pediluvio en la Plaza de Pío XII?

—En realidad, la operación, considerada intrínsecamente, fue correcta. Ellos se traían sus toallas, su jabón. La cosa resultó bastante honesta y enormemente higiénica. Además, a aquella hora no había público.

—Pero alguien lo vió.

—Los únicos testigos fuimos ése y yo, que estábamos sentados en unas sillas y algún que otro taxista que pasaba raudo y veloz en su taxi.

—¿Y guardias? ¿No hubo algún guardia para impedir el desafuero?

—Pero ¡qué manía tenéis con los guardias, las detenciones, las multas y los desafueros! ¿Es que la gente no se puede lavar como Dios manda? Aquellos jóvenes no molestaron a nadie y quedaron más limpios que una plaza.

—Pero si el ejemplo cunde... —El Ayuntamiento tendrá que estudiar la instalación de unos baños.

## MIRO

—¿Viste a Joan Miró en «Esta» su vida?

—Si y me gustaron las certeras, amables palabras que Gallo dedicó a Mallorca, refugio del gran artista. Precisamente, la pasada Pascua tuve el placer de saludar al maestro en Lluc. El reportaje por TV no cambió en nada la delicosa sencillez humana del gran pintor. La versión ha sido un fiel reflejo de esta mirada, una verdad humana de Juan Miró, hijo de madre mallorquina y casado con una mallorquina, por si alguno de ustedes no lo sabía.

## MALLORCA

—El Mallorca ganará el partido de hoy.

—Si, ascenderemos.

—¿Tú crees?

—Tengo una fé absoluta en el triunfo de los colores mallorquineses.

—¿Lo dices en serio?

—Los moribundos no estamos para bromas!

GAFIM

(1) Clavos en mallorquín.

# díganos Vd. algo

## EL PADRE MIGUEL BERTRAN QUERA

### Es importante la educación de los padres

El Rvd. Padre Miguel Bertran Quera, S. J., está en Palma para dirigir la «Semana Psicopedagógica».

—¿Cómo es la sociedad actual comparada con la de otros tiempos?

—La contestación no es fácil porque posiblemente entramos en una etapa muy distinta, y todos los cambios son siempre confusos. Me atrevo a decir que estamos viviendo precisamente esta contradicción. Por un lado se nota una creciente ola de «mundanismo» en el sentido filosófico y moral. Vea lo que se escribe, lo que se proyecta, lo que se habla, lo que se tiene hoy por ideal.

—¿El otro lado?

—No hay duda de que empezamos a vivir una gran contradicción prometedoras que busca un sentido más profundo y una armonía más sincera entre lo humano y lo divino. La esperanza está en que el empuje del espíritu llegue a superar el ambiente colectivo y general materialista.

—¿En qué campos señalaría usted principalmente este afán de renovación?

—Principalmente en la familia. Pienso que nuestro siglo ya antes de terminar merece pasar a la historia como el siglo de la familia. La familia es precisamente el objetivo de todos los movimientos políticos y religiosos.

—¿Todos se la disputan?

—En efecto... Desde el campo católico se nota un interés creciente por apuntalar esta célula básica de la sociedad... Deberían despertar nuestra conciencia las palabras de Lenin: «Ninguna revolución será posible mientras exista la familia y el espíritu de familia... La familia es una institución burguesa inventada por la Iglesia. Es necesario destruir la familia».

—Hoy se habla mucho de la necesidad de una escuela de padres. Díganos: ¿es que hoy es más necesario educar a los padres que a los hijos?

—Siempre será necesario educar a los hijos, cada vez más al complicarse el ambiente en que viven. Pero por ser el ambiente familiar el que en definitiva más influye en los pequeños, hacia la mejora de este ambiente familiar se dirige hoy principalmente el esfuerzo de los pedagogos. Por esto cobra hoy tanta importancia la educación de los padres.

—¿Cómo se puede educar a los padres?

—No creo que la educación de los padres tenga que consistir en lecciones teóricas e instrucción acerca de las tesis psicoanalíticas aplicadas al desarrollo de la personalidad de sus hijos.

—¿En qué fallan los padres?

—No tanto porque no saben educar sino porque no se molestan en tomarse este trabajo.

—¿Qué orientación va a dar usted a la Semana Psicopedagógica que dirigirá en el salón de actos de Montesión?

—Me interesa ante todo queda



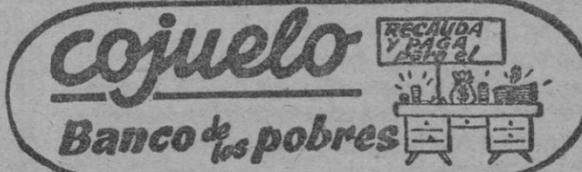
claro lo que es educar y cómo la educación debe llegar hasta lo más profundo del niño y del joven.

—¿Abriga usted plena confianza en que serán bien acogidas sus conferencias por el público mallorquín?

—Pienso que la familia conserva todavía en la isla profundas raíces. Las familias mallorquinas sienten todavía hondamente el problema de la educación de sus hijos.

No es oro todo lo que reluce, padre.

CALDENTEY



## SIN TEMA

Nos ocurre a veces —muy de tarde en tarde, pero a días seguidos— sentir horror por la cuartilla en blanco. Porque en hacerla negra está nuestro trabajo y en esas ocasiones sucede que nuestra mente está tan en blanco como la cuartilla inerte. Acaba un por empezar y escribe, porque siempre hay un tema, como el amigo de las difíciles ocasiones, que se nos ofrece para ser escrito.

Al fin y al cabo puede constituir el tema el no tenerlo.

La obsesión de un pensamiento es como echar piedras a la superficie lisa de un lago. No quedan en ella sino las ondulaciones provocadas por la piedra que se ha ido al fondo.

La gente buena te aconseja en tales ocasiones, dejar de obsesionarte. Distráete con otros pensamientos: ¡hay tantos! La existencia no es sino un mariposeo de pensamientos. «Piensa, luego existo». La gente que no es tan buena como para fijarse en

ti, le da una higa de que pienses o dejes de pensar, de que estés a un tris de no existir por no pensar.

Me decía un amigo escritor viéndome llenar cuartillas, sin consulta previa, hasta dejarlas todas en líneas negras. «No comprendo cómo sin voltear los arcaduces de las fichas, puedas sacar agua de tu ojo. Yo siempre escribo con el pensamiento ajeno. No hago otra cosa con ellos que sacarles punta, como a los lápices».

Pienso si mi defecto estará en abocarme a mi propio pozo y no contemplar en él sino mi propia imagen. Una forma narcisa de escribir será, pues que se me van los temas cuando, fuera de mi arrojo la piedra de cualquier obsesión hasta hacerme añicos en el cristal del fondo.

Tener que hacer reír a toda horas y en cualesquiera circunstancias, es la conocida tragedia del payaso. Tener que escribir todos los días con la hebra de un tema diferente constituye a veces —muy de tarde en tarde, pero en días seguidos— la tragedia nuestra.

A Carmen Llopis le doy esta buena noticia: «tiene a su disposición un fogón de petróleo en la calle Matías Montoro, 68, principal izquierda».

Entregadas: A José María Orive, CIEN pesetas, A Margarita Socias, CINCUENTA pesetas y a José Merino, CINCUENTA pesetas.

Con una «nota de sociedad» se nos entregaron DOSCIENTAS pesetas para los pobres.

# Amigos y carteles



Hacia calor en el Círculo de Bellas Artes, y el humo de los cigarrillos, los focos de la Televisión, los disparos fotográficos de los compañeros y, sobre todo, un público numeroso y cordial que llenaba las dos salas, que hubieron de ocupar nuestros carteles, creaban una atmósfera densa, agostea.

Muchos centenares de personas pasaron ayer tarde por la Exposición, opinaron y comentaron. Muchas pequeñas discusiones se organizaron ante este o aquel cartel con posibilidades de triunfo en el Concurso. Y, en fin, la polémica amistosa, el diálogo; apareció que es lo que se pretendía y lo que se quería demostrar. Los más ancianos de la localidad en materia de exposiciones, nos dijeron que jamás vieron mayor concurrencia en día inaugural. Todo ello nos lleva a la conclusión estupenda de que «BALEARES», y más concretamente la cabecera de nuestro periódico, atrae y moviliza. Es difícil de entender, lo comprendemos, pero para nosotros esta es una de las mayores satisfacciones que se nos puedan dar.

Bien ha comenzado todo. Este día fue el primer acto conmemorativo de las Bodas de Plata del periódico. Y hemos buscado un título más ágil, más periodístico, «BALEARES» cumple 25 años, pero es igual. En el fondo dicho de una u otra manera, lo que importa es que se sepa que hemos alcanzado, con buena salud profesional, una edad madura, una cifra importante de años, y que es ahora, a partir de ahora precisamente cuando, si Dios nos da vida, comencemos a hacer ese gran periódico en el que soñamos y que Palma se merece.

Desde lo alto de estos veinticinco años, rodeados de carteles que lo repiten como un eco rollovero, pensamos en la satisfacción de una misión cumplida, en la ilusión de pronunciarla, y en el gozo de tener amigos, muchos amigos. — F.J.J. (Foto Juanet).

## NIGHT-CLUB



Muy cerca de «SES RAFALETAS» TEL. 326 57 (PORTO - PI)

## LA «BOITE» DE Los Validemosa

LES OFRECE «SU SHOW» Y EL RITMO DE Los Guauancos

Y EL RITMO DE Los 4 Platinos

HOY DOMINGO 7 tarde y 10'30 noche

RESERVE SU MESA Tel. 3 657

## EL MENU DE HOY...

- JUGO DE TOMATE
- CANAPE SURTIDOS
- HUEVO POCHE a la Gra Duque
- SALMONETES MONTECARLO
- NAVARRIN DE CORDERO a la andaluza
- TURNEDOS A LA CAZADORA
- FRUTA DEL TIEMPO
- PÉRAS «BELL» ELENA»

## ...EN EL HOTEL TERMINUS

PRECIO. 75 PTAS (SERVICIO PARA BODAS)

## REPRESENTANTE

con coche, introducido papeletas. Artículo: Plumas importadas interes. Escribi. N° 9727 Ve gars, 11.—BARCELONA (2)

Lea «BALEARES»

# LABORATORIO

Con diversas especialidades en el S. O. E., precisa Agente Comercial que realice visita médico-farmacéutica a comisión, para Palma de Mallorca. Dirigirse: Apartado, 37. — VIGO.

# Fabricantes Artesanía

PARTICULARES O PEQUEÑA INDUSTRIA en objetos de cerámica, metal, vidrio, madera, rafia, etc. Precisamos exclusivas para distribución y venta en amplias zonas de Cataluña y Baleares. Disponemos de establecimientos propios, para venta al detall. No deje de consultarnos. ATASI — R. Generalísimo, 5 — TARRAGONA.

## COPIAS SIN MALICIA

La Cadena de Asadores a todo el mundo convida a pegarse la gran vida, viviendo como señores.

Por eso a ninguno extraña, pues extrañarse es ridículo, que celebren su Capítulo en estas Islas de España.

Tendrán el más dulce trato que se puede concebir. Que de eso de bien vivir aquí sabemos un rato.

## VINIERON LOS ROTISSEURS

De paso, en mi copia quiero con el alma agradecer que nombraran «chevalier» a un querido compañero.

Pero una duda me abrasa: Que Antonio Piza, lector, es el menos comedor de todos los de la casa.

Cierto que es un campeón del reportaje logrado; más cuando ve un pollo asado, ya sufre una indigestión y pasa un mes acostado.

GIL ARRIBATO

# SON SAN JUAN al día

## FIN DE SEMANA MAS TRANQUILLO

La mañana empezó nublada; más adelante mejoró de aspecto y hasta hizo sudar a muchos de los que trabajamos en este aeropuerto. Lo primero que veo llegar es un Condor. Descienden algunas parejas y las chicas llevan un ramo de flores. Hago las averiguaciones necesarias, por fin descubro el quid del asunto. Son recién casados. No se trata de un charter especial para los nuevos matrimonios, es una simple y total coincidencia.

### MISS UNIVERSO

Me extraña que siendo sábado no se vea el gran movimiento de otros sábados. De pronto ante un mostrador se aglomeran muchas personas para conseguir su carta de embarque. De momento en momento, se llena el hall de espera. Pero después, nada. Todo tranquilo. Hasta que llega el mediodía. Aterrizó una Iberia procedente de Barcelona. Descienden cuarenta y tantos pasajeros. Nada notable. Y cuando ya parece que no hay nada más que ver, hace su entrada la belleza, encabezada por la señora Marlene Hardy. Una rubia elegante e impresionante dama.

### ESPOSA DE «BRONCO»

Detrás de Miss Universo 1961 vienen cuatro chicas. Dos rubias y dos morenas. Algunos jóvenes las aguardan con ramos de flores. Magdalena, recepcionista de Iberia, me ayuda en la entrevista a la bella Marlene Hardy.

—Vivo un poco en Alemania y otro poco en Madrid. Debe medir una ochenta y dos. Ella sólo se ha limitado a decir: «Soy muy alta. Siempre todas mis amigas fueron más bajas que yo».

—Llevo casada con «Bronco» un año y medio —cuenta la miss del 61.

Habla algo de su marido. De que le gustaría interpretar algunos papeles en las películas tan dinámicas del popular «Bronco».

—Venimos a una exhibición de modelos de Evalón —dice. Tiene una voz agradable, muy dulce. Es un gran contraste entre su estatura, sus movimientos delicados y su voz cautivante, casi de niña.

Elude la pregunta de la edad. Está en el camino de los 25 a los 30. Viste un traje de Evalón. Demuestra por el peinado, el mismo traje, el maquillaje y su conversación, que es una mujer elegante.

—Me gustaría quedarme definitivamente a vivir en Madrid —declara.

### EL CONJUNTO

Las otras chicas intervienen en la conversación. Tres son españolas y una alemana. Las primeras se llaman Nieves García, Minuki Postigo y Very Clot. La cuarta, una rubia delgada, muy joven y sonriente, es alemana. Se llama Karina Swartz y anda en los veinte.

Todas desfilan hoy, en la mañana, en el Teatro Principal, durante la exhibición de los modelos Evalón. Y la próxima semana regresarán a Barcelona.

—Fue un día maravilloso aquel de 1961, cuando gané el título —continúa diciendo Marlene—, yo de vez en cuando lo recuerdo como si fuese una película de largo metraje.

Ya es hora de que partan en dirección al Hotel Garondá Palace, donde se alojarán mientras dure su estancia en Palma.

### DE VALENCIA

Se han ido Miss Universo 1961 y sus acompañantes, pero haciendo la guardia de las bellas han quedado en el aeropuerto muchas azafatas de los diferentes aviones que se hallan en la pista.

José Varona, ex jugador del Mallorca, llega entre los pasajeros procedentes de Valencia. Le llevan y le traen de un lado a otro del país sus múltiples negocios. Hablamos un instante. Tercia en la conversación, Juan Vidal del Hotel Constelación, que ha venido a esperarle.

### POR UNA NOCHE

Se ha animado algo el aeropuerto. Han llegado aviones del extranjero. De pronto arriba el Iberia de Barcelona. Pasajeros con raros equipajes avanzan por la pista, en dirección del aeropuerto.

—Le presento a José Guardiola —me dice un amigo. El famoso cantante catalán, venía para actuar en La Puebla. Trae toda su orquesta y lamenta que su actuación y permanencia en la isla sea tan corta, pues, terminada su actuación emprenderá viaje de regreso, aunque, en su extensión para de verano, por todo España, espera poder volver a Mallorca.

### MISION

La Misión Económica belga, que visitó Madrid, debía volver a Bruselas, pero malas condiciones en el aeropuerto de esa ciudad, determinaron que estos quince señores que componen tal Misión, tuvieran que venir a Palma para embarcarse aquí, en el avión Sabena que partía después de las cuatro.

El avión que los trajo de Barcelona, arribó cinco o seis minutos antes de que por los altavoces se anunciara la salida del Sabena, y los quince señores belgas tuvieron que hacer velozmente todos sus trámites y por momentos emprender el paso ligero.

### DOS HORAS

Por razones internas de la compañía Sabena, arribó a Son San Juan, el señor Verónica, director de Operaciones de esta línea; y el señor Volker, director de esta compañía para España.

Sólo permanecieron dos horas. El tiempo que dura la llegada del avión de Bruselas y el retorno del mismo a esa ciudad. Pero lo importante es muy bien. Llegaron hasta Palma, cumplieron con su cometido. Regresaron al aeropuerto y embarcaron a buena hora con destino a Bélgica.

### MAS TARDE

Tengo que ir de un lado a otro del aeropuerto. Del lugar a donde llegan los pasajeros del extranjero, al lugar donde arriban los que vienen de la Península o de las otras islas de Baleares.

Hablo con Pedro Sala, de Iberia. Con mi tocayo Sanjuán, de la misma compañía. Con Krygelmans, de Sabena; Bolh, de Lufthansa y algunas personas más, tratando de obtener impresiones acerca de este sábado, para mí, poco ambientado. De escaso movimiento para sábado.

A unos les parece que estoy en lo cierto. Otros creen que se ha escalonado, como nunca, el tráfico y que lo que sucede es que los pasajeros no se han aglomerado como en otras ocasiones, debido a eso a que no han llegado cinco o seis aviones a la vez.

### LA REUNION DE LOS SABADOS

Dejo momentáneamente el aeropuerto. Es ya bastante tarde, y por más prisa que me doy, me es imposible llegar con puntualidad a las oficinas de Lufthansa, donde se sirve otro cocktail. Lo que me hace suponer, recordando el cocktail del sábado anterior, que ya se han establecido los cocktails de los sábados, ofrecidos por esta compañía.

—Llegó de hora —me dice Hans Liedtke, representante de Lufthansa, a pesar de mi retraso. Su secretaria me coloca un vaso de whisky en la mano, y Kriste, de Condor, me alcanza salchichas de Frankfurt. Desde el círculo que hacemos unos cuantos amigos del aeropuerto, empiezo a ver a los invitados.

El coronel Amaro Gómez de Pablo, jefe del aeropuerto; el señor Torreblanca, jefe de Aduanas en Son San Juan; los representantes de las compañías aéreas Fermín Quiñones, de SAS; Krygelmans, de Sabena; Sala, de Iberia; Barrutia, de Aviaco. Señoras, señoritas. Más amigos. Ramón Rullán, junior, la juventud andando en representaciones aéreas charter.

Y la conversación cada momento es más interesante. Más amable. Los sopetines se suceden. Hans Liedtke, va de un lado a otro, atendiendo a los invitados.

Todos ponderan sus oficinas. El estupendo y estratégico aviso que ha colocado en el Borne. Hasta que nos caen las diez de la noche y la sesión se levanta.

### OTRO VISTAZO

Vuelvo a Son San Juan. No sé si es por costumbre o por curiosidad periodística. El avión de Madrid, ha llegado con retraso, por supuesto mientras yo bebía whisky. Pero ninguna novedad que ofrecer. Hay muchos extranjeros, que se disponen a marcharse. Saltan palabras en varios idiomas. Se ven algunos cuadros pintorescos. Pero el día ya está terminado.

No me queda más que regresar. No tengo ni a quien esperar ni a quien despedir. Aunque yo esté acostumbrado a las despedidas y les haga esperar esta crónica. Y será hasta el lunes, después de haber visto jugar a los rojos del Mallorca, que ojalá no nos hagan poner rojos de ira.

COCO MENESES

## RADIO

RADIO JUVENTUD BALEARES (Inca) 1.106 Kcs.

Programa para hoy  
8: Apertura. Alegre despertar; 8:05: Oración de la mañana; El Evangelio del día; 8:10: Buenos días con música; 8:16: La hoja del calendario. Siervos de Dios; 8:20: Cada mañana un pasodoble; 8:23: De corazón a corazón; 8:50: Ondas femeninas; 8:56: Desayuno musical; 9: Comentarios para el domingo; 9:10: Melodias para el hogar; 9:25: Leyendo «BALEARES»; 9:35: Ritmos para hoy; 10: Radio Club; 11:30: Retransmisión de la Santa Misa; 12: Regina Coeli; 12:10: Telegrama musical; 12:15: Desde el auditorium; 12:22: Antena del deporte; 13: Mensaje de amistad; 13:25: En marcha las centurias; 13:30: Momento deportivo; 13:45: Pasodoble... música española; 14: Mallorca en 1.106 Kilociclos; 14:05: Obsequio para Vd.; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Economía hispánica; 15: Visto... leído y oído; 15:30: En el país de las maravillas;

# agenda

19 de Abril de 1939



Los Ayuntamientos de España harán entrega al Caudillo de una espada de acero toledano, adornada de metales auríferos y piedras preciosas, en muestra de adhesión de los municipios por su actuación llena de aciertos y ser el forjador de la Patria.

Se anuncia en Madrid, la próxima reanudación del servicio público de taxímetros. De los 3.219 que existían en julio de 1936, tan sólo quedan 270 pues los restantes fueron destruidos durante los años de la Cruzada.

Contrajeron matrimonio el Capitán de Intendencia, don Juan Cerdó Rossíñol de Zagrana y la señorita María Puigserver Mulet.

En Granada fue detenido un tal Toscano, camarero de oficio, quien disparó el tiro de gracia en el fusilamiento de José Antonio Primo de Rivera.

16: Lo que nos sugiere la música; 16:30: «Mano a mano»; 17:

Humor en primavera; 17:25: Recuerdos de Italia; 17:36: Suena el pasodoble; 17:45: Tarde de toros (Revista en conexión directa con las plazas de toros más importantes); 19:15: Avance deportivo; 19:20: El rosario en su casa; 19:45: Atardecer musical; 20: Conozca a sus ídolos; 20:20: III División; 20:30: Mensaje de amistad; 20:50: La caja del misterio; 21: Marcador deportivo; 21:35: ¡Recuerde!; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:30: Cuéntame una historia de amor; 23: Música para soñar; 23:30: Una voz en la noche; 23:45: Buenas noches; 23:55: Meditación musical; 24: Despedida, Oración, Himnos y cierre.

### RADIO MALLORCA

1.450 KCS KW.

Programa para hoy

8: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8:02: Concierto ligero matinal; 9: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9:29: Galería breve; 9:30: El cuarteto Candilejas; 10:00: Para Vds., amigos; 10:30: Galería breve; 11:00: Ondas Infantiles; 11:30: Galería breve; 11:31: Los bocheros; 11:57: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12:03: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santa Misa; 12:59: Galería breve; 13: Emisión de solicitados; 13:30: Gelu y Los Mustang; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Última hora deportiva; 14:18: Intermedia; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Información local; 15:14: Galería breve; 15:15: Armonía; 16: Emisión de solicitados; 16:15: Estampas y sañetes; 16:34: Galería breve; 16:35: Los holandeses voladores; 17: Carrusel deportivo; 19:15: Todo para los chicos; 18:45: Galería breve; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:02: Así canta España; 20:30: Ventana a la III División; 21: Resumen de la jornada deportiva; 21:10: Comentario, por Avespa; 22: Radio Nacional de España; 22:15: El micrófono en el ruedo, por B. Coll; 22:30: Emisión semanal de Radioteatro; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

### RADIO POPULAR

1.340 Kcs. — 223'8 m.

Programa para hoy

Hora: -9:55: Apertura; 10:00: Saludo musical con los Tico Tico; 10:15: Lo que dice la prensa de hoy; 10:30: Música de España; 11:30: Paseo musical con la Orquesta de Richard Malaby; 12:00: Regina Coeli; 12:05: Programa Dam; 12:10: Páginas del



## ¡MAS FUERTE QUE SUS TIERRAS!

# MOTOCULTOR MIASA Hakorette

Robusto, poderoso y manejable  
Con su fuerza activa de 7 HP desarrolla una gran capacidad de trabajo para toda clase de tareas y en toda clase de terreno. Penetra en zonas inaccesibles. Se conduce y maneja con facilidad y descanso.

Sin averías y... ¡económico!  
Comprobado y revisado pieza por pieza.  
Garantizado por 6 meses. Al precio de 23.000 ptas., que se amortizan en una cosecha, con lo que ahorra en jornales y con lo que produce en rendimientos. ¡Y dura largos años!

Pide información hoy mismo, sin compromiso  
Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_  
ENVIE este cupón a MIASA PROVENZA, 326 BARCELONA - 9

Concesionarios en: MALLORCA - D. Juan Calvo, cap. Riera Pou, 7. CIUDADELA (Menorca) - D. Jorge Camps, Pl. Cabriñas, 10. Tel. 285

## Si todos opinan que es estupenda ¿Va usted a perderse la?

# HOY

7 tarde  
10:30 noche

## TEATRO PRINCIPAL

La Compañía de Asunción Sancho PRESENTA

# «Un 30 de febrero»

de ALFONSO PASO  
¡EL MAYOR EXITO DE RISA!

Santoral; 12,15: Mater Misericordiae; 12,30: Mosaico; 13,30: Historias del Gran Libro: Un Corazón de Mujer; 14,00: Ante el encuentro de hoy; 14,15: Información local; 14,30: Radio Nacional de España; 15,00: Cristo en casa; 15,30: Los Toros. Avance de la novillada; 15,40: Discos para Vd.; 16,30: Música y deportes; 18,30: Los Clásicos al alcance de todos; 19,00: Seleccion bibliográficas; 19,15: Nat King Cole canta en español; 19,30: Carrusel; 20,00: Concierto selecto: La Maledicción del Comte Arnau, de Eduardo Toldrà; 20,15: Jornada deportiva; 20,30: Crónicas especiales; 20,45: Santo Rosario; 21,00: Rondalla Mallorquina; 21,45: Radio Vaticana; 22,00: Radio Nacional de España 22,25: Entrevistas en los vestuarios; 22,35: Los Toros. Comentario a la novillada; 22,40: Cristo en casa; 23,15: Buenas noches y cierre.

## FARMACIAS DE TIPIKO

## PREVISION PARA BALEARES MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Grandes claros, con nubes de desarrollo. Posibilidad de algún chubasco aislado. Vientos del Suroeste, con marejadilla.

OBSERVACIONES  
Temperatura máxima: 20'5 grados a las 14 horas de ayer.  
Temperatura mínima: 16'5 grados a las 5'30 horas de ayer.  
Humedad relativa: 67 por 100

VIVIR MEJOR con A. E. ACONDICIONADO FRAU lo instala

## TELEVISION

Programa para hoy DE SOBREMESA

2:00: Avance de Telediario; 2:03: El Día del Señor; 2:30: Enviado especial (Carlos Sentis ante la huelga de médicos de Bélgica); 3:00: Telediario; 3:20: Perfil de la semana (Kruschew cumple setenta años); 3:30: ¡Al fútbol!; 3:40: Discorama.

## PROGRAMA INFANTIL

4:00: Dibujos animados; 4:10: Cheyenne (film de largo metraje); 5:00: Fiesta con nosotros; 6:00: La vida y el juego; 6:15: Run Run Run; 6:30: Dibujos animados.

## PROGRAMA DE NOCHE

7:00: ¿Quién tiene la palabra?; 7:30: Reportaje taurino de la Feria de Sevilla; 8:00: Partido de fútbol Zaragoza-Betis; 9:45: Telediario; 10:00: Escala en Hi-Fi; 10:30: Tele-deporte; 10:45: Fernández, punto y coma; 11:15: Sesión de noche: «Cartas a mi amada», interpretada por Jennifer Jones y Joseph Cotten; 12:45: Telediario; 1:00: El programa de mañana; 1:05: Medianoche; 1:10: Cierre.

Si tu hijo ya cumplió los dos meses de edad, debes acudir a vacunar por boca contra la parálisis infantil.

## EL TIEMPO

(De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló Pomar, P. Bartolomé Pou, 52. Tel. 51215; Antich Salom, Arturo Rizzi, 78. Tel. 13147; Calafell, Sindicato, 135. Tel. 11446; Femenias, Calvo Sotelo 212. Tel. 30610; Florit, Eusebio Estada, 101. Tel. 50578; Frau Cerdá, 1. Tel. 31626; Ginestra S. Miguel, 57. T. 11127; (o) Nadal, Plaza de Cort, 2. Tel. 12636; Plaza, Monserrat, 12. Tel. 14857; Rosselló Simonet, Son Español Iet, 26. Tel. 30828; Torres Juan Aragón, 335. Tel. 23360; Vidal Ferrer, Pl. Weyler, 22. Tel. 17148; Vanrell, Jaime II, 107. Tel. 12126; (o) Vidal, Plaza Weyler, 22. Teléfono 17148.

SERVICIO NOCTURNO De 10 noche a 9 mañana. (o) Balaguer, San Miguel, 53. Teléfono 12249.

Abiertas hasta las 11 de la noche Vidal: Pl. Weyler, 22, Antich Arturo Rizzi, 78. (o) Tienen servicio de oxígeno.

SERVICIO MEDICO QUIRURGICO del Colegio Oficial de Médicos SERVICIO PERMANENTE Via Roma, 29. Teléfono 11229

Servicio Médico Urgente: «LA CRUZ BLANCA» Teléfono 16641

CUPON DEL CIEGO 749

Si no pudiste vacunar a tu hijo el pasado mes de diciembre hazlo ahora, la vacuna es por boca y gratuita.

# Hoy, 24 págs.

INFORMACION LOCAL

Glosa evangélica

Domingo III después de Pascua

(JUAN XVI, 16-22)

(Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio pascual. Casulla blanca.) Es el evangelio del «poco». De la poquedad del tiempo. Por siete veces está repetido ese «poco», en un corto espacio del tiempo, que no está reñida con la grandeza del tiempo...

M. RAMIS ALONSO

Semana Psicopedagógica

Para orientación de padres y educadores

Día 20 de abril: ¿QUE ES EDUCAR? AYER Y HOY. ¿Han cambiado las ideas, los métodos? ¿Educar es hoy más necesario, más difícil? ¿Educar es arte o ciencia? ¿Es teoría o práctica? En busca de una definición que oriente nuestro trabajo...

Jefatura Provincial del Movimiento

«XXVII Aniversario del Decreto de Unificación»

En conmemoración del aniversario de la promulgación del Decreto de Unificación, esta Jefatura Provincial ha organizado un acto que tendrá lugar en el CIRCULO MEDINA (Calle de San Jaime. — Jefatura del SEU), mañana, lunes, día 20 del actual, a las 8 de la tarde.

Palo «D'en Calafat» y Aperitivo del «Drach»

Dos nuevos productos lanzados al mercado por «Licorerías Antonio Sastre Mora»

Tuvo lugar un acto simpático con motivo del primer descorche de dos nuevas bebidas lanzadas al mercado por «Licorerías Antonio Sastre Mora», don Nadal Meliá, jefe de ventas de la casa; don Bartolomé Barceló, Director Comercial de la misma, y don Rafael Pizá, propietario de la urbanización «San Damió d'abaix».

Agasajo a un grupo de periodistas alemanes

Les fue ofrecido por la Subsecretaría de Turismo en «Ses Bovedes»



Ayer por la tarde, a primera hora, fue ofrecido por la Subsecretaría de Turismo un almuerzo a un grupo de periodistas alemanes que se encuentran en Palma en viaje organizado por la Agencia Trans-Europe, de Munich, en colaboración con «Iberia».

CIRCULO CULTURAL MEDINA

DIA DEL LIBRO

Durante la próxima semana y con motivo de la festividad del «Día del Libro», el Círculo Cultural Medina de la Sección Femenina de F. E. T. y de las J.O.N.S., se complace en invitar a sus socios y simpatizantes, al acto que con dicho motivo se celebrará a cargo del periodista peruano Coco Manes, redactor de «BALEARES», sobre el interesante tema «Transformación del idioma español en Hispanoamérica».

Biblioteca Pública de la Caja de Pensiones

- OBRAS ADQUIRIDAS ULTIMAMENTE
Lista de obras de reciente adquisición, con destino a la Biblioteca Pública de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros. Obras generales: El Pitiuso; Calendario para el año 1964; Pons Bonet; Pregón de Ferias (Feria de Luchmayor, año 1963); Selección: Selección de lecturas para niños y adolescentes; Sureda Blanca, J.: La creación científica; Literatura: I. fantil; La conquista de los Andes del Perú; Filosofía: Epicteto; Pláticas, Vol. 2; Hirschberger, J.: Historia de la Filosofía, 2 tomos; Lahoz, B.: El destino humano en el realismo introspectivo; Religión: Juan XXIII Papa: Paz en la Tierra; Derecho y Ciencias Sociales: Ley general tributaria, Año 1963; Ley de bases de la Seguridad Social; Ayuntamiento de Palma: Memoria de Secretaría, Año 1962; Estapé: Las inversiones en enseñanza y el desarrollo económico; Inst. Internationa de L'Epargne: L'Epargne du Monde; Ciencias Aplicadas: Caja de Pensiones: Boletín Agropecuario, Años 1959-1962; Gaziel: Suministros y materiales para un programa de reactores nucleares; Gutwinski, El hotelero escribe al huésped (60 cartas en cinco idiomas); Romagosa, J.: Avicultura; Sarazá, R.: Canicultura; Bellas Artes: Vidal Isern, J.: Pintura mallorquina de ayer y de hoy; Literatura: Bestiario, Vol. 1; Biblioteca de autores españoles: Vis. 166 y 167; Crónicas del Perú: Vol. 171; Proxistas del Siglo XV: Vol. 196; Juade Pineda; Catulo: Poesías; Chesa: Marchar (Poemas); Durán: Nicora (Poesías); Mac Lean: Los cañones de Navarone; El miedo es la llave; Proporción; Elegías; Ros, F.: Poesías Completas; Shakespeare: Comedias, 2 tomos; Shute: Feliz aventura; Steinbek, J.: Las praderas del cielo; Virgili: Geórgicas; Historia: Llabrés: Noticias y relaciones históricas de Mallorca Tomo 1; Polibi: Historia Vol. V; Pons: Historia de Mallorca; Geografía: The National Geographic Magazine; Maps; Holy Land today; North America; Northwestern South America; Biografía: Igual Ubada: Velázquez.

Ayuntamiento de Palma

Referencia de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente en sesión del día 17 de abril de 1964. Se acuerda la adjudicación definitiva de la subasta de puestos del Mercado del Olivar. Se aprueba la liquidación complementaria de las obras de ampliación del Grupo Escolar de S. Hort Nou. Se aprueba la recepción definitiva de las obras de pavimentación de terrazo del camino de Deume realizadas por D. B. Balaguer. Se aprueba la liquidación de las obras de instalación de alumbrado público de la calle Héroes de Manacor primer tramo, realizadas por Eléctrica Pericás. Se ratifica actuación de la Alcaldía sobre paso tubería forjada de agua potable a través de la finca Son Fusté. Se conceden 20 permisos para efectuar obras particulares. Se conceden 18 permisos para efectuar obras particulares en la zona de levante. Se deniega petición sobre volver cuotas abonadas al extinguido Montepío de Empleados Municipales. Se nombran Sargentos de la Policía Municipal a D. G. Sancho y D. F. Casero.

Inspección de Enseñanza Primaria

CENTROS DE COLABORACION PEDAGOGICA. Se pone en conocimiento del Magisterio de Enseñanza Primaria adscrito a esta Zona Cuarta de Inspección, que las próximas reuniones de los Centros de Colaboración Pedagógica se celebrarán, respectivamente: en Inça, el lunes, día 20 del actual a las diez horas en el Grupo Escolar; en La Puebla, el lunes siguiente, día 27, a las diez y media en el Grupo Escolar de niños y en Palma, el sábado, día dos de mayo a las diez, en el Grupo Escolar «Levante». Las ponencias dedicadas al estudio de las promociones escolares de fin de curso y niveles de promoción estarán a cargo de doña Margarita Tauler Arcas, Maestra de la Escuela Nacional de niñas de Llubi; don Vicente Marcos Botia, Maestro de la Agrupación Escolar de Santa Margarita, y don Bernardo Sintes Palacios, Director del Grupo Escolar «Levante» de Palma.



¡Caramba, qué jabón, el jabón SAMBA!

Algunos de los premios últimamente encontrados en las pastillas de jabón «SAMBA»

- 500 PESETAS — Juana Capó Martorell General Barceló, 20 PALMA DE MALLORCA
250 PESETAS — Juan Cardona Ramírez Palmer, 20 PALMA DE MALLORCA
100 PESETAS — Miguel Moyá Pje. C'an Faixina, 11 PALMA DE MALLORCA
100 PESETAS — Gabriel Pons 31 de Diciembre, 71 PALMA DE MALLORCA
100 PESETAS — Isabel Simó G. de Centellas, 53 PALMA DE MALLORCA
100 PESETAS — Francisca Pons Pl. Bartolomé Pous, 23 PALMA DE MALLORCA
500 PESETAS — Cayetano Piña Platería, 16 PALMA DE MALLORCA
100 PESETAS — Rafael Alomar 31 de Diciembre, 79 PALMA DE MALLORCA
100 PESETAS — José García Miras Luis Martí, 72 PALMA DE MALLORCA
100 PESETAS — María Ximelis Beatriz de Pinos, 101 PALMA DE MALLORCA
100 PESETAS — José Moyá Saus Pl. S. Antonio, 24 PALMA DE MALLORCA
100 PESETAS — Miguel Moyá Pje. C'an Faixina, 11 PALMA DE MALLORCA

«SAMBA» sigue regalando calidad y dinero!

SAMBA el jabón de oro

### Gobierno Civil de Baleares

#### VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Ilmo. señor don Máximo Alomar Josa, Alcalde de Palma; Ilmo. señor don Rafael Pardo Suárez, Inspector Central de los Servicios Técnicos Administrativos de Enseñanza Primaria; don Luis Miró de Mesa, Delegado Administrativo de Enseñanza Primaria en Baleares; don Mateo Monserrat, Alcalde de Lluchmayor; don Angel Bueno, Alcalde de Alaró, acompañado del Primer Teniente Alcalde y don Rafael Jaime Gelabert, Alcalde de Lloret de Vista Alegre.

### Religiosas

#### CULTOS PARA MAÑANA

Sta. Inés de Monte Policiano. Cuarenta Horas — Continúan en San Felipe Neri, al Patronio de San José. Exposición del Santísimo a las 5 tarde. A las 5'45 Rosario, a las 6 Misa vespertina y reserva de S.D.M.

#### Otras funciones

—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «San Sebastián».

#### Visita

A la Divina Pastora, en las Capuchinas

#### MARTES, 21

San Anselmo, ob. y dr. Cuarenta Horas

—Concluyen en San Felipe Neri, al Patronio de San José. Como el día anterior, Te-Deum antes de la reserva del Santísimo.

#### Otras funciones

—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «San José».

#### Visita

A la Virgen de la Presentación, en Montesión.

# Setenta carteles anunciadores de las Bodas de Plata de «BALEARES»

## INTEGRAN LA EXPOSICION INAUGURADA AYER CON ASISTENCIA DE LAS AUTORIDADES



Bajo el mejor de los auspicios iniciamos ayer las muy diversas e interesantes manifestaciones que hay en cartera para conmemorar las Bodas de Plata de nuestro periódico. A la convocatoria de un Concurso de carteles que anunciara la efemérides, respondieron artistas de toda la geografía española y a la hora del cierre de presentación de originales se acumulaban en nuestra casa hasta un total de setenta obras.

Ayer tarde las muestras fueron colgadas en dos de las salas del Círculo de Bellas Artes, colmando por completo los paños de pared. La Exposición quedaba abierta y constituyó un rotundo éxito, pues no existen precedentes en la provincia en cuanto a una manifestación artística de esta índole.

Las primeras autoridades de la provincia, bien personalmente o en representación, nos honraron con su presencia y dieron realce al acto. Allí estaba el Presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Alvarez Novoa; el Comandante Militar de Marina, don Emilio Rodríguez de Lizón; don Juan Carrió, que ostentaba la representación del Gobernador Civil; el Teniente de Alcalde don Guillermo Sureña, en nombre del Primer Magistrado de la ciudad; don Francisco Soriano Frade, Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo; Subjefe Provincial del Movimiento, don Jerónimo Saiz Gralla, Delegado de la Organización Juvenil, don Juan Sastre; Delegada de la Sección Femenina, señorita Antonia Llinás y otras personalidades.

Grata y a la vez emotiva la presencia del que fue primer director de «BALEARES», don Pablo Saiz Gralla, quien recordó, próxima a cumplirse el cuarto de siglo de aquellas sus primeras gestiones, los balbuceos del periódico, su popularidad y su difusión.

Atendieron a los visitantes nuestro Director, don Javier Jiménez en compañía del Presidente del Círculo de Bellas Artes, don Antonio Parietti y del Secretario de la entidad, don Bartolomé Payras, nuestro Subdirector don Eusebio Feijoo, Redactor Jefe don Juan Bonet y todo el cuerpo de Redacción de «BALEARES».

Televisión Española estuvo presente con sus cámaras y los colegas de la prensa y emisoras locales realizaron sendos reportajes.

Y no faltó un numerosísimo público, los incondicionales lectores de este periódico. El desfile de visitantes se prolongó, masivamente hasta la hora del cierre del Círculo.

La Exposición permanecerá abierta hasta el próximo viernes, día en que el Jurado dictará el fallo del Concurso. Como ya se sabe el cartel premiado será a la par que reproducido y desparado por toda la isla, llevado a la portada de la gigantesca edición especial de «BALEARES» que aparecerá en la fecha del aniversario de sus Bodas de Plata.

Nos sentimos orgullosos de cuanto aconteció ayer en el Círculo de Bellas Artes y sólo nos resta agradecer públicamente la gentileza de la veterana entidad al ceder galantemente sus espléndidos salones para la muestra de «BALEARES».

### Jefatura Provincial de Sanidad

## Campaña Nacional de Vacunación Antipoliomielítica en Baleares

Al objeto de que no quede ni un solo niño sin poder tomar la 2ª dosis de vacuna, por vía bucal, absolutamente necesaria para completar la 1ª dosis; a partir de mañana lunes, día 20, seguirá funcionando, durante breves días, el centro instalado en el Instituto Provincial de Sanidad, desde las 10 a las 13 horas y de 4 a 6 de la tarde.

## Clausura del Cursillo de Perfeccionamiento de Profesores

### Por el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social

En la mañana de ayer se celebró el acto de clausura del Cursillo de Perfeccionamiento de Profesores de la Escuela Sindical que ha venido desarrollándose desde el pasado día tres, y al que han asistido profesores de la Escuela Sindical de Alicante, Asturias, Barcelona y Baleares, y varios periodistas hispanoamericanos.

El acto de clausura fue presidido por el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, señor La Piedra de Federico, que se hallaba acompañado por el Director de la Escuela Sindical Nacional,

don José María Poveda y el Delegado Provincial de Sindicatos, señor Jiménez de la Espada.

El acto se inició con unas palabras del Delegado Provincial, que se refirió a la importancia de los cursos y al sindicalismo, consustancial con la España de hoy, ya que decir sindicalismo es decir España. Dió las gracias a las jerarquías asistentes y expresó su agradecimiento a todos los que han colaborado en el éxito del Círculo.

Seguidamente don José María Poveda desarrolló la última lección sobre «La formación y la enseñanza», de una manera magistral y que tuvo constantemente pendientes a los asistentes, dada la profundidad y justeza de los conceptos vertidos.

Por último el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, don José María Poveda, dió las gracias a todos y destacó la magnífica lección dictada por el señor Poveda aplicando a los Profesores que no sólo tienen que limitarse a formar, sino a dar cuenta a los mandos de aquellos trabajadores que con espíritu sindical puedan transformarse en verdaderos dirigentes. Por último declaró clausurado el Cursillo.

### JUVENTUDES MUSICALES

## Concierto de Cámara

Hoy, domingo, a las 20 horas, en los salones de la casa de los señores de Gari, calle 31 de Diciembre núm. 47, se celebrará el anunciado Concierto de Cámara, en el que intervendrán: Marlies Werthwein, soprano; Juan Coll y Felipe Pons, violines; Juan Vicens, cello; Antonio Matheu, órgano.

«Juventudes Musicales» agradece públicamente a los señores de Gari su gentileza al ceder para este concierto sus salones y órgano electrónico.

El concierto se desarrollará de acuerdo con el siguiente programa:

- I
- Pastoral (César Franck)
- Sonata (Henry Purcell)
- Sonata II (Félic Mendelssohn)
- Aria (J. S. Bach).
- II
- Sonata (G. F. Haendel)
- Cantata de Pascua (D. Buxtehude)
- Coral (J. S. Bach)
- Concierto de Pascua (J. J. Weiland).

# Crónica de Sociedad

### Enlace Salas - Seguí

En el Altar Mayor de la iglesia Parroquial de San Pedro y San Pablo de Algaida, tuvo lugar el enlace matrimonial de la señorita Petra Seguí Amengual con don Gabriel Salas Jaume.

La boda fue bendecida por el Rvdo don Juan Martorell, Cura Económico de la Parroquia, quien celebró asimismo la misa de velaciones.

La novia entró en el templo, del brazo de su padre, don Agustín Seguí Seguí, quien en unión de la madre, doña Catalina Amengual Amengual, fueron sus padrinos de boda. El novio le seguía del brazo de su madre, doña Catalina Jaume Ramis, quien juntamente con su padre don Jorge Salas Capellá le apadrinaban.

En calidad de testigos firmaron el acta matrimonial, por parte del novio, su primo don Bartolomé Oliver, don Miguel Crespi y don Juan Taberner. Por la novia lo hicieron su padrino Juan Amengual don Francisco Grau y el corresponsal de «BALEARES», don Juan Pou.

Los novios, a quienes deseamos toda suerte de felicidades, salieron en viaje de bodas para visitar diversas ciudades españolas.

Bendijo la sagrada unión y dió la Misa de velaciones, pronunciando sentida plática, el Rvdo. P. Gabriel Genovart Mestre, T.O.R., tío de la novia.

Fue leído un telegrama con la Bendición Papal de S. S. Pablo VI.

Actuaron como testigos, por parte de la novia, sus tíos don Antonio y don Matías Orell, don Pedro J. Amengual y don Rafael Moreno. Y por el novio testificaron don Antonio Llopart, don José María Pensabene, don Antonio Pujol y don Bartolomé Feli: Palou.

Después de la ceremonia religiosa se sirvió a novios e invitados un cóctail.

Seguidamente los novios emprendieron viaje a la península, iniciando su luna de miel.

### SU JERSEY EN BOUTIQUE LIZ

#### Operada

Ha sido operada por el Doctor Alimovna, doña Catalina Ballester, esposa del Podólogo Brines.

Le deseamos rápido restablecimiento.

Siga las incidencias de la Liga al segundo escuchando el programa:

## «Domingo Deportivo Español»

en conexión con los campos de fútbol de España. Resultados, crónicas y clasificaciones, con noticias de todos los deportes. Por las voces más populares entre la afición deportiva.

### En las antenas de la

# R. E. M.

Por sus emisoras propias, C. A. R. y colaboradoras

La Voz de Madrid — La Voz de Cataluña (Barcelona) — La Voz del Mediterráneo (Tarragona) — La Voz de Castellón

La Voz de Levante (Valencia) — La Voz de Alicante

La Voz de Extremadura (Cáceres) — La Voz de Valladolid

La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Vigo

La Voz del Ferrol — La Voz del Principado (Oviedo) — La Voz de Cantabria (Santander) — La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián) — La Voz de Alava (Vitoria) — La Voz de Navarra (Pamplona) — Radio Juventud de La Coruña — Radio Juventud de Zaragoza — Radio Juventud de Vizcaya (Bilbao) — Radio Juventud de Cádiz — Radio Juventud de Málaga — Radio Juventud de Canarias (Tenerife) — Radio Juventud de Almería — Radio Juventud de Ciudad Real — Radio Juventud de Albacete — Radio Juventud de Murcia — Radio Badajoz — Radio Gredos (Avila) — La Voz de Granada

Radio Teruel — Radio Lérida.

A las 16'30: Programa para la Zona Centro desde «La Voz de Madrid»

A las 17: Programa Nacional para toda la Cadena.

## ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

# del lector AL DIRECTOR

## Villalonga y el «Club dels novel·listes»

Señor Director de BALEARES Mi querido amigo: Ruego publiqués las siguientes líneas, que considero de gran interés moral.

Acaba de aparecer la 2ª edición de una novela mía editada por «Club dels novel·listes». Es la XX del catálogo. La nota de la página

23 termina, inexplicablemente, con diecinueve palabras que no son mías y que rechazo.

Con fecha de hoy envío esta aclaración a «Destino», de Barcelona.

Agradeceidísimo y un abrazo Lorenzo VILLALONGA

### AYUNTAMIENTO

## Objetos hallados en la vía pública

Relación de objetos depositados en la oficina de Objetos Hallados en las fechas que se indican por distintas personas que los encontraron, y que no han sido reclamados.

Del día 4 al 10 del corriente (Segunda publicación)

- Dos auriculares.
- Envoltorio conteniendo herramientas de moto.
- Sortija al parecer de oro.
- Cartera conteniendo fotos y objetos de uso de señora.
- Varios llaveros con llaves.
- Cartera de mano conteniendo bidón con gasolina.
- Bolsa conteniendo botes de pintura.
- Cuatro bicicletas.
- Impermeable de señora.
- Colgante de metal dorado, con foto.
- Cámara fotográfica.
- Pañuelo grande de señora.
- Dos pendientes al parecer de oro.
- Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Juan Rodríguez Mir.
- Id. id. id. José Mª Dorda Serra.
- Pase de la Sociedad G. de Tránsitas, a nombre de Francisco Ruiz Cabot.
- Cartilla Militar a nombre de Joaquín Martín-z Bonache.
- Sombrero de albaranes.
- Monedero conteniendo Acta de Nacimiento a nombre de Dolores Barberé Sánchez.
- Documento del Seguro Enfermedad a nombre de Gaspar Sabater Jaime.
- Ciclomotor B. H. placa 2363 y motociclo matrícula P.M.-29.468.

Del día 11 al 17 del corriente (Primera publicación)

- Revólver de juguete dorado.
- Pitillera de metal dorado.
- Máquina automática de golosinas.
- Pañuelo de envolver conteniendo sábanas y toallas.
- Rollo de cable de conexiones.
- Envoltorio conteniendo herramienta de automóvil.
- Cajón de limpiacristales.
- Documento de Mutualidad a nombre de Juan Abrines Pons.
- D.N.I. a nombre de Luis Delgado Re.
- Resguardo d. D.N.I. a nombre de Miguel Simó Jofre.
- D.N.I. a nombre de Manuel Sánchez Porras.
- Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de José L. Alarcón Fernández de Avellano.
- Id. id. id. Miguel Ortuño Muñoz.
- Dos gafas graduadas.
- Varios llaveros con llaves.
- 5 Bicicletas.
- Dos relojes de caballero.
- Neumáticos de motocicleta.
- Cantidad de dinero.
- Tres monederos, uno de ellos con varias joyas.
- Cestas conteniendo dos fiambreras y comida.
- Abrijo de niña.
- Sombrero de sacerdote.
- Boligrafo.
- Bolsa conteniendo pañuelo grande, gafas de sol y otros.
- Cartera de moto conteniendo herramientas.
- Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Enrique Ramis Balmaña.

## IIª Semana de Orientación Profesional Estudiantil

Organizadas por los Consejos Diocesanos de la J. E. C. (Juventud Estudiantil Católica), tendrán lugar en el Salón de Actos de la Casa de Cultura, calle Lelio, unas conferencias de orientación profesional, con miras a solucionar el problema con que se encuentran los estudiantes al tener que elegir carrera.

Las charlas, a cargo de destacados señores de la vida intelectual y profesional ciudadana, comenzarán puntualmente a las 19.45 horas.

Las conferencias del lunes día 20, se desarrollarán conforme al siguiente programa:

La vida exige una respuesta.

Filosofía y Letras y Magisterio.

## «Españoles y extranjeros, la Legión os espera!»

Para los tercios Saharianos. Haber mínimo diario en mano veinticuatro pesetas aumentando por años de servicio a 28 30 y 35 Elevados pluses por destacamento y nomadeo Primas de Enganche: Por tres años 2.000 pesetas, por cuatro 2.800 y por cinco 3.800 pesetas.

Masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales.

Para los tercios de Norte de Africa: Haber mínimo diario en mano diez pesetas aumentando por años de servicio a 13 15 y 17 pesetas Primas de Enganche masita para vestuario y Primas de Reenganche anuales.

Acudido a alistarse a Bandera de Enganche instalado en el Gobierno Militar de su provincia con la documentación siguiente: Mayores de edad. Los que manifiesten ser mayores de edad de precisen documentación alguna. Menores de edad: Consentimiento paterno materno y tutores.

Condiciones: Edad 18 a 35 años. Lalla mínima: 1.650 (puede modificarse) Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropa en Filas. Pueden ingresar en la Legión por 1 mes de 30 o más años con haber y fiancancia solicitandole por intervención del General Subinspector de la Legión.

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

Informaros en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia Civil.

La Protección escolar es un importante objetivo de justicia social y no una práctica paternalista. Acuda a las convocatorias de beca, abierta hasta el día 15 de abril.

FORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

# Una joven turca se quema viva en la plaza de su pueblo SE OPONIAN A SUS AMORES

**OTROS SUCEOS NACIONALES Y EXTRANJEROS**  
Barcelona, 18. (Efe). — Debería oponerse a su amor una turca de 16 años, se ha quemado viva en el centro de la plaza de su pueblo, rociándose con gasolina.

**WATA A SU ESPOSA Y SE SUICIDA**  
Barcelona, 18. (Efe). — En las «Lafayette» de esta ciudad, se ha desarrollado un amor pasional que ha producido la muerte.  
Yvonne Carriot, de 41 años de edad, empleada del establecimiento, recibió la visita de su marido, también de 41 años. Este le ofreció un ramo de flores y, de repente, sacó de su bolsillo un revolver y disparó dos veces a la cara de su esposa. Inmediatamente, volvió el arma contra sí mismo y se arrojó en la boca. Ella murió

en el acto, él cuando lo trasladaban al hospital.  
**¿HAY VIDA FUERA DE LA TIERRA?**  
Londres, 18 (Efe). — Ocho científicos eminentes, han comunicado que los meteoritos que han examinado y que tienen cientos de años, es posible que procedan de planetas en los que exista la vida.  
El informe de los científicos ha sido publicado en la autorización británica «Journal Nature». Sus investigaciones han sido efectuadas en la Universidad de California y financiadas por la administración nacional de aeronáutica y del espacio de los Estados Unidos.  
Los científicos han efectuado pruebas exhaustivas sobre los meteoritos que cayeron cerca de Orgueil, Francia, hace cien años. El mineral de las piezas estudiadas contiene material que es producido por células vivientes, que se encuentran solo en la tierra.  
Los científicos dicen que posiblemente este material puede ser aportado por contaminación terrestre, pero que no lo creen.

**DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS**  
Barcelona, 18. (Cifra). — Los trenes de Puigcerdá se encuentran detenidos entre las estaciones de la Molina y Alp, a causa de un importante desprendimiento de tierras en la vía.  
No han ocurrido desgracias personales. La reparación tardará algunas horas.  
**MUERE ARROLLADA POR UN COCHE**  
Pontevedra, 18. (Cifra). — Murió arrollada por un automóvil Peregrina García, de setenta años de edad.  
**EN UN ACCESO DE LOCURA APUNALO A UN SACERDOTE, A SU MUJER Y ASI MISMO**  
Alicante, 18. (Cifra). — En un acceso de locura, Lorenzo Vicuña, de 42 años, anunció al salir de su casa que iba a apuñalar al primero que encontrara. Se dirigió a la iglesia parroquial y allí apuñaló al Párroco don José Ripoll Martí a quien dió con su navaja tres golpes por la espalda, uno en el vientre y otro en una mano, seccionándole un dedo. El agresor se produjo después a sí mismo una herida en el pecho, regresó a su casa y apuñaló también a su mujer que sufre heridas menos graves.  
El Padre Ripoll fue trasladado rápidamente a una clínica donde fue operado. Los médicos confían en salvarle la vida.

# Ciclista arrollado y muerto por un autobús

**Sorprendido cuando robaba un jamón, fue detenido por la Policía Municipal**

Sobre las siete y media de la mañana de ayer se registró un mortal accidente de circulación en nuestra ciudad. José Muñoz Barral, de 23 años de edad, natural de Valencia, que se hallaba en Palma prestando servicios en la Infantería de Marina cuando iba montado en una bicicleta fue arrollado y muerto por un autobús. Según nuestras informaciones el infortunado ciclista circulaba por la calle de Condros y al llegar a la confluencia de esta vía con la calle Heróles de Manacor maniobró en este sentido, mientras que desde la Avenida y hacia La Soledad iba el autobús de la «Compañía de Ferrocarriles» matrícula M. 7130. Parece ser que el ciclista al irrumpir en el cruce, no se percató de la proximidad del autobús porque dos automóviles que se hallaban debidamente aparcados en aquel lugar le dificultaron la visibilidad. No obstante y recogiendo la impresión de testigos presenciales, posiblemente nada hubiera sucedido de haber llevado frenos la bicicleta, ya que hubiera evitado la colisión y sus mortales consecuencias, todas vez que, después de chocar contra la parte lateral de la rueda del vehículo cayó al suelo yendo su cuerpo a parar bajo las ruedas posteriores del autobús arrastrándose algunos metros y pasando por encima después.

modado en un automóvil, le llevaron a la Casa de Socorro, donde el médico de guardia apreció padecía un infarto de miocardio, siendo su estado de gravedad. Al enfermo le fueron administrados los estimulantes precisos y acto seguido en la ambulancia del Dispensario trasladado a su domicilio en donde a poco de llegar dejaba de existir.

# El Subsecretario de O. P. Geraldine Chaplin, «Reina de la Feria de Sevilla»

**Será proclamado mañana en Tokio**  
Madrid, 18. (Cifra). — El Subsecretario de Obras Públicas, señor Mertes, recibirá durante la sesión inaugural de la segunda conferencia regional del Pacífico que se celebrará en Tokio los días 20 al 24 del actual el título de «Hombre del Año», que la Federación Internacional de Carreteras otorga al hombre que se ha distinguido más el año anterior en materia de carreteras.

**SE ESPERA AL SECRETARIO DE MARINA NORTE-AMERICANA**  
Madrid, 18. (Cifra). — El Secretario de Marina de Estados Unidos, Mr. Paul Nitze, acompañado de su esposa y séquito llegará el próximo día veinte a las ocho horas a la base de utilización conjunta de Torrejón.  
Será huésped oficial del Ministro y visitará al Capitán General, señor Muñoz Grandes y al Almirante Nieto Antunez, quien le ofrecerá un almuerzo.  
El día veintiuno marchará para la base de Rota y, posteriormente visitará la sexta flota norteamericana.

París, 18.—(De) corresponsal de Efe). — Geraldine Chaplin, proclamada «Reina de la Feria de Sevilla», se presentará en el baile inaugural que dará la Duquesa de Medinaceli, con una creación del modisto español Castillo que, según los cronistas de modas, eclipsará a cuantos se presenten en dicha ocasión, incluido el que lucirá la Princesa María Gabriela de Saboya, hija del Rey Humberto de Italia, que es un modelo inspirado en un cuadro de Goya.  
Al parecer, el actor Charlie Chaplin, está preocupado por esta salida de Geraldine fuera de su tutela. Actualmente, Geraldine, que actúa en el «ballet» de Larrain «Cendrillon», sobre la partitura de Prokofiev, tiene una señora de compañía puesta a su servicio por Charlie Chaplin para vigilar su vida parisiense.

**SOMOZA EN MADRID**  
Madrid, 18. (Cifra). — Procedente de Lisboa ha llegado el Mayor General del Estado Mayor del Ejército de Nicaragua, don Anastasio Somoza de Baile, acompañado de su esposa e hijos.  
En el aeropuerto y en representación del Ministro fue recibido por el Marqués de Jura Real y por el ayudante del Capitán General Muñoz Grandes, así como el Embajador y el Ministro Consejero de su Embajada en Madrid. El Señor Somoza permanecerá

**EN JEREZ DE LA FRONTERA Conferencia del Delegado Nacional de Prensa del Movimiento**  
Jerez de la Frontera, 18. (Cifra). — El Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, don José María del Moral, ha pronunciado una conferencia en el círculo José Antonio, organizada bajo el patrocinio del Ayuntamiento, sobre el tema «Política de Desarrollo y una nueva sociedad». Ocuparon la presidencia el Gobernador Civil, el Alcalde de Jerez y las primeras jerarquías provinciales y locales. Asistieron numerosos falangistas de toda la provincia de Cádiz.

# Castiella es esperado hoy en Nueva York

Washington, 18. (Efe). — El Ministro de Asuntos Exteriores de España, don Fernando María Castiella y Maiz será invitado de honor el miércoles próximo en un almuerzo que ofrecerá el Secretario de Estado norteamericano y Mrs. Rusk en la Blair House de Washington.  
En la Embajada española en los Estados Unidos se ha declarado que el señor Castiella debe llegar mañana a Nueva York, a fin de participar, la semana que viene, en la inauguración del pabellón español en la Feria Mundial de Nueva York.  
Entre otras personalidades españolas, que asistirán también a la comida del miércoles, se encontrará el nuevo Embajador en Washington, Marqués de Merry del Val, quien llegó a la capital federal el pasado miércoles.  
Se espera que el señor Castiella confiere con su colega estadounidense, durante su breve estancia en la capital nacional norteamericana.

**SALEN LOS MARQUESSES DE VILLAYERDE**  
Madrid, 18. (Cifra). — En avión de Iberia han salido para Nueva York los Marqueses de Villaverde, la familia Fierro, que les acompañan; el locutor de televisión Federico Gallo y los grupos de Coros y Danzas de Huesca, Tenerife, Santander y Granada. En total, viajan ciento treinta y ocho personas.  
Para despedir a los Marqueses de Villaverde acudió al aeropuerto Doña Carmen Polo de Franco con todos los hijos de los Marqueses, así como el Embajador y la Embajadora de los Estados Unidos en Madrid.

# Polos de promoción y desarrollo

(Viene de la segunda página)  
transvase de población agrícola hacia puestos de trabajo industrial.  
Se ha cortado la posible especulación sobre los terrenos en que van a desarrollarse los polos de crecimiento. Los propietarios recibirán el precio justo y equitativo.  
La participación de capital extranjero del 18 por ciento doble de lo que se había calculado que era el 9 por 100.  
Si las cantidades previstas para el Plan de Desarrollo no fueran suficientes, la Comisaría propondría al Gobierno el aumento de las consignaciones presupuestarias, mediante las oportunas transferencias del programa de inversiones públicas. En ningún caso se frenará el promotor de desarrollo industrial de España.  
En el primer trimestre del año en curso han sido autorizadas inversiones directas de capital extranjero en proporción superior al 50 por 100 por un volumen de 24.340.000 dólares. Se ha duplicado con creces la afluencia de capital extranjero a las empresas españolas.  
Finalmente el Presidente del Club Internacional de Prensa, señor Kari Tichmann, dió las gracias al Sr López Rodó por sus explicaciones.  
Los asistentes fueron obsequiados con un aperitivo.

# PLENOS PODERES A POMPIDOU

(Viene de la primera página)  
tes de ingresar en el hospital Cochlin (Georges Pompidou presidirá las dos próximas reuniones semanales del Gabinete). La misma medida entrará en vigor cuando el Primer Mandatario realice su viaje por Iberoamérica. No obstante, en orden a una situación más grave —muerte o dimisión—, el problema queda despejado por el artículo 7 de la Constitución que determina, de un modo claro, que la Presidencia de la República sería asumida por el Presidente del Senado —actualmente M. Monnerville—, y, en el caso de que éste se encontrase impedido para tal función, el poder pasaría, en forma colegiada, al Gobierno. En un plazo de veinte a treinta y cinco días, se celebrarían elecciones presidenciales por sufragio universal y la vacante sería cubierta para un mandato normal, es decir: La invocación que se ha hecho en algunos círculos del caso Macmillan no tiene sentido, ya que el ex-Jefe del Gobierno británico fue relevado por su partido y lo por la circunstancia inherente a una supuesta incapacidad física.  
Sólo un Presidente de la República Francesa ha abandonado el Eliseo por razones de salud: Emile Eschanel. Tres presidentes dimitie-

# NICOSIA

# Greco - chipriotas entran en fuego con tropas británicas

Nicosia, 18. (Efe). — Irregulares mada línea verde. Los griegos greco chipriotas han entrado en fuego con tropas británicas a consecuencia de que aquellos emplearon una ametralladora en la

# Compañía Telefónica Nacional de España

SE VENDE CHATARRA DE PLOMO. RAZON EN: PASEO DE MALLORCA, 59 — BAJOS. DE 15 A 18 HORAS.

# 4 SEMANAS DE EXITO

Del mayor éxito presentado en la pantalla del



# TEATRO LIRICO

La segunda sesión de esta tarde será NUMERADA

Y ahora prepara... OTRO EXITO DE ESCANDALO! POR VEZ PRIMERA el cine español ataca ¡EL ADULTERIO!



¡ALGO REALMENTE AUDAZ Y DISTINTO! y por lo tanto RIGUROSAMENTE PARA MAYORES PROXIMO MIERCOLES Teatro LIRICO GRANDIOSO ESTRENO

RECIENTE LLEGADO DE LA PENINSULA  
El caso tiene su miga. Apenas se habían cumplido doce horas de su permanencia en Palma, cuando era conducido a la Comisaría de Policía y quedaba allí detenido.  
El suceso se registró anoche. Juan Luis Parra López, de 30 años de edad, natural de Jerez de la Frontera y recién llegado a Palma en uno de los vapores correo: la mañana, se introdujo subrepticamente en un establecimiento de ultramarinos sito en la calle del Mar. Se acababa de apoderar de un succulento jamón, cuando fue sorprendido por el propietario de la tienda. El «turista» sin abandonar la tajada, se echó a la calle poniendo pies en polvorosa. Detrás lo hizo el comerciante dando la voz de alarma, voces que escuchó la pareja de Policía Municipal de servicio en el Borne y que al ver al fugitivo salió en su persecución.  
El «caco» enfiló las escaleras de la Seo y para aligerarse de peso tiró el jamón. Los policías municipales lograron darle alcance en la calle General Goded, conduciéndolo a la Comisaría de Policía.  
**TALENTO REPENTINAMENTE**  
Mediada la mañana de ayer, y cuando se hallaba en la vía pública sufrió un síncope José Coll Rana, vecino de Palma. Recordado por unos transcurtos y ac-

# La Fiesta del Libro y «BALEARES»

### La víspera: Charla de Juan Bonet en la «Caja de Pensiones», sobre la Poesía y la Canción actual, con ilustraciones musicales

### El día de la fiesta: Charla de Carlos Meneses, en el Círculo Medina, sobre la transformación del idioma español en América

Nuestro diario, a través de dos de sus redactores, estará este año presente en la Fiesta del Libro. Estamos satisfechos de poderlo decir así, al tiempo que anunciamos esa participación literaria de nuestro diario, mantenida por Carlos Meneses y Juan Bonet.

Juan Bonet romperá el fuego, la víspera de la Fiesta del Libro, en la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, con una charla que él titula «Cuando la Poesía se hace Canción».

Le pedimos a Bonet que nos diga algo más sobre la charla:

—Tendrá una novedad. Sus ilustraciones musicales, que estarán interpretadas por mi hija María del Mar. Ella cantará, acompañándose a la guitarra, a Edith Piaf, George Brassens y otros poetas-cantantes. Bien entendido que esa parte es una ilustración científica, digamos, de la charla. No se trata de presentar a un nuevo intérprete de canciones modernas.

—He pensado, sigue diciéndonos nuestro compañero, que esas ilustraciones pueden aliviar, en cierto



CARLOS MENESES

te en el Aeropuerto de Son San Juan.

Su charla lo será el jueves, en el Círculo Medina, a las 8 de la tarde, Fiesta del Libro.

Carlos Meneses es un periodista peruano que ya lleva muchas horas de vuelo, haciendo periodismo en España y concretamente en Mallorca, desde las páginas de nuestro diario.

Su charla es un vivo testimonio sobre los cambios del español en tierras americanas, su tema, es, pues, muy interesante y queda anunciado así: «Transformación del idioma español en Hispanoamérica».

Tema y conferenciante son de interés en nuestra ciudad, pues resultan ambos, de cara al público, inéditos.

Esta es, pues, la aportación de «BALEARES» a la Fiesta del Libro de este año.

## El Coro de «Cas General», actuó en nuestra Redacción

Anoche estuvieron en nuestra Redacción para obsequiarnos con sus canciones el «Coro de Cas General», que interpretaron dos excepcionales canciones que confirmaron las inmejorables referencias que del coro teníamos y de la facultad casi innata del menorquín, por la música.

«Deixem lo dol» y «Canción de C'oria» fueron las piezas que interpretaron estos animosos menorquines bajo la dirección ajustada e inteligente de los maestros Jerónimo Carretero y Bartolomé Carreras.

Llegaron a nuestra redacción guiados por don Diego Aguiló, jefe de la expedición de cantores y de don Ramón Sintes Gelabert, presidente de la Casa de Menorca, después de haber actuado ininterrumpidamente desde que pusieron pie a tierra en nuestra isla. Su primera actuación fue en Inca después en Palma, en el local social de la Casa de Menorca, donde un numeroso público se había congregado para escucharlos, tributándoles al final de cada intervención entusiastas y agradecidos aplausos.

Sin ningún género de dudas podemos calificar al «Coro de Cas General» como a una auténtica embajada de fraternidad, que con su actuación nos ha deparado instantes de gratísimo gozo. Los menorquines son formidables por muchos conceptos y en el terreno de la música insuperables. Las voces que anoche cantaron para nosotros, para los palmesanos para los mallorquines todos, eran poco más de cincuenta, pero a nosotros nos parecieron cincuenta mil. Coros así, como las grandes obras maestras, deberían ser inmortales.

## Solemne y brillantísima institución del Bailío de Baleares de la «Chaine des Rotisseurs»

### Entre los miembros entronizados figuran el Presidente de la Asociación de la Prensa y Antonio Pizá

El día de ayer señaló la culminación de los variados y brillantísimos actos del II Baillage de España y Constitución del Capítulo de Baleares de la mundialmente famosa «Chaine des Rotisseurs», especie de Orden de Caballería de la gastronomía mundial y las buenas relaciones entre todos los pueblos. Como ya es sabido, la Orden fue instituida en el Siglo XIII y el Rey San Luis de Francia le otorgó carta constitucional y los emblemas que la distinguen. Entre sus miembros, repartidos en todo el mundo, figuran altas personalidades de los más diversos órdenes y de un modo especial, los más acreditados «maitres rotisseurs» de los cinco continentes.

Prosiguiendo el Programa del Capítulo de Baleares, que se inició el viernes último, ayer tuvo lugar a mediodía una brillante recepción en el Ayuntamiento presidida por el Alcalde don Máximo Alomar y la Corporación Municipal en pleno. El señor Alcalde cerró los diversos parla-

Entre las autoridades asistentes al brillantísimo acto figuraban el Alcalde de Palma, el Presidente del Fomento del Turismo, el Delegado Provincial de Sindicatos y otras muchas personalidades y representaciones.

En primer lugar hizo uso de la palabra el Presidente del Sindicato Provincial de Hostelería y Bailío de las Baleares, don Pedro Cabrer, quien expresó su complacencia por lo que el acto significaba. Seguidamente, el Gran Canciller Mr. Jean Valby



expresó su agraciado recibimiento por la acogida que Mallorca ha dispensado a los Cofrades de la Chaine des Rotisseurs y especialmente a don David Marco y a don Ramón Tarragó, éste último verdadero gastrónomo y experto «rotisseur» quien con su entusiasmo ha conseguido para Mallorca el honor de ser la sede del II Baillage de España y de la Constitución del Bailío de Baleares. El Salón de Fiestas del Hotel aparecía engalanado con los colores y emblemas de la Chaine y las banderas de los países participantes en el Capítulo. La Presidencia la ostentaban los Grandes Cancelleres de la Cadena, entre los que figuran el Gran Canciller Mr. Jean Valby, el Canciller de España don David Marco, el Bailío de Baleares don Pedro Cabrer, el Vice-Canciller de Baleares y Oficial Rotisseur don Ramón Tarragó, etc.

Acto seguido y puestos en pie, los futuros nuevos cofrades prestaron el juramento de la Chaine que promete la confraternidad y solidaridad entre todos sus miembros y la fidelidad al buen comer en el más perfecto sentido de la palabra. Tras el juramento, tuvo lugar el vistoso acto de la entronización de los nuevos miembros. El no de gran simbolismo y emotivo ceremonial.

Puesto en pie el Gran Canciller Mr. Valby efectuaba el espaldarazo de cada uno de los miembros, al mismo tiempo que pronunciaba las palabras de ritual. Seguidamente, el nuevo cofrade, saludaba con su espada que le era ofrecida por el maestro de ceremonias don David Marco. Así de este modo, y previamente presentados por don Antonio Tarragó fueran a recibir sus diversos grados —maitre, oficial, canceller, caballero, etc.— los nuevos cofrades de Baleares, España y diversos puntos del extranjero.

Tras recibir don Pedro Cabrer el título de Bailío de Baleares, el Alcalde de Palma recibió el de Caballero al igual que nuestros compañeros Miguej Vidal, Presidente de la Asociación de la Prensa, y Antonio Pizá. Nuestro redactor «gastronómico» Gabriel Fuster no pudo recibir su nombramiento por hallarse momentáneamente enfermo. Entre los nuevos cofrades figuraban también directores y propietarios de grandes hoteles, restaurantes de gran categoría, industriales de la hostelería y similares, etc.

Seguidamente, y bajo la Presidencia del Dr. Pieter Brans, miembro del Consejo Magistrado y de los dignatarios y autoridades mencionadas, tuvo lugar un fastuoso banquete en el que, junto a reconocidas especialidades de nuestra cocina vernácula no faltaron langostas, el faisán y otras sencillezas de la cocina internacional, así como excelentes caldos y otros exquisitos manjares y bebidas. A los postres —final de tan rica y nutrida velada— se efectuaron numerosos brindis por la confraternización entre los cofrades y largos años de prosperidad y felicidad para la Chaine, y en especial para el Bailío de Baleares tan solemnemente constituido en la inolvidable jornada de ayer, que marca un nuevo hito en el prestigio turístico de Baleares.



JUAN BONET

sentido, la tradicional pesadez de las conferencias.

Esta charla, digamos por último, tendrá lugar, a las 7 y media de la tarde del día 22, el próximo miércoles, en los salones de la Caja de Pensiones.

**LA CHARLA DE MENESES**  
El otro compañero es Carlos Meneses, nuestro redactor permanente.

## EL «DIA MUNDIAL DE LA SARDANA», SE CELEBRARÁ EL 1.º DE MAYO

### La Casa Regional Catalana organiza diversos actos en Lluç

La fecha del próximo día 1.º de Mayo ha sido señalada para la celebración del «Día Mundial de la Sardana», celebrándose manifestaciones de esta índole en toda España. En Mallorca, no se podía estar ausente, y la Casa Regional Catalana ha montado un atractivo programa que tendrá lugar en el Santuario de Nuestra Señora de Lluç.

Se saldrá desde el local social a las 8.30 de la mañana. A las 10 de la mañana, en el Santuario, se celebrará una Misa solemne con intervención de la «Escolania Lucana».

A las 11, en la explanada del Santuario, se bailarán las sardanas, a los acordes de la Cobia «La Principal de Mallorca», de la Casa Regional Catalana. A las 4 volverán a ballarse sardanas.

La Casa Regional Catalana nos indica que habrá un servicio de autocares, pero siendo las plazas limitadas se ruega a los que les interese trasladarse a Lluç que efectúen su inscripción a la mayor brevedad.

## 25 años de la creación del Instituto Nacional de la Vivienda



Recién concluida la guerra, en el mismo mes y año del parte oficial de la Victoria, aparece la Ley por la que se crea el Instituto Nacional de la Vivienda. En estos 25 años de actuación, que precisamente se cumplen en estos días del mes de abril, el Instituto se ha enfrentado con todos los problemas que afectan a la vivienda. Uno de ellos ha sido las denominadas Operaciones de Urgencia que ha tenido que realizar cuando la oportunidad lo ha requerido. El chalolismo ha sido uno de sus principales metas. Formando parte de estos programas se han levantado en la periferia de Madrid seis Unidades Vecinales de absorción, con un total de 6.586 viviendas, que convierten en una hermosa teoría de casas nuevas, lo que era suburbio apretado y sucio.

La fotografía recoge un aspecto de la Unidad Vecinal de Absorción de «Fuencarral» compuesta por 1.180 viviendas, 18 locales comerciales, iglesia, servicio sanitario, casa de baños, edificio para servicios administrativos y pabellón escolar.

## SIMÓN ANDREU asistirá al estreno de «UN BALCON SOBRE EL INFIERNO»



El triunfo de Simón Andreu en el cine español ha sido rotundo. Tras su aprendizaje —como podríamos llamarlo— en «El buen amor», se decidió a darle el papel de protagonista en un film de difícil labor, mucho más al tener que ser el oponente de una actriz de la categoría de Michele Morgan, y la «starlette» Dany Saval. Ha sido tan grande el éxito obtenido por Simón Andreu en «Un balcón sobre el infierno» que trabaja sin descanso en otras películas que en la actualidad se halla rodando en Barcelona. Ahora, al ser estrenada

en Palma, Simón Andreu se ha decidido a venir a presentar la película, y será el martes por la noche, en el Teatro Balear, cuando se produzca este acontecimiento.

Simón Andreu, el martes por la noche, en el Teatro Balear, presentará «Un balcón sobre el infierno» y cara al público le será efectuada una entrevista.

### Galería Moisés Alvarez (ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ)

Obra en permanencia de las mejores firmas españolas y extranjeras. Pintura, escultura, grabados, serigrafías, litografías etc., etc.... Visita continua de 9 a 21 horas.

ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ  
Avenida Jaime III, 106. — PALMA.

PAGINA FEMENINA

La belleza

ILUSION

La vida es hermosa y atractivísima y todas las ilusiones se nos ofrecen gracias a ella...

Mientras el vestido no ha llegado a nuestras manos, parece como si fuera el más hermoso que hemos visto...

No era culpa de aquel vestido, ni del que vamos a comprar nuevo, si no de nosotras mismas...

La felicidad con mayúscula no sabemos donde está. Pero las pequeñas satisfacciones...

Mercedes V. MESTRES

TIENDA DE MODAS

La palabra, sola y escueta, está estampada en la propia luna del gran escaparate...

LA RECETA DE LA SEMANA PASTELILLOS DE FRUTAS

- 30 gramos de copos de avena. 50 gramos de mantequilla. 80 gramos de azúcar moreno. 1 huevo...

Se amasa en un perol la mantequilla con el azúcar, y después también con el huevo entero...

¡¡HAGASE MILLONARIO!!

Comprando una maravillosa pluma estilográfica tipo PARKER, marca MANANTIAL...

DISTINGUIDO LECTOR

Le ofrecemos el escudo de su apellido, con la literatura de su origen...

Maquinas escribir Underwood Electricas con espacio compensado. Distribuidor exclusivo Gilet.

quieren inmensos salones con pasarela para los desfiles. Para esos desfiles —primavera-verano, otoño-invierno—...

Charo sale de su casa a las ocho y media. Su marido la lleva en la moto y luego se incorpora a su propio quehacer...

A la una y media debe cerrarse el establecimiento. Pero son muchos los días en que Charo llega a comer a las tres...

Señoras más bien gordas al caer de la tarde. Señoras más bien mayores que pretenden disimular en volumen y desmoranamientos...

—Casi siempre. Lo que les interesa es llevarse puesto el traje que las atraía en el escaparate...

—Generalmente, esta. Los trajes expuestos en el escaparate son menos caros por razón de los tejidos...

—Hilos gruesos para las dos piezas. Fibras inarrugables. Estampados alegres...

Charo, estilizada silueta, moderno pelo, altos tacones pese a los kilómetros que recorre aquí dentro...

El AMA de CASA en el mercado

Se anuncia para muy pronto la venta de carne congelada. Ligera baja en los pollos: a 58. Abundantes y baratas alcachofas, habas y guisantes...

Coles blancas forasteras, desde 5 ptas. unidad. Coles corrientes, desde 3 ptas. Coliflores algo más caras, desde 4 y 5 ptas...

Las patatas nuevas, algo más grandes y a 5 ptas. kilo. Alcachofas azules desde 10 pesetas el kilo...

LA FRUTA Tomates, de 14 a 18 y 20 ptas. kilo, según tamaño. Casi todos de Canarias...

EL PESCADO El mercado del pescado tenía el sábado un gran aspecto, debido a la abundancia...

CARNE Y HUEVOS Los huevos siguen aseguibles, de 16 a 22 ptas. docena. El pollo de granja a 58 ptas. kilo...

PIA TOP Victor Encargos: Tel. 24165 Palma de Mallorca

AUTOMOVILE: DECORACION ROTULACION PUBLICITARIA NEVERAS APARATOS DOMESTICOS E INDUSTRIALES

PARA UN PERFECTO ACABADO MATE... Contempora EL NUEVO MAQUILLAJE "TODO EN UNO" de Revlon

UNA ESTHETICIENNE DIPLOMADA EN PARIS ESTARA A SU DISPOSICION EN LA

Perfumeria EXCELSIOR Plaza Pío XII, 21 - Tel. 13353

Para tratamientos reservar hora por teléfono

PARA TODA LA ISLA DE MALLORCA Gral. Ricardo Ortega, 106 (PALMA DE MALLORCA)

boutique LIZ Se complace en ofrecer sus modelos exclusivos de ALTA COSTURA para la presente temporada y alta moda complementaria en JERSEYS

«EDIFICIO PALMA» (Frente Correos) Tous y Maroto, 27

M.C. 022

# Inconvenientes de la producción porcina en ciclos no regulados

Los criadores del cerdo acostumbran a hacer oír su voz en aquellos años y momentos en que los precios se derrumban, y bajan hacia límites totalmente incompatibles con una mediana rentabilidad de explotación. Entonces los lamentos llegan a las autoridades, éstas atentas siempre al latir del pulso ganadero señalan unas medidas de urgencia, rueda la bola en las tertulias de casino, en las sobremesas de los días de mercado, cunde que la cosa se arregla por su propio impulso.

Queda olvidado el mal lance y se le atribuye el carácter de uno de tantos años desfavorables que han gravitado sobre el campo, a los que tan resignado está nuestro ganadero, en país de clima extremo como el nuestro.

Y no se acuerda de aquella época de pánico hasta que, después de unos años felices, el fantasma de los bajos precios vuelve a aparecer con toda su fuerza, causando desastres en la economía precaria de nuestros criadores de cerdos, tan precaria como los cortijeros ricos como entre los modestos campesinos de a dos cerdos en pocilga.

¿Por qué se presentan estos años malos, estos años de bajos precios? Por la misma razón que el ama de casa ha tenido que soportar, sin comprender su mecanismo, (dado su alejamiento de las zonas productoras, y la vida ciudadana no ya de espaldas al campo, sino en otro planeta distinto de aquél), cómo un buen día se le disparan los precios hacia arriba, no puede adquirir el embudo adecuado, se queda con el de infe-

rio calidad, trampea durante unos meses, hasta que las patatas fritas sustituyen al chorizo en el bocadillo que acompaña los libros a la escuela. Y otro buen día ve cómo su bolsillo es capaz de enfrentarse bienamente con los productos del cerdo, para recuperar el ritmo normal en su despensa, cuando la del criador de cerdos estaría vacía sino hubiera propia cosecha con que llenarla.

¿Por qué se producen estas variaciones? Sólo por una razón, por causa del carácter cíclico, a saltos de nuestra producción porcina. Esta recorre un largo camino, a veces a carrera veloz, otras veces a paso cansino, y en otras, echada está al borde del camino. El mecanismo es el siguiente: año malo, precios de derribo, el propietario no gana, puede que trabaje incluso con pérdida, que se le vaya el dinero de los cerdos vendidos en pagar letras de pienso, o jornales de gañanes. Al año siguiente, cía la mitad de su censo habitual, lo indispensable para aprovechar su bellota, sus coles, sus nabos. Pero no es un solo criador, son la inmensa mayoría de los repartidos en nuestro extenso territorio. El censo se reduce a la mitad, las cerdas no crían. Se van gastando las reservas del año de los precios bajos. Empieza a faltar jamón, empieza a faltar magro para embutir, hasta el tocino flaquea. La demanda de embutidos sigue, los precios suben, va a pagar bien el cerdo. Todos quieren lechones, las cerdas están escasas, suben más los precios, el optimismo renace, todos contentos, y... Cuando nos damos cuenta, por cada encina un gorrino, en cada pazo los cerdos hasta en la punta de la veleta de la torre, en las masías hasta debajo de las sartenes. Otra vez más cerdos que compradores, éstos, con mente de lince, a especular a la baja, aprovechan inmediatamente la ocasión, fuerzan las circunstancias, y... las pérdidas otra vez para el campo, derrumbe de precios, maldiciones en el casino, ante el pulpo a feira, entre trago y trago de porrón.

den evolucionar los precios, y éstos son en función de la oferta, o cía, y de la demanda, o consumo. Durante unos años la demanda seguirá tendencia hacia arriba, por lo menos de carne magra por el superior nivel de vida derivado de nuestro desarrollo. Es la producción la que debe conocerse, no decimos ser controlada, sino sólo ser conocida o intuita. Alemania hace estas previsiones cada seis meses. Necesitaríamos en España algo así como una previsión de la tendencia de la bolsa a corto plazo, pero en el campo de la cría porcina. Hoy es factible. Están ya los técnicos.

Ha fracasado la estadística, detrás de la cual se teme la aparición del recaudador de contribuciones. A todos los pueblos de España llega el Veterinario Titular, funcionario de la Dirección General de Ganadería en el ámbito de su jurisdicción territorial. Para hacer un cálculo estimativo. Las provincias pueden cotejar las opiniones internas. Madrid puede manejar los datos para hacer la predicción. Los computadores electrónicos permiten facilitar y acelerar la elaboración de datos finales. Cabe incluso un heroico, pero sencillo recurso, los hombres de las industrias que pisan continuamente el campo español, pero con pisada de gigante, de Andalucía a Salamanca el viernes, y el lunes de Santander a Gerona. Corren, miran, aprecian y saben. Saben a dónde va la coyuntura, se juegan el porvenir de sus empresas. Y la opinión sumada y contrastada, en sus asociaciones técnicas, en comisiones en el Ministerio de Agricultura, sería una quiniela conocida de antemano, con 14 resultados seguros, para no jugar cuando toquen pérdidas, y para lanzarse decididamente cuando el mercado vaya a desabastecerse, y los precios a dispararse.

Mientras no haya información real y previa, mientras el criador no se acostumbre a seguir sus dictados, habrá ciclos y lágrimas, en el encinar o en el mercadillo de barrio.

Sólo podría evitarse si el criador supiera a cierto plazo cómo pue-

ENRIQUE CASTELLA

## El Vigor Hormonal Restaurado y las Glándulas Rejuvenecidas

La vejez prematura y la declinación orgánica, cuando no está justificada por una edad avanzada o por enfermedades graves, puede detenerse en la mayoría de ocasiones y, por tanto, no hay motivo para continuar sufriendo la pérdida del vigor y estar nervioso y deprimido.

Existe un medicamento en forma de grageas inofensivas y fáciles de tomar que está devolviendo la vitalidad a muchas

personas. Actúa directamente sobre las glándulas y nervios, y si Vd. lo toma notará que sus fuerzas se restauran y se siente lleno de vida y energía.

Este nuevo vigorizador y restaurador, llamado VARKO, es usado por muchas personas en los Estados Unidos y ahora puede adquirirse aquí en las farmacias. VARKO conseguirá que Vd. se sienta lleno de vigor y energía y con unos cuantos años menos. (C. S. n.º 17.991)

## «ES COSCOIS»

Quien se traslade a Inca o cualquier otra localidad del centro-levante de la isla por la carretera de Alcudia, al llegar al kilómetro 11, observará, a su derecha, una bifurcación, o mejor dicho, el cruce de la carretera procedente de Sóller y Buñola que después de atravesar la línea férrea se dirige hacia el centro de la isla para enlazar con la red general.

Se trata esta bifurcación del camino viejo de Palma a Muro y de la que, 500 metros antes de llegar al casco urbano de Santa María, arranca a la derecha un ramal al que los santamarineses titulamos «Cami vey de Sanceillas».

El primero, después de atravesar la parte antigua de Santa María se va directo a Muro, pasando por lo que fue, en el siglo pasado, el renombrado colegio de «Terrades» y en el término municipal de Binisalem por el caserío de «Biniquil»; recuerdo que en mi infancia era utilizada esta vía para el traslado (de noche) del ganado de «Son Sant Martí» para la hida o el sacrificio en Palma.

El camino viejo de Sanceillas no alcanza el casco urbano de Santa María, atraviesa su término por la parte sur y después de cruzar, a la altura del cementerio, el camino de Santa María a Portol, acaba dos kilómetros más allá, por juntarse con la carretera de Santa María a Sanceillas junto a los dos corpulentos fresnos llamados «Estanquesins» de «Son Seguí».

Ahora que ha sido arreglado el piso de estos enlaces, yo aconsejo al que se traslade a Inca, Alcudia, Pollensa, etc., que se desvíe por esta bifurcación para en Santa María retornar a la carretera general; ello no le llevará el más mínimo aumento de recorrido y en cambio disfrutará de uno de los más bellos panoramas de la isla.

Después de atravesar la rica tierra de «Ses Clotes» de Marratxí, la carretera, encajonada entre paredes y bordeada de almendros, algarrobos, higueras, etc. va subiendo lentamente hasta alcanzar el «Coll des Pou» desde a la derecha, en pintoresca rinconada, se esconde el pozo que le da nombre; la carretera serpentea luego por la rica llanura a la que circundan frondosos pinares y por fin, tras ligera subida entre las blancas casas ocultas por las chumberas que forman la barriada de «Es Coscois», de improviso, aparece ante nuestros ojos toda la intensa vega que vierte sus aguas a la bahía de Alcudia, cerrada al

norte por la cordillera mallorquina y al sur, por «Les Serrans», de Portol, Santa Eugenia, Lloret, Sineu, en el centro aislado, altivo, majestuoso, presidiendo la hermosa vega se alza el «Puig de Santa Magdalena».

Yo aconsejo pues, a quienes



aprovecharán la oportunidad de emplear esta vía que se detengan un momento en la «era» que situada antes de iniciar la bajada se descubre a la derecha del camino y donde se bifurca los ramales de Muro y Sanceillas.

Dentro de la inmensa sábana verde que forman las sementeras, el arbolado y los viñedos, extendida por la amplia llanura, se destacan las blancas villas y aldeas y entre unas y otras las casas prediales y las casetas clásicas del minifundio. En primer término, a los pies de la colina y entre el remaje de los almendros se descubre Santa María con sus dos esbeltos campanarios; más allá Consell, Binisalem, Lloret, Inca... etc.

No queremos cerrar estas líneas sin otra importante recomendación; al pasar por Santa María no dejen de visitar la Iglesia Parroquial uno de los mejores monumentos barrocos que hay en la isla con la particularidad de que no hay una sola piedra ni un sólo adorno, desde la base hasta la cúspide del campanario, que no responda al estilo; interés de la amabilidad del cura párroco don Miguel Rosselló la iluminación del retablo del Altar Mayor; el contemplarlo, el espíritu se desprende de la tierra para remontarse a las alturas.

Juan JAUME

## PEREGRINACION A FATIMA

VISITANDO ADEMÁS: MADRID, LISBOA, ETC.  
DEL 9 AL 17 DE MAYO  
PRECIO POR PERSONA: 4.000 PESETAS.  
INFORMES Y RESERVAS:  
**VIAJES DAGO, S. A.**  
PLAZA MAYOR, 47 TELEFONOS: 14832 y 14854.

## Su PORTA

### Los asados antiguos y las modernas asaduras

Pase, señora. Tenga la bondad de sentarse. No tan cerca, no sea que también le dé esta gripe que me tiene derrotado. Si, hija, si. Ya ve usted, aquí me tiene rodeado de melancías para mis achaques y alifafes que son muchos y traicioneros. Ahí están las pastillas, los supositorios y los jarabes o siropes. Esta terapéutica moderna, con sus extrañas vías no bucales, me molesta y me humilla profundamente. Además, yo creo que la gripe, que antes era peste mortal, ha evolucionado ahora en incordio total. No parece sino que la vida se te va por la boca en un insinuado suspiro bajo la presión de dos toneladas de arena invisible que te aprieta, haciéndote sudar por todos los lados y poros del cuerpo. Y luego para arreglarlo, esta diabólica terapéutica a base de esos horribles, procedimientos...

Quítese los guantes y deje el bolso allí, sobre aquel montón de papeles. Perdóne que todas las sillitas estén llenas de cosas. En esta casa estoy acampado; más que vivir en ella lo que hago es vivaquear como puedo y en donde puedo. Falta espacio y sobran libros y papeles. ¿Qué por qué tengo tantos? No lo sé a ciencia cierta. No, se alarme. No se trata de afán de sabiduría, pues no tengo tiempo ni humor de leer la mitad de ellos y aunque quisiera no podría (el empucho sería horroroso). Se trata más bien de una especie de intoxicación, de una papiromanía que me tiene un poco alelado y un tanto babeante. Mi padre, que tenía dos carreras de tipo humanista, murió con un libro en la mano. A este paso, yo moriré sepultado, bajo una montaña de letra impresa, asfixiado por una sabiduría que no solo no poseo sino que no poseeré nunca, pues por lo que veo y no leo, acabaré por no leer más que lo que escribo (como mi querido e inolvidable don Perico Ferrer Gibert, quien un día en que yo le consultaba sobre un artículo mío, recién publicado, me hizo esta terrible y aleccionadora confidencia) y ello no siempre. La cantidad, la avalancha, me ha taponado las entendederas, por las que no pasa ya sino el hilo de un pensamiento tan delgado que apenas se palpa de anémico y esmirriado que es, el pobre. Lo único que ya, en mi decadencia, puedo entender hasta el último entresijo de su sustancia es la cocina compendiada en algunos libros que de ella tratan. Fíjese, por ejemplo, lo que dice el discreto Ruperto de Nola en su «Libro de guisados», joya demasiado olvidada de nuestros inmarcesibles clásicos primerizos. Bajo el título «Gato asado como se quiere comer», dice Ruperto: «El gato que esté gordo tomarás, y degollarlo has, y después de muerto, cortar la cabeza y echarla a mal, porque no es para comer, que se dice que comiendo de los sesos podría perder el juicio el que comiere. Después, desollarlo muy limpiamente, y abrirlo y limpiarlo bien, y después envolverlo en un trapo de lino limpio y soterrarlo debajo de tierra, donde ha de estar un día y una noche, y después sacarlo de allí (claro está) y ponerlo a asar en un asador y asarlo al fuego (naturalmente); comenándose a asar, untarlo con buen ajo y aceite, y en acabándolo de untar, azotarlo bien con una verdasca, y esto se ha de hacer hasta que esté bien asado, untándolo y azotándolo; y después que esté asado, cortarlo como si fuese conejo o cabrito y ponerlo en un plato grande, y tomar del ajo y aceite, desatado con buen caldo, de manera que sea bien raro, y échalo sobre el gato y puedes comer de él porque es muy buena vianda...»

¿Qué le pasa? ¿No se siente bien? ¿Es que eso del gato asado le produce bascas? Le advierto que mi amigo Aguirre, que es de Irún, ha comido muchos gatos en su vida. Los irundarras, buenos tripasals, hacen mucha fiesta de unos fideos con garito tierno. Mi amiga la condesa de Pardo Bazán no habla de gatos, pero me amena la gripe con unas deliciosas recetas que alcanzan desde el «pollo en promiscuación» al «guisado de la batalla de Almansa», pasando por las «uñas de ternera en almódrote» y «las mancas de la idem, según Pepa de Soandres», de la que dice la condesa que era una antigua cocinera de su casa «que ponía las manos como un ángel».

¿Usted, señora? ¿Qué tal pone sus manos? ¿No siente vehementes deseos de hacer algo artístico, algo que valga realmente la pena con estas manos afiladas y finas que terminan unas en unas interminables?

No, señora. No he podido asistir a la recepción del Ayuntamiento en honor de los «roffiseurs» y no creo poder asistir a mi investidura de «Chevalier de la Chaîne» en Son Vida, pues tengo una fiebre de caballo. Entre el gato de Ruperto y las pezuñas de la condesa, se me han subido las sangres a la cabeza. Y créame que lo siento de veras, pues me hacía verdadera ilusión la investidura.

Ya me ve usted. Aquí me tiene rodeado de potingues y melancías y de delirantes libros de cocina, que me hacen sudar esta gripe diabólica que acabará conmigo si no acabo yo con ella metiéndome en el cuerpo esas brutos que te dan ahora.

Y peor del caso es que Calafat me ha abandonado, mis amigos me han abandonado y todos me han abandonado... Todos menos usted, señora de mis sudores gripales, a la que un día invitaré a comer un rico asado de gato descabezado. Veremos que pasa.

GAFIM

Para su ganado lo mejor...  
**PIENSOS PIEMA PROTECTOR**

**Tintorería WINDSOR**  
Marqués de la Cenia, 44  
**SUPER LAVADOS EN SECO**  
**SERVICIO EN 8 HORAS A DOMICILIO**  
Llamando al Teléfono 300.74 y pedir 215, antes de las 10, sus prendas le serán devueltas después de las 6  
**SIN NINGUN RECARGO**  
**COMPRUEBE NUESTRO TRABAJO**



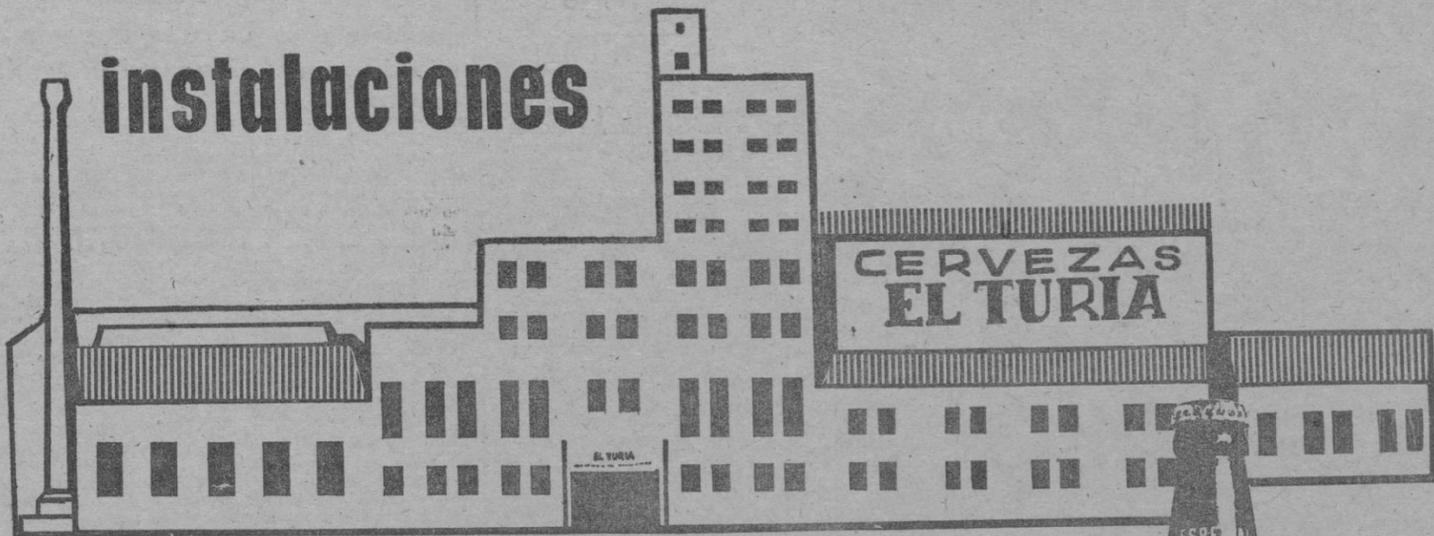
# AGENTES VENTA

para nuevo sistema comercial  
- con excelente retribución y porvenir  
- carnet de conducir  
- edad máxima 30 años (libre servicio militar)

PRECISA  
**GALLINA BLANCA, S. A.**

Escribir con historial detallado adjuntando fotografía a:  
**JUAN BAUZA, 50 - PALMA DE MALLORCA**

# Ha sido inaugurada la ampliación de instalaciones



**llegan  
a todos  
sin interrupción  
de calidad y cantidad**

**su gusto europeo la diferencia de todas**

publinter

**Vd. quiere  
TERGAL®**

**Servicio Nacional  
del Trigo**

**TERMINACION DE LA  
CAMPANA DE RECOGIDA DE  
TRIGO Y OTROS CEREALES**

Por el presente se recuerda a todos los agricultores que tengan en su poder trigo para venta, que para gozar de la bonificación por depósito y conservación del mismo, deberán proceder a su entrega dentro del corriente mes, dado que la compra de trigo nacional por este S.N.T. termina el próximo día 30 del actual mes de abril.

Las cantidades de trigo reservadas por los agricultores, rentistas e igualadores para su alimentación propia a sí como de sus familiares, obreros y servidumbre, que todavía obran en su poder, deberán ser formalizadas y legalizadas en los Almacenes del S.N.T. antes del 30 de abril corriente, debiendo entregarse en venta las cantidades que excedan a las que se autorice para este fin, bien sea para su canje por harina o para su moliitura en los molinos maquileros autorizados.

Por lo que respecta a las cantidades autorizadas para su canje, deberán ser retiradas de las fábricas correspondientes antes del día 25 del próximo mes de mayo.

Los vales que los agricultores no deseen utilizar deberán ser entregados a esta Jefatura Provincial antes del 25 del mes de Mayo para su liquidación.

Las cantidades autorizadas para moliitura en molinos maquileros se moliurará y se darán salida de los molinos antes del indicado día 25.

**Importantes proyectos en Lloseta**

**Construcción de una Escuela Graduada y riego asfáltico en todas las calles**

LLOSETA (De nuestro corresponsal Santa).— En pasadas crónicas dábamos noticias de las aspiraciones del Ayuntamiento, en conseguir estas mejoras que tanto representa para la villa como son el llevar a cabo el asfaltado de todas las calles y la construcción de un edificio destinado a escuela graduada; proyectos que han sido aprobados por las autoridades provinciales, siempre deseosas de ayudar en todo.

Quizás sea prematuro adelantar fecha en que se verán culminadas nuestras aspiraciones en cuanto a finalizar la construcción de este centro docente y fecha en que se llevará a cabo el asfaltado de las calles, si bien esperamos, y que según hemos sido informados por el Alcalde don Bernardo Coll Abrines, que en el plazo de un año, todos estos proyectos serán llevados a buen fin. En tan-

to se está trabajando en la confección de los planos para la escuela.

En el céntrico solar conocido por "Sescola vella" sito en la calle Fray Junípero Serra, será construido el edificio destinado a escuela graduada.

**CARRÉTERAS VECINALES.**— Con cierto regocijo damos la noticia del buen estado que que dan las carreteras vecinales de la villa, carretera de Campanet tramo de Biníamar a Lloseta, carretera de Inca, a Lloseta por el afirmado a que han sido sometidas, ya que por ser objeto del intenso tráfico era de primera necesidad y que gracias al empeño expresado por las autoridades a quienes compete se ha podido llevar a buen fin.

**EL PUENTE DEL COCO.**— Por fin será arreglado el piso del Puente del Coco, objeto de incesantes críticas por parte de los propietarios de vehículos; por lo cual en fecha próxima se procederá al riego asfáltico, arreglo de las redes protectoras laterales que, digámoslo de paso, están caídas hace más de tres meses.

**VACUNACION ANTIPOLIO.**— El pasado día 10, se procedió en Lloseta, a la vacunación antipolio en su segunda fase que abarca a todos los niños menores de siete años. Tuvo lugar, dicha vacunación, en el convento de las Religiosas Franciscanas, siendo vacunados 450 niños contra la enfermedad de la Polio, por el conocido y sencillo método del terrón de azúcar.

**LA BOMBA DE  
LA ACTUALIDAD**

Grupos bombas Verticales con motor eléctrico o de explosión. Electro-bombas Sumergidas «Ideal» Apropriados para elevación de aguas en pozos profundos y perforaciones de diámetros reducidos y nivel variable. Consulte su caso en

**ELECTROMOVIL**

Aragón, 8 — Teléfono 11961  
Distribuido exclusivo.

**¡Atención, viajeros!  
EN...**

Metro-Goldwyn-Mayer  
PRESENTA

**EL TREN  
DE LAS**

**4'50**

SEGUN LA NOVELA DE  
AGATHA CHRISTIE



MARGARET RUTHERFORD  
ARTHUR KENNEDY  
MURIEL PAVLOW  
JAMES ROBERTSON  
JAMES JUSTICE  
SARAH PHELPS  
JULIA GEMM  
GONNIE WATSON  
GONNIE WATSON

VIAJA LA MUERTE, LA RISA, LA ASTUCIA,  
LA INTRIGA Y LA MUJER MAS  
ENCANTADORA DE EUROPA!

Metro-Goldwyn-Mayer  
PRESENTA



**EL TREN DE LAS 4'50**

SEGUN LA NOVELA DE  
AGATHA CHRISTIE



¡Una moderna película policiaca mejor que las  
de antes de la guerra!

**SALA  
BODRIO**

la presentará  
el próximo  
miércoles

**HOY • EL PREMIO • ¡Ultimos días!**

**AL COMPRAR  
EXIJA  
LA ETIQUETA  
TERGAL® NUMERADA**

atención! 110,852

Levar con agua tibia jabonosa, enjuagar sin retorcer y secar evitando los falsos pliegues, extendido o sobre percha.  
El planchado es innecesario, pero puede retocarlo o repasar una costura con plancha tibia. El plisado es permanente y subsiste después de lavado.  
Este artículo también puede ser lavado en seco, advirtiéndolo a su tintorero que se trata de una prenda TERGAL.

Dorso de una etiqueta TERGAL

**SOLAMENTE ES TERGAL® SI LLEVA  
LA ETIQUETA TERGAL® NUMERADA**

SOCIEDAD ANONIMA DE FIBRAS ARTIFICIALES, S. A. F. A. · MADRID · BARCELONA · BLANES

# ¡ YA LLEGA PERSIL !



para cuidar el tesoro de su ropa...

PERSIL es el detergente más eficaz y moderno:  
Sólo PERSIL lava profunda y de-li-ca-da-men-te

PERSIL LE PROMETE

{ ropa más suave, porque actúa intensamente, conservando la suavidad natural de los tejidos,  
ropa más limpia, porque disuelve toda sombra de suciedad, aviva los colores y da un blanco absoluto,  
ropa más nueva, y más duradera, porque mantiene la juventud de la ropa y le da un aspecto de recién estrenada

ES UN PRODUCTO 

## Persil lava como usted desea

## La Emisora de T. V. E. en Alfabia, en período de pruebas

Su inauguración oficial se prevé para principios de mayo

BUNOLA. — (De nuestro corresponsal, MITOS). — Enterándonos en lo posible del desarrollo de las instalaciones, en el Monte de Alfabia, de la nueva Emisora de Televisión, podemos hoy anticipar que está efectuando pruebas oficiales, ni en su plena potencia pero de resultado halagüeño.

Poblaciones alejadas, del oeste isleño, como San Lorenzo, Manacor, Artá, etc. que no gozan en la actualidad de una visibilidad receptora, muy buena que digamos han recibido perfectamente «la señal», emitida desde Alfabia estos días.

Aunque sin carácter oficial estas noticias que brindamos, pero que tienen una consistencia precisa para denominarlas así, añadimos que posiblemente la inauguración oficial de la nueva Emisora de T.V.E. en Alfabia, tendrá lugar en los comienzos del mes de Mayo entrante.

CONFERENCIA. — Siguiendo un curso de conferencias mensuales para la familia, ofreció el pasado jueves en el Salón Parroquial una interesantísima charla el Rdo don José Roig, Diplomado en Ciencias Sociales y Conciliario Diocesano de Hermandades Obreras de A.C., disertando sobre el tema: El materialismo desenfrenado: La sed de riquezas: síntomas, causas y remedios.

LLEGADO. — Procedente de Barcelona llegó don Vicente Ribas Torres, ingresado en el Cuerpo de la Guardia Civil, en cumplimiento de sus deberes para con la Patria.

CINEMA. — Teatro Colón proyecta: «Mi dulce Gheysa».



**CAMIONETA SANSON Diesel Maticas 7 H. P.**

VICENTE MOYA OLIVER  
Héroes de Manacor, 307 — Teléfono 13961.

## del LIBRO con un 10% DE DESCUENTO EN COMODOS PLAZOS MENSUALES.

Posea ahora mismo las OBRAS COMPLETAS de



Nuevamente ofrecemos al público las obras completas, en una edición esmeradísima, de Vicente Blasco Ibáñez. La fama de tan gran escritor se acrecienta con los años. Inimitable en sus famosísimas novelas de ambiente valenciano, gran creador de tipos y de trágicos conflictos, nos muestra también su talento en sus novelas de ambiente internacional, en sus relaciones de viajes a países ignotos y pintorescos, lo mismo que en su labor de periodista.

Precedida la edición por una cuidada nota biográfica, consta de:

TRES MAGNIFICOS VOLUMENES, DE UNAS 1.800 PAGINAS CADA UNO, ENGUARDERNADOS EN PIEL FLEXIBLE CON ROTULACION EN ORO Y RETRATO DEL AUTOR ESTAMPADO EN SECO. PAPEL BIBLIA Y TAMAÑO 14 x 18 cm., Y CANTOS MINIADOS.

TOMO I. — Nota bibliográfica. — Cuentos valencianos. — La condenada y otros cuentos. — En el país del arte. — Arroz y tortón. — Flor de Mayo. — La barraca. — Entre naranjas. — Sónica la Cortesana. — Cañas y barro. — La catedral. — El intruso. — La boda. — La horda. — La moza desnuda.

TOMO II. — Oriente. — Sangre y arena. Los muertos mandan. — Luna Benámor. Cuentos. — Bocetos y apuntes. — Los argonávitas. — Los cuatro jinetes del Apocalipsis. — Mare Nostrum. — Los enemigos de la mujer. El militarismo mejicano. — El préstamo de la difunta y otros cuentos. — El paraíso de las mujeres.

TOMO III. — La tierra de todos. — La reina Calafia. — Novelas de la Costa Azul. La vuelta al mundo de un novelista (I, II y III partes). — Novelas de amor y de muerte. El Papa del mar. — A los pies de Venus. — En busca del Gran Kan. — El caballero de la Virgen. — El fantasma de las alas de oro. Estudios literarios.

Al contado: 1.050 — 10% = 955 ptas. a reembolso por correo.  
A Plazos: 1.222 — 10% = 1.100 ptas. o sea un reembolso de 80 ptas. y 15 mensualidades de 68 ptas. cada una

**CREDITO EDITORIAL IBERICO**  
Ricardo Calvo, 6 (Bonanova) - BARCELONA

Don \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_  
Profesión \_\_\_\_\_ domiciliado en (población) \_\_\_\_\_  
provincia \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ Empleado \_\_\_\_\_  
en \_\_\_\_\_ Domicilio del empleo (calle) \_\_\_\_\_  
n.º \_\_\_\_\_, solicita se le remitan al CANTADO o a PLAZOS (páchese lo que no interese), en las condiciones indicadas en el anuncio las siguientes obras \_\_\_\_\_  
FIRMA \_\_\_\_\_ EL 7

RECIBISE O COPIESE ESTE BOLETIN Y REMITASE A  
**CREDITO EDITORIAL IBERICO**  
RICARDO CALVO, 6 (Bonanova) - BARCELONA

## BENDICION DE LOS FRUTOS EN CURA

Asistirán las autoridades de diversos pueblos de la isla

LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal Gara). — Cada año tiene lugar en la cima del monte de Randa, en el Seminario de Nuestra Señora de Cura, terrado desde el cual se divisan los cuatro puntos cardinales de la isla, la tradicional bendición de los frutos. Es una jornada mariana que ha calado muy hondo entre los mallorquines que todos los años se trasladan a la cima del monte para rendir tributo de pletesia a la Virgen e impetrar de la misma su bendición para nuestros campos. Asistirán representaciones de los Ayuntamientos de Palma, Algaida, Lluchmayor y Montuiri. El ambiente que reina en torno a esta simpática y popular fiesta es francamente maravilloso, tanto de nuestra ciudad, que contará con autocares especiales que saldrán de la plaza de San Buenaventura directamente al Santuario de Cura, como de los pueblos vecinos y de otros lugares de Mallorca se darán cita en tan pintoresco y bello.

BENDICION DE FRUTOS. — A las 11 de la mañana de hoy domingo, se celebrará en dicho Santuario, misa solemne cantada por el Coro Polifónico de dicho Santuario y con asistencia del P. Provincial que oficiará la ceremonia religiosa.

RECAUDACION DEL DIA DEL SEMINARIO. — El día de San José se celebró en nuestra Diócesis el Día del Seminario, a tal efecto se desplazaron a nuestra ciudad tres seminaristas que postularon en la Iglesia Parroquial y de San Buenaventura ascendiendo la recaudación a nueve mil siete pesetas, superando este total las recaudaciones de años anteriores.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO Durante la última quincena del pasado mes de marzo se registraron en nuestra ciudad los nacimientos siguientes:

Jaime Tomás Oliver, hijo de Lorenzo y Catalina; Isabel Salvá Tur, hija de Matías y Margarita; José Miguel Tomás Bonet, hijo de Miguel y María; Antonio Garau Vadel, hijo de Juan y Antonia; Guillermo Adrover Fullana, hijo de Bartolomé y Margarita; José Luis López Martín, hijo de José Luis y María; Miguel Puig Prohens, hijo de Antonio y Andrea; María Capellá Guasp, hija de Antonio y Luisa.

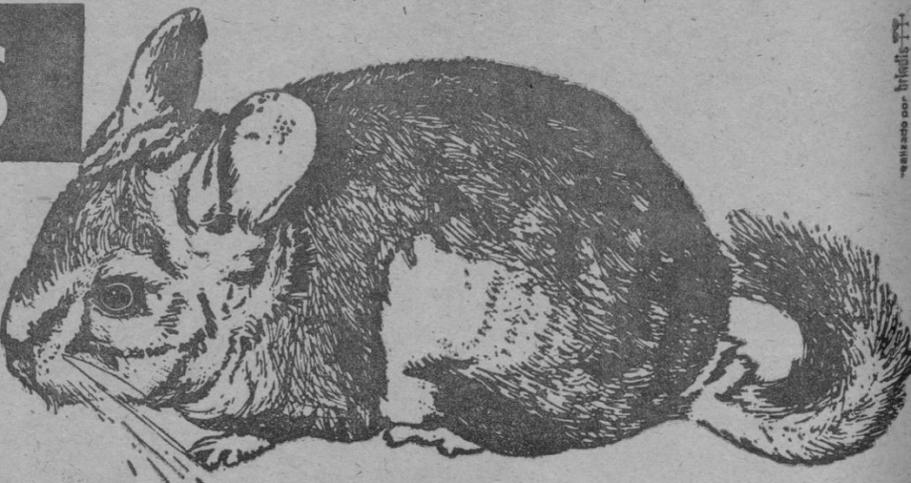
Durante el mismo período de tiempo las defunciones en nuestro término municipal se elevaron a cinco: Doña María Noguera Lladó de 63 años. Don Antonio Llopart Juliá de 73 años; don Juan Sacolas Salvá, de 64; don Lucas Tomás Gamundi de 83 y don Juan María Contesti Massana de 86 años.

**ALFA**  
AHORRE COSIENDO VD. MISMA  
INFINIDAD DE MODELOS  
*Casa José Buades*  
VENTAS PROLONGADAS A SU COMODIDAD

**LAVANDERIA INDUSTRIAL «LA CAMPANA»**  
Calle Doctor Andrés Feliu, 14 y 16 — Palma de Mallorca  
Servicio esmerado y rápido para Hoteles, Restaurantes, y Peluquerías.  
PRECIOS ECONOMICOS  
Servicio de entrega y recogida sin recargo.  
Llaman al número 52571 (teléfono provisional) y comprueben nuestro servicio.

# CRIE CHINCHILLAS ORECHESA

Valencia, 324  
BARCELONA (9)



**LA CHINCHILLA ESTA CONSIDERADA COMO UNO DE LOS NEGOCIOS DE MAYOR RENTABILIDAD DEL MUNDO.**

### GENERALIDADES SOBRE LA CRIA DE LAS CHINCHILLAS

**TEMPERATURA.** - La chinchilla tolera desde los 15° bajo cero hasta los 30° sobre cero. Es importante evitar las corrientes de aire.

**CAPACIDAD.** - Para determinar el número de chinchillas que pueden ubicarse en un local, conviene indicar que cada jaula mide 40x40x60 cm. de fondo y se van colocando, en hileras y por pisos.

**MATERIAL.** - En el precio de cada chinchilla va incluido la jaula, accesorios seguro de vida, transporte y comida para un mes.

**EDAD DE LA CHINCHILLA CUANDO SE SUMINISTRA.** - Aproximadamente un año, o sea para aparearlas inmediatamente.

**MADUREZ.** - La madurez de la chinchilla se inicia de los seis a ocho meses.

**GESTACION.** - La gestación de la chinchilla dura 111 días.

**TATUAJE Y DOCUMENTACION.** - Toda chinchilla va documentada con su ficha de "pedigree" y certificado de graduación extendido por organismos internacionales. La referencia de dicho certificado lo lleva la chinchilla tatuado en sus orejas.

**NUMERO DE PARTOS EN UN AÑO.** - Tres.

**NUMERO DE GAZAPOS EN CADA PARTO.** - De dos a cuatro, siendo lo normal dos.

**TIEMPO DE PROCREACION.** - Diez años.

**ALIMENTACION.** - Una cucharada sopera diaria de pienso y unos gramos de alfalfa. Para beber agua natural.

**OLOR.** - No produce ningún olor. Por lo que puede estar en cualquier habitación, tanto en el campo como en la ciudad.

**CONSUMO.** - Su consumo es de unos veinte céntimos diarios.

**ENFERMEDADES.** - Prácticamente ninguna grave y además está a cubierto por medio del seguro que se incluye a cada chinchilla.

**PRODUCCION DE PIELS.** - ORECHESA garantiza la tramitación de la venta de toda la producción por tiempo indefinido.

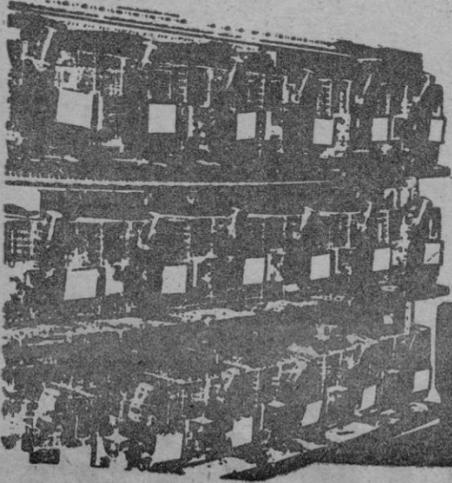
**COMBINACION RENTABLE.** - Un macho y seis hembras de buena calidad.

**BENEFICIO ANUAL POR HEMBRA.** - Unas veinte mil pesetas.

**TIEMPO A INVERTIR.** - Unos diez minutos diarios por lote de un macho y seis hembras.

**SEGURO DE VIDA.** - ORECHESA garantiza sus animales por medio de un seguro de vida. En caso de morir una chinchilla se repone por otra de la misma edad y calidad. Por lo cual hace imposible la pérdida del capital invertido.

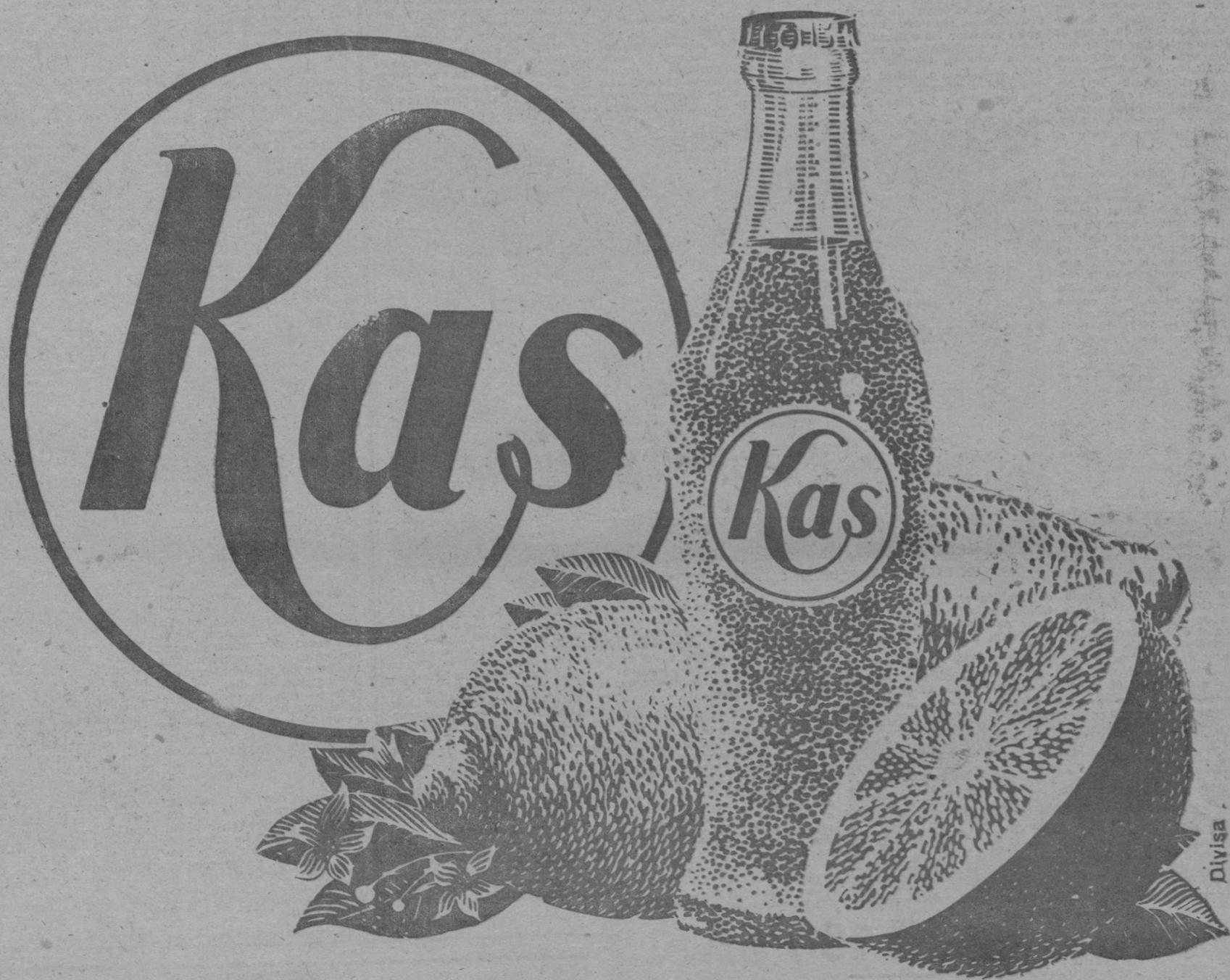
**ORECHESA** por medio de sus servicios técnicos visita, vigila y controla mensualmente todos los criaderos. Servicio gratuito.



\* SOLICITE INFORMACION O VISITENOS SIN COMPROMISO A

Representante:  
**D. JUAN VILANOVA**  
C/. Verger, 20  
**POLLENSA**  
(Palma de Mallorca)

# ¡Encuentre el puro sabor del limón!



Kas de limón... ¡Fruta fresca, jugosa... deliciosa!  
Kas de limón... ¡Qué cantidad de sabor!

Y para su momento de alegría ¡GIN KAS!  
Su ginebra preferida, hielo y KAS de limón... Esto es  
GIN KAS. ¡Pruébalo ahora!

**KAS, LIMON Y NARANJA, DE FRUTA NATURAL**

# LIBANO, oasis de prosperidad en Oriente Medio

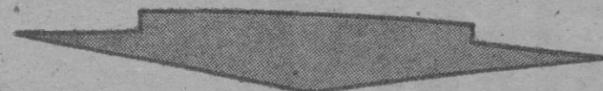
UN armonioso desarrollo, al mismo tiempo pujante, tiene lugar en el Líbano. Ello tiene tanto más mérito cuanto que el Oriente Medio, a lo largo de estos últimos diez años, es la región más agitada del mundo.

Uno de los principales economistas libaneses, Paul Klat, resumiendo la situación actual de su país a comienzos de 1964, ha escrito: "Mientras los Regímenes económicos de la mayoría de los países del Oriente Medio han desaparecido dejando sitio a otros sistemas tanto liberales como autoritarios, dependientes sobre todo de la clase de hombres que estuvieron en el Poder, de sus ideologías y de los grupos sociales de que proceden, el Líbano sigue fiel a sí mismo, a su historia y a sus tradiciones de tolerancia y de liberalismo".

**ELOCUENTES ESTADÍSTICAS**  
Las estadísticas son un fiel testigo de esta prosperidad del Líbano. La población libanesa aumenta regularmente en un 2,5 por 100 anual. Paralelamente, la economía del país tiene un ritmo de crecimiento del 6 por 100 al año, según los análisis más exigentes. En 1950, había un millón de libaneses en el territorio del Líbano. Actualmente hay casi dos millones, y cada libanés dispone de una renta por persona de 430 dólares, cifra sin rival en todo el mundo árabe.

El balance del año 63 puede confirmar las apreciaciones más optimistas sobre los progresos realizados por el Líbano. El tráfico del puerto de Beirut (donde se construye a toda prisa un tercer muelle que doblará casi su superficie actual) está a punto de convertirse en el centro marítimo más importante de la costa Este del Mediterráneo. En 1963 entraron en él 3.126 navíos y 1.362.717 toneladas de mercancías (1.229.236 en 1962). El tráfico de pasajeros ha aumentado también, a pesar de la competencia de la aviación, y 85.510 personas han llegado por mar al Líbano en 1963. En 1962, el tráfico de pasajeros fue de 70.768 personas.

Las compañías de navegación utilizan el puerto de Beirut y en él desembarcan las mercancías para la Arabia Saudí, Iraq, Irán, Jordania, Kuwait y Siria; tráfico que en 1963 alcanzó las 316.000 toneladas. Aquí, sin embargo, ha habido una ligera disminución del movimiento de mercancías. Durante el año pasado, la agitación política en toda la zona fue grande, especialmente en Iraq y Siria y hay que tener también en cuenta los esfuerzos de Jordania por desarrollar el puerto de Akaba y los de Siria por hacer lo propio con el de Lattaquí. Si el Oriente Medio continúa políticamente estable, el desarrollo del tráfico del puerto de Beirut aumentará durante el año 64. A pe-



### Los Bancos libaneses rivalizan con Suiza en cuanto al secreto bancario y a la atracción de capitales y divisas

### El puerto y el aeropuerto de Beirut canalizan la mayor parte del comercio de todo el Oriente Medio

### Crece continuamente la población y aumenta el nivel de vida de sus habitantes, cada uno de los cuales tiene una renta anual de 438 dólares

sar de los esfuerzos de su gobierno. Jordania, sin duda no conseguirá desviar las mercancías en Beirut y trasladarlas en camiones hasta Amman, aunque esto resulta más barato. Beirut seguirá teniendo la primacía, según todos los pronósticos. Lo dicho se aplica también al tráfico de exportación de Jordania. La mayor parte de sus fosfatos es enviada vía Beirut a sus clientes europeos.



UN BELLO RINCON DE LA CAPITAL LIBANESA, BEIRUT. — (Foto CIFRA)

**EL AEROPUERTO DE BEIRUT**  
El Líbano ha ganado importancia durante el año 63 en el domi-

nio de la aviación. La fusión de la «Middle East Airlines» con «Air Liban» para formar una nueva sociedad nacional libanesa ha dado un impulso importante al tráfico aéreo bajo pabellón libanés. La «Middle East-Air Liban» (nuevo nombre de la compañía) ha exten-

dido su red de rutas aéreas hasta París y el África Occidental. Su flota se compone de aviones «Comet», «Caravelle», y «Viscount» así como «DC-3» y «DC-4», a los que se añadirán en 1970 dos «Concord», que pondrán Beirut a 90 minutos de París y Londres.

Por ahora, el aeropuerto internacional de Beirut es, en cuanto a movimiento de aviones, número de pasajeros y tráfico de mercancías, el primer aeropuerto del Oriente Medio. En 1963 recibió en su pista 36.695 aviones que elegían este aeropuerto para aterrizar, llevando a bordo 977.306 pasajeros, 24.378 toneladas de fletes y 1.014 toneladas de correo aéreo. Noventa y una compañías aéreas mantienen servicios regulares utilizando el aeródromo de Beirut. Pertenecen a 47 naciones diferentes.

### CONSECUENCIAS DE LIBERALISMO LIBANÉS

El liberalismo libanés ha convertido al país en uno de los centros bancarios del mundo. Tienen sus oficinas allí, en efecto un centenar de Bancos, de los que 53 pertenecen a la Asociación de Bancos de Líbano, respaldada por el Gobierno.

Estos Bancos manejan sumas que superan los mil millones de libras libanesas. En 1963, sus depósitos fijos y a la vista oscilaron entre 1.100 y 1.400 millones de libras.

Estas cantidades pueden compararse con la circulación fiduciaria libanesa, que ha aumentado en 1963 en 35 millones de libras, frente a un total de 505 millones emitidos hasta el 31 de diciembre de 1963; el encaje oro de la moneda libanesa suponía, en la misma época, el 92,07 por 100.

El Líbano goza, pues, de una moneda excepcionalmente fuerte e inmediatamente intercambiable por cualquier otra divisa. Esta situación ha convertido a la plaza de Beirut en el refugio, definitivo o provisional, de una enorme masa de capitales de todos los países del mundo y, en especial, de los países productores de petróleo del Oriente Medio.

La Asociación de Bancos del Líbano ha colaborado con el Gobierno durante el año 1963 para que el liberalismo y la iniciativa privada sean adoptados oficialmente como elementos esenciales de la estructura económica del país. Fue promulgado un Código de la Moneda y el Crédito, y se ha fundado, para asegurar su aplicación, un Banco Central, que el día 1 de abril de 1964 se ha inaugurado en Beirut con el nombre de «Banco del Líbano». Será el sucesor, pues, del «Banco de Siria y del Líbano», hasta este momento Banco emisor del Estado libanés.

El Código de la Moneda y el Crédito garantiza de una manera absoluta el secreto bancario. Beirut rivaliza así con Suiza como lugar de cita de todos los capitales y todas las divisas del mundo.

PIERRE SOLAN

## MADRID EN EL BOLSO

Por SOFIA MORALES

ESTA trilogía geográfica comprende la pintura de Pilar Toscano. Porque estos tres lugares — con una colaboración especial de Cuenca — han inspirado a esta pintora para esta exposición que tiene en la Galería Poisson, de Madrid.

De su paso por Cuenca, de su admiración por esta ciudad noble y hermosa, le nace la amistad con Federico Muelas, que hace de «presentador» en el catálogo. Dice Federico: «No es fácil predecir los rumos de esta pintura tan rica de contenido. Dice de las posibilidades de remansarse, de concretar sus hermosísimas turbulencias con entrega a un quehacer ceñido a la contemplación de lo que le rodea y, en definitiva nutre ese poder suyo para aún en los instantes más vehementes retener la figuración, a punto de ceder sus contornos al otro mundo de expresión más libre. Pero este otro mundo expresivo, tiene en ella tal fuerza, brota de tan rotunda, casi avasallante manera, que tampoco nos sorprendería acabara por adueñarse en absoluto de la voluntad artística de su dueña».

Llego en el justo momento en que la pintora está tratando con un matrimonio extranjero para la venta de uno de sus cuadros. Quieren volver mañana para contemplarlo de nuevo y ya decidirse.

Pilar Toscano, tiene la tensión baja pero a pesar de ello tiene impetu para pintarse un cuadro dos días antes de inaugurar la exposición, aquí en Madrid. Un cuadro grande que apenas si cabe en la habitación del hotel. «Yo le doy salud a la pintura» — nos dice con su acento suave de Huelva —. En cada cuadro. En cada obra se deja un jirón de vida. Nos da receta para vencer por dos horas, al menos, ese estado apagado que produce la tensión baja: una taza de café y media aspirina. Y a pintar, a escribir o a darle cera a la mesa del comedor. La receta parece que es infalible.

El maestro Velázquez Díaz, ha dicho al contemplar los cuadros de esta artista de Huelva: «Hay un dos de pintora». Y ha dicho cosas bonitas sobre los azules y los blancos.

Ha pintado mucho en La Rabida Pilar Toscano. Algunas veces ha vendido el cuadro antes de terminarlo, allí mismo a un inglés. Siempre a los ingleses. Un día, que pintaba en este lugar histórico se le presentó el obispo; sólo se limitó a sonreír al ver su obra, entre complacido y burlesco. Porque Pilar Toscano, estaba «traduciendo» la arquitectura del Monasterio al mundo abstracto.

Ya tiene vendido uno de los cuadros grandes. A un extranjero. Recibe enhorabuena de paisanos ilustres en el arte; de Jesús Molina y Mariano Moreno, y del escultor Leonardo Martínez Bueno. Estas enhorabuena le equilibran su tensión y ya ni necesita tomar café.

Su primera exposición la celebró en el año 1955 en Murcia. Al año siguiente expone en Cuenca y en Córdoba. En el 57 en Málaga. Al siguiente en Zaragoza y Huelva. Y entre 1959 y 1960, en Lisboa, Estoril y Figueira de Fox. Y le llega la hora de París en 1961, exponiendo en el Salón de Arte Moderno, en una colectiva. Muy animada por el éxito se decide a exponer sola en la «Galerie du Foyer des Artistes». Y vende cuadros y hasta le hacen encargos. La UNESCO publica dibujos suyos en diferentes revistas. Se queda en París una larga temporada. Pero vuelve a dejar el cielo entoldado de la capital del mundo para regresar de nuevo a Huelva, con su cielo torso como una sombrilla azul.

«Mi casa tienen mucha luz. Mi estudio tiene siete ventanas. Una hermosura. Yo no sé cómo he podido pintar ese cuadro tan luminoso en una habitación tan apagada y con el cielo nublado».

Se refiere la pintora al cuadro que ha pintado aquí en Madrid, en su habitación del hotel. Un cuadro, lleno de luz como si estuviera enchufado a una nube cargada de electricidad a un cielo tormentoso, lleno de voltaje.

Otra enhorabuena: La de la pintora Carmina Arias que ha vivido en Cuenca y en Huelva, y que rodeada de la obra de Pilar, se siente cerca de las dos ciudades, que ella quiere y admira.

La sala está casi a punto de cerrarse pero entran a última hora un grupo de visitantes. Los hay que solo se detienen ante los cuadros abstractos. Otros solo en los ligeramente figurativos; uno de los más contemplados es el que lleva el título de «Govescas».

Pilar Toscano, en vista del éxito de público y de Prensa, va a alargar más días su exposición. Nos asegura que en este mismo momento está pillando la gripe. Que lo acaba de notar. La Directora de la Galería le ofrece una aspirina. Y para completar el tratamiento la pintora sale a tomar una taza de café.

Cuando regresa comunica una nueva luz a todo ese mundo suyo que la rodea. A ese cuadro de cumbres, que le inspiraron el vuelo de unas águilas por el cielo de Cuenca. A ese otro que parece una nube blanca asomándose por el montante de una puerta, a los encajes semiadivinados de esas «Govescas» en movimiento.

Nos despedimos de Pilar Toscano pidiéndole una limosna de azul, de su cielo de Huelva, para ver si tenemos un poco este Madrid, tan encendido en esta Primavera, que solo encontramos dentro de los escaparates en esas telas claras, que nos hablan de días organizados, como Dios manda.

cocinas para hoteles y restaurantes

# Benavent

## Sucedió hace 100 años

### Armas para quienes viven en despoblado. - Crisis del Teatro de Palma. - Dos veces naufragos

Leemos en el «Diario de Palma», del lunes 18 al sábado 23 de abril de 1864:

**DIA 18**  
Varias personas nos han manifestado la urgente necesidad de dar cima al proyecto de trasladar el coro de la Catedral detrás del altar mayor. El inmenso gentío que acude estos días a la Basílica con motivo de la Misión, no puede oír la palabra divina ni ver el altar mayor. Bueno sería se colocara una bandeja con este fin, o sea recoger fondos para trasladar el coro al lugar que se le señala en el proyecto del señor Peyronet.

**DIA 19**  
CON EL VAPOR CORREO «REY D. JAIME I» LLEGO AYER TARDE D. VENTURA FERNANDEZ DE ARMBURU, BAILE DEL REAL PATRIMONIO BALEAR.

**DIA 20**  
Más de diez mil habitantes de esta ciudad ocuparon sin culpa la Catedral y el templo de San Francisco ayer, con motivo de la Santa Misión.

★ EN LA TARDE DE AYER EMBARCOSE EL PRIMER BATALLON DEL REGIMIENTO DE LUCHANA QUE ESTUVO DE GUARNICION EN ESTA PLAZA.

**DIA 21**  
Don Francisco Riutort y Felu, abogado y actual director de la Escuela Normal, ha sido nombrado inspector general de primera enseñanza.

★ El Gobierno Civil anuncia que se expedirán licencias gratis para uso de armas a las personas que por su intachable conducta tengan necesidad de usarlas por vivir en despoblado, y ser además pobres. No serán considerados como tales los arrendatarios de los predios llamados vulgarmente amos.

**DIA 22**  
MAS DE CUATRO MIL PERSONAS ACUDIERON A LA CATEDRAL A RECIBIR DE MANOS DEL SR. OBISPO LA COMUNION.

★ «Medios de conjurar la crisis que amenaza el Teatro de

Palma», es el tema que se presentará a discusión en el Ateneo Balear, visto el estado lamentable de nuestro coliseo.

**DIA 23**  
Hoy debe haber presenciado la ciudad de Ibiza una terrible y dolorosa escena: el suplicio de Francisco Ferrer, homicida de Juan Juan. El 10 de septiembre le causó la muerte de un disparo, cayendo con más de 60 perdigones en su costado izquierdo.

★ El bergantín de esta matrícula «Jaime Ferrer», de los señores Rosich y Frau, fundeó en el puerto de Alicante trayendo trece marineros naufragos de uno de la matrícula de Bilbao, y dos de otro inglés que en su viaje desde La Habana había recogido en las islas Terceras. Los primeros fueron dos veces naufragos pues recogidos anteriormente por un buque inglés, éste se perdió también y tuvieron que refugiarse de nuevo en las mismas islas.

ESEA

**SOLO**

LA MOTO SIERRA  
**SOLO-REX 125**  
LA QUE MAS CONCURSOS HA GANADO EN EL AÑO 1963  
LA QUE MAS GARANTIAS LE OFRECE

y sólo vale 17.365 pts.  
DIFERENTES MODELOS

Pida detalles y demostraciones a nuestro representante y si no lo conoce dirija su demanda a:  
**MOTORES SOLO, S. A.** - Vía Layetana, 151 - Barcelona (9)

DEPORTES

HOY, EN EL «LUIS SITJAR»

BRONDO Y «JUANET», A MAHON

Esta mañana, invitados por la Junta Directiva del «Atlético Baleares», habrá salido para Menorca nuestro compañero de Redacción Nicolás Brondo, así como nuestro Redactor Gráfico «Juanet», los cuales han de informar del desarrollo del partido entre el «Mahón» y el «Atlético Baleares».

El Mallorca frente al Melilla

Se da por segura la reaparición de los hermanos Bergara y Ordaz

Partido que ha despertado el natural interés el que se ha de celebrar esta tarde en el «Luis Sitjar». Ha despertado interés debido a que debe ganarse en espera de los resultados que se produzcan en Abarán y Alicante. De los resultados de hoy en las citadas ciudades depende que el Mallorca pueda seguir aspirando al ascenso o en su defecto a jugar la promoción, pero para que así sea debe ganarse al Melilla.

dos especiales han «cantado la verdad» y éstos han hablado de la pobre actuación de los mallorquines. Incluso se ha dicho que el entrenador ha sido llamado al «orden» por la directiva y que a los jugadores se les ha hablado bien en serio. Es de esperar que esta tarde, frente al Melilla, aquellos que salten al terreno de juego procuren rehabilitarse ofreciendo a la afición un buen partido.

ra la reaparición de los hermanos Bergara, así como también la de Ordaz. El equipo que se da como probable es el siguiente:



ORDAZ

Galán; Doro, Bolao, Sans; Forteza, Bergara I; Coque, Bergara II, Pepillo, Samper y Ordaz. Veremos, si en realidad los jugadores son capaces de rectificar y mientras se esperan las noticias de Abarán y Alicante, hacen olvidarse de esto a los espectadores y les ofrecen un buen encuentro.

Esta mañana se disputará el «Gran Premio Inauguración»

Organizado por el C. C. Gales

Con la colaboración de

- ESFUERTAS KANGURO — CALZADOS GORILA — M. BIBILONI, SERVICIO OFICIAL «GUZZI» — CIRCULO NUMISMATICO BALEAR — HELADOS MARISA — ELECTRA VILANOVA — CONAC FELIPE II, BLAZQUEZ — SASTRERIA FONT — PIENSOS HENS S. A. — BAR SHAKESPEARE ARENAL — VOLATERIA JUAN GELABERT. TALLERES ELECTROMOVIL Y GESTORIA AUTO ESCUELA PIZA

Esta mañana va a disputarse una de las carreras clásicas en nuestro calendario ciclista, una prueba que cada edición ha resultado modelica, no en balde lleva el sello de todas las organizaciones del Club Ciclista Gales.

La carrera se iniciará a las nueve de la mañana y la llegada, poco después de las doce, tendrá lugar frente al local social del C. C. Gales (Bar Gijell). El club organizador se ha apuntado un gran éxito pues anoche, una vez cerrada la inscripción, entre aficionados y juveniles habían formalizado la inscripción treinta y tres corredores, todo un record.

Por cierto que a última hora y de acuerdo con la Federación, se ha suprimido la clasificación especial por equipos. Hablando de éstos, en la carrera de hoy hace su presentación el del C. C. Gales, el cual estará formado por Gabriel Mascará, Jaime Cerdá, Tomás Cladera, Andrés Alorda y el juvenil Antonio Torres.

- 1 Gabriel Mascará (C. C. Gales) 2 Jaime Cerdá, id. 3 Tomás Cladera, id. 4 Andrés Alorda, id. 5 Antonio Torres, id. 6 Juan Bautista Campos (C. O Insular) 7 Francisco Juliá, id. (Continúa en la pág. siguiente)

Hoy, U. P. Langreo - Constancia

Se acabaron los empates en «Es Cos»?.- Agustín no dará la alineación hasta saber el estado de algunos lesionados.- Reaparecen Amarilla y Gómez

INCA.— (De nuestro correspondiente «Juan Ma. Palma»).— La Liga termina esta tarde para los aficionados del campo «Es Cos». Con la visita de la Unión Popular de Langreo, se dará el cerrojazo al campeonato, pese a que falte, como es del dominio general, la visita al Real Gijón el próximo domingo. Es conveniente, por tanto, que los aficionados y sobre todos los seguidores del equipo local, se den cita en las gradas para que termine bien lo que bien ha ido durante la temporada que finaliza.

suerte desde que está con nosotros, porque las lesiones no le han respetado poco ni mucho.

Nos decía ayer: —Tengo unos deseos enormes de jugar, y que me salga un buen partido, para pagar lo mucho que le debo a la afición



AMARILLA

el buen extremo que reaparece esta tarde en «Es Cos»

constante, que siempre se ha portado bien conmigo. Les brindo el partido, porque estoy en forma y con ganas de triunfar.

Lo mismo nos dijo Amarilla. La lesión que sufrió últimamente, que le apartó del equipo durante varias semanas, ha desaparecido totalmente. El pasado domingo en San Sebastián ya dió pruebas de su presencia y esperamos que esta tarde esté en condiciones de ser, otra vez, el gran extremo que ha sido siempre.

A la concentración de hoy, por la mañana, están citados los siguientes jugadores: Vilar y Villalonga, como porteros; Torres, Llompert, Franch y Muñoz, como defensas; Alsina y Gómez, como medios; y Macario, Matías Tugores, Martín, Amarilla, Lledo y Pedro Tugores como delanteros.

El partido dará comienzo, como en el resto de España, a las cinco de la tarde. Y a las tres y cuarto tendrá lugar un encuentro de juveniles.

El Patronato, finalista del Campeonato de España Juvenil

JUGARÁ HOY LA FINAL, CONTRA U. L. DE SEVILLA

Nos satisface hoy poder facilitar noticias más halagüeñas de nuestros equipos que actualmente están participando en distintos puntos de España en las fases de clasificación del Campeonato de España. Lo que sentimos es no poder ser más amplios en lo que se refiere a las actuali-

BALONCESTO

ciones del Ciudadela y Patronato, ya que tenemos que vernos de las noticias que nos llegan indirectamente. Así y todo celebramos este triunfo del Patronato en el Campeonato Juvenil que se disputa en el Frontón Fiesta Alegre de Madrid, triunfo por partido doble, ya que después de vencer al Universidad Laboral de Tarragona por 73 - 39, después de una neta superioridad de los mallorquines y el extraordinario juego de Cifre, ayer por la tarde en la semifinales vencieron al otro gran favorito Maristas de Málaga, por 61 - 44, resultado harto elocuente y que demuestra el dominio de nuestros representantes a lo largo del encuentro.

San Sebastián y por tanto las noticias de la actuación del Hispanidad son más completas, aunque anoche encajó otra derrota frente al catalán Sémolas Espoña, por 77 - 73, después de un primer tiempo en que la ventaja de los catalanes era de 42 - 35.

Jugó mejor que anteaer el Hispanidad especialmente en el segundo tiempo, lo que le valió ser constantemente aplaudido por el numeroso público que llenaba el Frontón, al que por lo visto le ha caído en gracia el conjunto mallorquín. Prueba de ello, es que cuando Terrades tuvo que abandonar la pista por cinco personales le dedicó una ovación que sin exagerar duró cerca de cinco minutos.

Este triunfo le ha valido al Patronato clasificarse para la final, que disputarán hoy frente al Universidad Laboral de Sevilla y si tenemos que fiarnos de las referencias de la crítica de la capital, el título lo tiene más que asegurado el Patronato, ya que ha demostrado juntamente con los malagueños a los que claramente vencieron, ser los más calificados para la obtención del título nacional de juveniles de segunda categoría. Vamos a ver si hay suerte y podemos comentar otro triunfo de nuestros representantes, que como queda dicho, les supondría proclamarse campeones de España.

EL CIUDADELA VENCIO EN LERIDA

Según las escasas noticias que poseemos de la actuación del Ciudadela en Lérida, podemos decir hoy que el conjunto menorquín se apuntó un triunfo frente al conjunto local Sicoris, por 32-31, resultado que damos con toda clase de reservas ya que la misma información se contradice al establecer la clasificación en la que figura el Ciudadela con dos derrotas.

NUOVA DERROTA DEL HISPANIDAD

Hablamos telefónicamente con

TONY

No le acompañó la suerte al Hispanidad, ya que faltando medio minuto escaso para el final y con el marcador 75 - 73, Fanals se dispuso a tirar al aro, fallando lamentablemente el cesto, cayéndose al suelo lo que fue aprovechado por el Sémolas para en un rápido contraataque lograr los dos puntos que dejarían la diferencia en cuatro o sea que con un poco más de suerte el Hispanidad habría empatado el partido.

El arbitraje de los Hermanos García fue bueno y aunque cabe destacar a todos los componentes del Hispanidad, hay que hacer mención especial de Rullán y Comas y Terrades. Los encastadores fueron: Comas 32, Rullán 21, Fanals 14, González 4 y Vidal 2.

El Hispanidad jugará esta noche contra el Seat de Madrid y tiene prevista su llegada a Palma el miércoles por la mañana. Su delegado, Pedro Mir, nos recaló las numerosas atenciones que están recibiendo en San Sebastián, que todos los jugadores se encuentran perfectamente y que transmitan un cordial saludo para el Presidente de la Federación Balear, así como para todos los aficionados.

Un buen programa de boxeo

Esta mañana, a las 11'15, en «La Protectora»

Seis combates a cada cual más interesante, van a disputarse esta mañana en «La Protectora», en el primero de los matinales que van a organizarse conjuntamente la Federación Balear de Boxeo y el promotor Hans Hasse. Se ha logrado montar un programa altamente atractivo, pues para que sea completo incluso figura un combate de pesos pesados.

Se iniciará el matinal con una pelea entre los pesos plumas López y Casín siguiendo otro entre los pesos pesados Ritchard y Antequera, los cuales hacen su presentación ante el público mallorquín.

En el tercer combate de pesos plumas, se enfrentarán el campeón de Baleares Rodríguez, quien tendrá como rival al catalán Alcáide. Se espera un desarrollo interesante de este combate. A continuación, en medio-ligeros, se enfrentarán Garriga y el marroquí Morocho.

En el semifondo, dentro de los pesos gallos, va a celebrarse un combate de gran rivalidad local, enfrentándose Ferrer y Romero, dos boxeadores que andan a la busca de colocarse en primer plano de su peso.

Por último se enfrentarán el madrileño Del Prado contra el campeón de Baleares, Sagrado. De esta pelea se esperan cosas muy buenas.

RUN-DOY RUN

No creemos que sea muy cariñosa la acogida que tengan hoy los jugadores del «Mallorca» cuando salten al terreno de juego. El público no puede olvidar los partidos de Onteniente, Elda y muchísimo menos el de Las Palmas.

Se espera que alguno de los que «no supieron dar la cara» en Canarias, lo harán esta tarde. Desde luego nosotros hubiéramos preferido que se partieran el pecho «allá», que era donde de verdad se podía conquistar el ascenso.

Los oídos estarán pegados esta tarde a los transistores y pendientes, como es natural, de los partidos Abarán - Las Palmas y Hércules - Onteniente.

No hubiera importado nada de todo esto, con sólo conquistar un punto frente a los canarios.

Se espera que se hayan terminado las rachas de empates a cargo del Constancia. Aseguran que esta tarde se va a ganar a los del Langreo.

Son muchos los que habrán salido para Mahón, unos en avión y otros en buque, para presenciar la actuación del «Atlético Baleares». Esperamos que regresen con la misma euforia que marcharon.

Andrés Quetglas no ha anticipado la alineación. No nos extrañaría que alguna «vedette» viera el partido desde la tribuna y es que a Quetglas no le van estas figuras, prefiere los hombres que luchan.

Esta mañana ciclismo a cargo del C. C. Gales, el cual organiza su Gran Premio Inauguración. Más de treinta serán los corredores que disputen la carrera.

MOSCARDON

Cuidas que tu hijo tome la segunda dosis de vacuna no queda completamente protegido frente a la parálisis infantil.

EL FRIGORIFICO SIN PROBLEMAS ODAG es INCOMPARABLE

Si usted desea un frigorífico mejor acabado, con una distribución interior racional y cómoda, un lujo y una presentación nunca vistos en España, con detalles ultramodernos que otros fabricados presentarán únicamente en futuras temporadas, en fin, un frigorífico sin la menor preocupación y que no envejece durante muchos años, Vea los modelos que presentamos esta temporada

Siete maravillosos modelos cuya única diferencia es su capacidad mod. 70 4.999' mod. 90 6.686' mod. 140 7.999' mod. 180 13.887'

mod. 228 15.798' mod. 255 18.274' mod. 395 22.992' imptos. incluidos

PREGUNTE A QUIEN TENGA ODAG

### Los ASMATICOS Descubren su Ayuda

El ahogo, la sofocación, la angustia que el asma viene produciendo en el enfermo, son síntomas que turban su vida, que deprimen y que si se prolongan mucho tiempo, pueden llegar a aniquilarle física y moralmente. Y contra los cuales el enfermo está obligado a luchar.

Desde el descubrimiento del preparado MENDACO, elaborado científicamente, la lucha por el bienestar es fácil puesto que MENDACO, presentado en forma de grageas, penetra rápidamente en la circulación sanguínea comprobando el asmático un gran alivio.

Con la ingestión de las primeras grageas, el enfermo goza de la sensación de alivio, que va aumentando a medida que las flemas se fluidifican y la respiración vuelve a ser normal, pudiendo conseguir un sueño reparador que devuelve al enfermo el equilibrio y el perdido bienestar.

MENDACO se expende en las farmacias y actúa rápidamente. (C. S. n.º 17.998)

### El «Gran Premio Inauguración»

- (Viene de la página anterior)
- 8 Bartolomé Bauzá, id.
  - 9 Ramón Sevilla, id.
  - 10 Alfonso López (C. C. Arenal)
  - 11 Miguel Serrano, id.
  - 12 Ramón García, id.
  - 13 Cándido Allas (C. C. Pollensa-Cacaoblahi)
  - 14 Juan Garcerán, id.
  - 15 Bartolomé Pou, id.
  - 16 Jaime Estarellas, id.
  - 17 Juan Matos, id.
  - 18 Miguel Frontera, id.
  - 19 Francisco Conejo (Venta pisos A. Oliver)
  - 20 Antonio Cerdá, id.
  - 21 Jaime Cladera, id.
  - 22 Jorge Cañellas, id.
  - 23 Miguel Riera (U. D. Manacorense-Destilerías Valls)
  - 24 Miguel Mas, id.
  - 25 Juan Mas Suau, id.
  - 26 Pedro Lladrés
  - 27 Francisco Pericás
  - 28 Cesáreo Neira
  - 29 Guillermo Cañellas
  - 30 Antonio Porras
  - 31 Miguel Bordoy
  - 32 Luis Gastalver
  - 33 Antonio Serra.

## El I Gran Premio Federación Balear de Ciclismo

Commemorativo de los 25 Años de Paz Española

### Recorrido de las dos etapas

En este «Gran Premio» en el que colaboran los clubs: Veloz Sport Balear, C. C. Insular, C. C. Gales, C. C. Minaco, Peña Timoner, U. D. Manacorense, C. C. Villafranca, C. C. Pollensa, U. C. Llosetense, C. C. Antonio Gelabert (de Santa María, G. D. Ignis-Baleares, C. C. Arenal, C. C. La Vileta, U. C. San Lorenzo, Peña Ciudadela y C. C. Capdepera, hay que añadir la nota simpática del C. C. El Porvenir, que aun estando en pleno período de constitución, ha querido colaborar como los demás en la organización y patrocinio de la carrera.

A la firma comercial «Cafés Congo» que de manera tan espléndida se porta, patrocinando el primer premio, hay que añadir a: Para Hoteles, Liadó-Pol, Cristalerías Isleñas, Socias y Rosselló, Talleres Angel, Palo Tunel, Bar Negresco (de Cala Ratjada), don Bartolomé Balaguer (Constructor de Obras), Café Triquet y Muebles Maden, que además aporta un trofeo para el primer aficionado (de segunda) que se clasifique.

No podía faltar la firma Coca-Cola, que abrirá la carrera con su furgoneta y altavoces, coche-cierra en el que los corredores serán avituallados con su producto y que además patrocina el Trofeo de la Montaña.

He aquí el detalle de las dos etapas:

Día 25. — Primera etapa: Trofeo Motos M.V. A las 13'45, salida controlada de los corredores desde el local de la Federación, Avda. Alejandro Rosselló, 9; marcha por la Avda. Gral. Primo de Rivera y Juan Maragall, hasta llegar a la altura de la Fábrica de Electricidad, desde donde a las 14 horas, se dará la salida oficial; Coll d'En Rebassa, Ca'n Pastilla, El Arenal, Lluchmayor, Campos, Felanitx, Manacor, Porto-Cristo, Son Servera, Capdepera, Artá, San Lorenzo, Manacor, Villafranca, Montuiri, Algaida (sin entrar en el pueblo), Santa Eugenia, Santa María y Palma, con lle-

gada alrededor de las 19 horas, frente a los clubs Minaco e Insular.

Día 26. — Segunda etapa: Trofeo Motos Bultaco. A las 13'15, salida controlada de los corredores desde el local de la Federación, siguiendo por Héroes de Manacor, hasta llegar a Ca'n Blau, desde cuyo lugar se dará la salida oficial a las 13'30; Algaida, Pina, Lloret, Sineu, Liubi, Muro, La Puebla, Pollensa, Monasterio de Nuestra Señora de Lluç, Calmarí, Selva, Inca, Lloseta, Binsalem, Consell, Santa María Santa Eugenia y Palma, con llegada alrededor de las 18'35 y meta en la calle Héroes de Manacor, frente a la Casa Socias y Rosselló.

### REPRESENTANTE

Se precisa para Baleares, que se halle introducido en el ramo de papelerías y objetos de escritorio.

Jesús y María 1— MADRID-12

Dentro de muy breves fechas, podremos dar la lista de los cuantiosos premios que se conceden para esta gran carrera, reservada como ya dijimos para corredores aficionados de primera y segunda categoría.

Recordamos que está ya abierta la lista de inscripción y que ésta quedará cerrada el día 24, a las 20 horas.

### PRECISAMOS

tomar contacto con compradores de cemento de importación. Escribir a G. NUTTI IBEROAMERICA-NA, S.A. Serrano, 209. Madrid (16)

### ATLETISMO

## Implantación de nuevas fichas para juveniles

### Diputación Provincial de Baleares

Hasta las 13 horas del día 28 del corriente, se admitirán en el Negociado de Gobernación de la Secretaría de esta Diputación provincial, proposiciones para optar a las subastas de las obras a ejecutar en los siguientes Caminos Vecinales:

Nombre del Camino. — N.º 515, «De Alaró a Consell», Presupuesto 166.313'00 ptas.

N.º 529, «De Montuiri a Lloret de Vta. Alegre» (Término de Montuiri). Presupuesto 468.130'50 ptas.

N.º 529, «De Montuiri a Lloret de Vta. Alegre» (Término de Lloret de Vista Alegre). Presupuesto 375.912'00 ptas.

Deberán constituirse fianzas provisionales por una cuantía igual al 2 por 100 del Presupuesto.

Las proposiciones deberán reintegrarse en papel timbrado común de 6'00 pesetas y sello provincial de 55 ptas.

Las demás condiciones aparecen insertas en el Boletín Oficial de la provincia n.º 15.201, correspondiente al día 4 de los corrientes.

Palma, 13 de Abril de 1964. — El Presidente, Rafael Villalonga.

De cara a la nueva temporada atlética, que para las pruebas de pista ha empezado prácticamente el primero de este mes, la Real Federación Española de Atletismo conjuntamente con la Delegación Nacional de Juventudes, han implantado una nueva ficha deportiva, valedera para cinco temporadas, abarcando los períodos de participación de las categorías Juveniles y Junior.

Con el nuevo modelo implantado, han desaparecido las casillas correspondientes a fotografías, lo que equivale a una buena economía; ya que por el gran espacio de tiempo que abarca la validez de la ficha, junto con el repetido gasto de fotografías, que año tras año debían efectuar los atletas, resultarían más asequibles a los atletas interesados.

Como único gasto a efectuar, figura la cotización de 15,00 pesetas que en concepto de cuota a la Mutualidad General Deportiva, deberá efectuarse obligatoriamente quedando el atleta cubierto de todo gasto en caso de lesiones o accidente en el transcurso de toda la temporada.

Las fichas podrán ser recogidas en la Delegación Provincial de Juventudes, todas las tardes de días laborables, en horas de 4 a 7, exceptuándose los sábados.

## HERNIADO «HERNIA GRANDE!!»

o pequeña, puede estrangularse si está mal contenida. Evítelo adquiriendo nuestro modernísimo «Obturador Automático» único sin correas ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante, contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por cinco años. Construcción expofesa para cada caso, bajo presc. fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA los días martes 21, miércoles 22, jueves 23, viernes 24 y sábado 25, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2.º, travesía calle Sindicato, de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 15140. INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 17.021.)

DAVID NIVEN



¡VEALOS LUCHANDO CONTRA LAS SOMBRAS DEL TERROR! EN

LA PANTALLA TIEMBLA CON UN NUEVO TIPO DE TERROR Y EXCITACION

LESLIE CARON



AL FINAL DE LA NOCHE



La encantadora y deliciosa **DANY SAVAL** en la más deliciosa y encantadora comedia «a la francesa» **MIERCOLES**

TEATRO PRINCIPAL

He aquí lo que **NO** piensa un soltero... Pues de lo contrario seguiría soltero



Como triunfar en amor

DANY SAVAL JEAN POIRET UN FILM DE MICHEL BOISROND

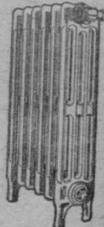
Si le divirtió «Débiles mujeres», no se pierda esta película del mismo realizador

b  
a  
r  
c  
e  
l  
ó

miguel barceló ortega



DISTRIBUIDOR APARATOS SANEAMIENTO Y CALEFACCION



«Roca»

Héroes de Manacor, 17 Luis Martí, 18 Teléfono 25842 Palma de Mallorca

DEPORTES

HIPICAS

LA CUARTA REUNION DE PRIMAVERA

Siete carreras muy equilibradas

La cuarta reunión de Primavera, un programa de siete carreras con un total de 69 inscripciones...

En la sexta carrera 10 inscritos. Si Hecla II pudiera marcar 1'30" tendría ciertas posibilidades de triunfar...

En la séptima carrera figuran 8 ejemplares inscritos. Vendaval derrotó sensiblemente al pasado domingo pero al remate no pudo con sus rivales...

Entendido tendrá otra oportunidad de triunfar a no ser que Centauro tenga su día y recuerde que fue medias sobre 1'35"...

En la tercera prueba, 12 inscritos. En cabeza: Bella, que tendría que registrar 35" y Cenicienta con una oportunidad que no aprovechó...

Ocho inscritos en la cuarta prueba y sólo 20 m. de handicap entre ellos. La presencia de Audaz y Tilly desconcierta y más bien nos inclinamos por la oportunidad que tendrá una Frú Frú...

Diez inscritos en la quinta carrera. Uniendo los programas de Palma y Manacor figuran 125 nombres distintos siendo 127 las inscripciones...

Comprimidos HIPICOS

Uniendo los programas de Palma y Manacor figuran 125 nombres distintos siendo 127 las inscripciones...

La novedad de esta semana se llama Gramático que ignoramos como trotará. No obstante su sangre es magnífica...

En la carrera «cantera» de Manacor empiezan a destacarse algunos ejemplares. Ahora le ha tocado el turno a Donna María...

Bartolomé Llobet, nos dijo que tenía un potrillo de dos años, hijo de Ecu d'Or y Naire, que iba para fenómeno.

Parece ser que los hijos de Hezky han mejorado mucho. Si Homero es una de las esperanzas de Manacor, la segura Horja ha llamado la atención a los aficionados de La Puebla.

Juan Fullana prepara en Manacor un producto de Beauflajo y Valkiria que responde por Hispano. Suponemos que en honor a su abuela Hispania.

¿Se instalarán los elásticos en el hipódromo de Manacor? Nosotros lo creemos de primera necesidad.

Creemos que Salvador Piña y Jaime Mora habrán logrado su propósito y esta misma noche Juan Cerdá podrá trasladar a Gengis Khan y Cadillac M a las primeras cuadradas de la naciente colonia caballista de «Son Pardo».

Es muy probable que la próxima semana puedan ser retirados los postes de electricidad que tantas dificultades han provocado a las obras del nuevo hipódromo. Podrán ser retiradas en el oportuno momento en que pueda quedar bien planchada la capa de ceniza cuyo transporte acabará, seguramente, hoy.

Y dentro de 29 días la «Diada Hípica 1964», con unos premios aún superiores a los del año pasado que ya llamaron la atención. Entre los potros, bastantes aspirantes al G. P. N. pero ningún gran fenómeno, de momento.

CENTAURO

BALONCESTO

Otra jornada de resultados inciertos

Será más reducida que de costumbre la jornada de hoy, toda vez que por encontrarse Hispanidad y Patronato en la Península...

TROFEO JENA

En el Trofeo «Jena», aparte el Palma-Hispania, los dos restantes encuentros a disputar han de enfrentarse entre sí equipos que pueden decidir su clasificación según sea el resultado que se registre...

que han de buscar afanosamente la victoria si quieren continuar con sus lógicas aspiraciones, ya que el que sea derrotado habrá perdido muchas posibilidades de cara al resultado final...

Los dos colistas, Aviación y J. Mariana con ligera ventaja del último que logró una victoria, habrán de disputar otro encuentro interesante, ya que si son los locales que resultan derrotados, seguramente ya se situarán en propiedad en este último lugar para el resto de la competición...

resto de los participantes y dado el buen momento que atraviesa, no es muy difícil augurar su triunfo.

TROFEO KAS

La ausencia del Patronato, motivada que en el Trofeo Kas solamente pueda disputarse un encuentro, que será el que enfrentará a Palma y Carmelitana, encuentro no exento de interés ya que si es el Palma el vencedor le permitirá alejarse del último puesto...

EL PERLAS VENCIO AL AVIACION

El miércoles tuvo lugar el encuentro Aviación-Perlas, correspondiente al Trofeo Jena y que tuvo

que ser aplazado en la jornada del 22 de marzo. Los dos equipos jugaron un encuentro entretenido, ofreciendo el marcador en todo momento un resultado nivelado...

Bueno el arbitraje de los señores Arrom y Bennasar.

TONY

FIN DE SEMANA

CRUCIGRAMA

SOLUCION

Horizontales: 1-Asa. Leví. 2-Ven. Rued. 3-oluM. NNN. 4-Les. Da. 5-Caridad. 6-Menores. 7-oL. Ser. 8-Res. Soga. 9-Anal. Gog. 10-Romo. Alo.

Verticales: 1-Avol. Morar. 2-Sel. Celeno. 3-Anulan. Sam. 4-Meros. Lo. 5-L.R. (Ricardo León). Sires. 6-Eón. Deroga. 7-Vendas. Gol. 8-idnaD. Mago.

JEROGLIFICO

SOLUCION

—CUANDO ESTUVO ALLI LO APRENDIO.

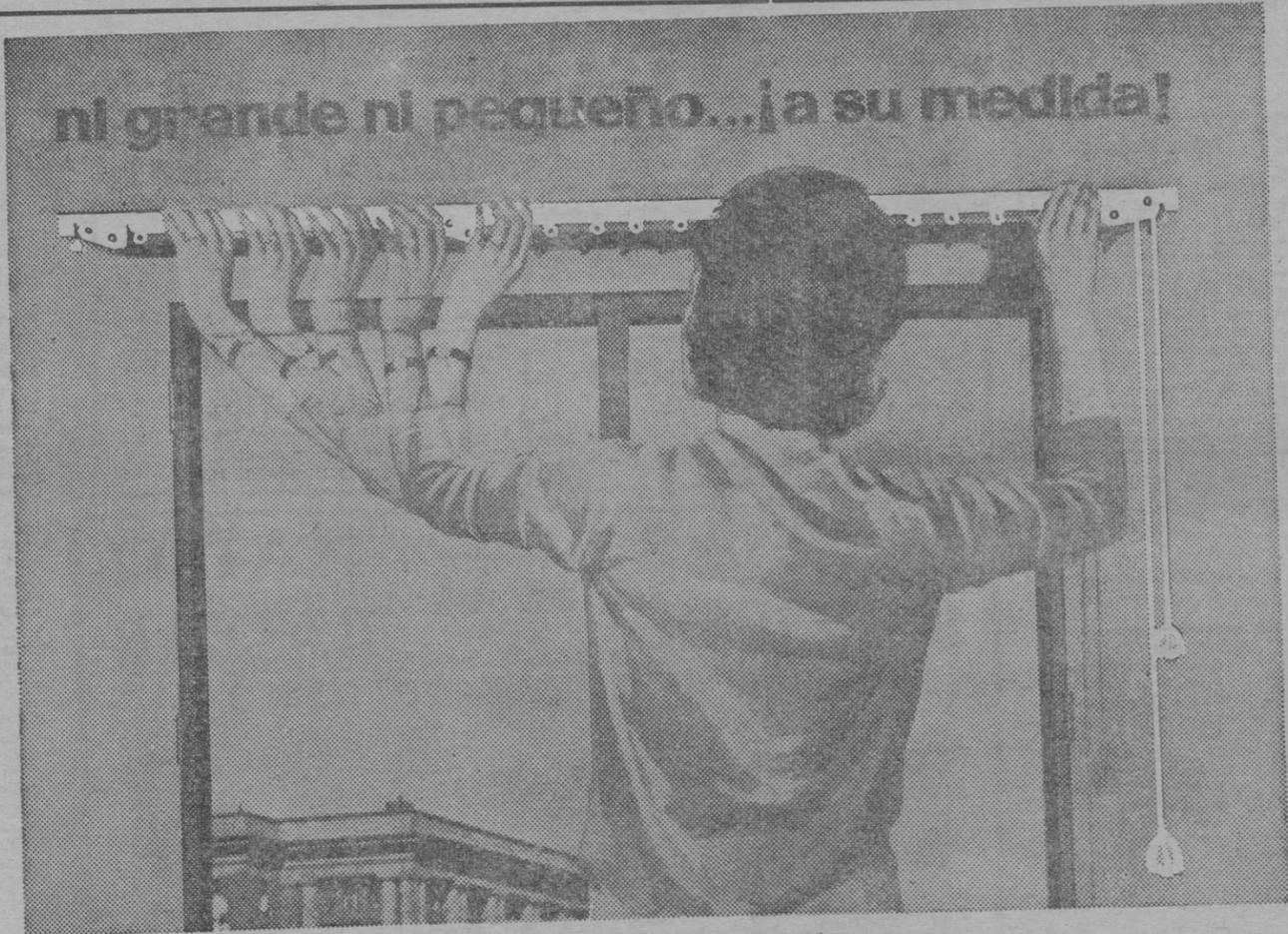
CENTAURO



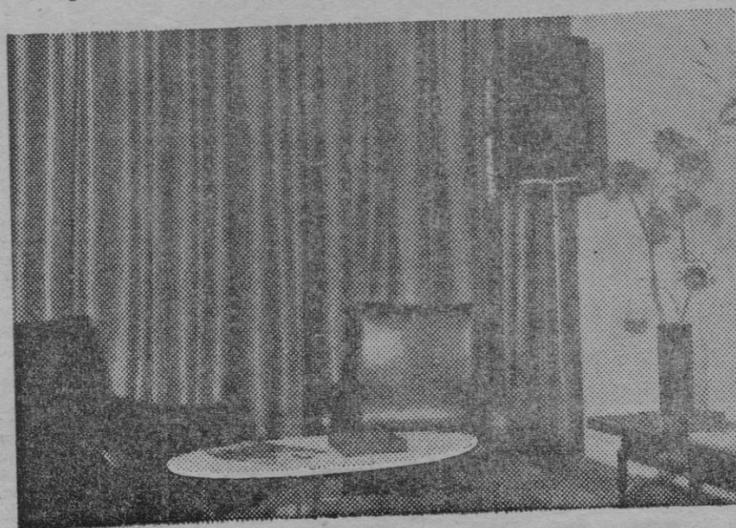
¿TIENE VD. UN KOLSTER?

Personal técnico especializado le atenderá con toda garantía SERVICIO TECNICO OFICIAL

MIGUEL CALVO San Magín, 166 Tel. 32.028



Para su comodidad, los rieles KIRSCH también se presentan, ahora, en un modelo extensible, especialmente estudiado para las medidas más frecuentes de ventanas. Este riel extensible lleva una parte móvil que puede alargarse por simple accionamiento hasta una longitud determinada dentro de ciertas dimensiones...



EXTENSIBLE

Kirsch

HOFESA

(VITORIA)

EL VERDADERO RIEL FUNCIONAL

...su precio le sorprenderá

DISTRIBUIDOR

LEVOMONT, Rodríguez Arias, 1 - Tel. 32377 - PALMA DE MALLORCA

FINCAS



COMPRARIA piso alto habitable inmediatamente, 4 a 5 dormitorios, muy bien situado, sol, ascensor. Teléfono. De 13 a 16 horas. 23929. (21)

SE VENDE finca rústica, extensión 5 cuarteradas, con una buena casa, agua con fuerza motriz, toda clase árboles frutales, cerca de la carretera Palma - Inca a 18 kms., trato directo. Informes: General Goded núm. 25. Binisaleu (36)

VENDO espléndido local 200 m<sup>2</sup>. Informes: Lorenzo Ribera, 66. Ensanche. (10)

VENDO chalet precio interesante. Informes: Cerezo, 75. (Rafal). (10)

PARTICULAR a particular vendo piso muy soleado con ascensor, 2 años a terminar. 8.000 ptas. mensuales sin entrada. Sindicato 70-72. (21)

APARTAMENTO véndese zona San Agustín a estrenar vistas al mar. Razón: Ramón Berenguer, 41. (14)

VENDO espléndidos pisos alrededores Forñi. Informes y verlos tardes de 6 a 8 y domingos 10 a 2. Rafael Rodríguez Méndez, 28-42. Junto Parroquia San Sebastián. (28)

VENDO en Palma Nova, chalet estrenar, cuatro dormitorios, tres cuartos baño, garage, etc. Informes: Calle Balmes, 102, pral. Telf. 53954. (19)

POR AUSETARME vendo apartamento con o sin muebles, en Palma Nova. Próxima playa. Tel. 12997. (15)

SE VENDE planta baja nueva. Forteza 33. Palma (10)

VENDO planta baja o piso; facilidades pago. Calle 334, núm. 21, Rafal (cerca gasolinera). (14)

VENDO pisos y áticos junto a Campo Tennis, vistas al Paseo Marítimo. PERELLO. San Felipe Neri, 30. (16)

VENDO local grande, cuatro pisos; facilidades pago. Luis Martí, 229. (10)

EN CALA MAYOR Sor Matet, se venden Apartamentos de uno, dos, tres y cuatro dormitorios. Calefacción, agua caliente pintados y cortinas. En traga desde 25.000 ptas Garage propio. P: s c n Campo de Golf, Tennis Jardines y supermercado Apartamentos IMPALA II Con la garantía del bloque Impala I, totalmente vendido, y el Hotel Impala, de la, totalmente terminada. NASA Avda Jaime III, 48, Entresuelo Teléfono 24923 (62)

VENDO pisos chalets solares alquileres administración FINCAS RIERA JAUME Conde Sallent 75 pral (13)

VENDO FINCAS urbanas apartamentos pisos locales: construcción propia PERELLO San Felipe Neri 30 (13)

VENTA de pisos 4 y 5 dormitorios Informes: Padre Bm<sup>é</sup> Pou 100 tar- les de 4 a 9 (17)

VENDO pisos entrada des de 50.000 resto mínimo de 2.000 ptas. mensuales Pedro II, 84 (Frente Saló Trófol) (16)

VENDO en Palma Nova, chalet estrenar, cuatro dormitorios, tres cuartos baño, garage, etc. Informes: Calle Balmes, 102, pral. Telf. 53954. (19)

POR AUSETARME vendo apartamento con o sin muebles, en Palma Nova. Próxima playa. Tel. 12997. (15)

SE VENDE planta baja nueva. Forteza 33. Palma (10)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 2.- por cada palabra mas. MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 ptas. y 150 por cada palabra mas.

VENDO barato tresillo tapizado cama cuerpo medio, sillitas mallorquinas Cofradía, 12. (11)

MUEBLES despacho mesa vitrina y tres sillones casi nuevo vendo. Teléfono 22441. Sr Martorell (14)

POR NO PODER atender, vendo tienda en Paseo Marítimo. Buena situación. Informes: Teléfono 11673. De 130 a 330 y de a 10 noche. (24)

ARRIENDOS

PRECISO alquilar piso sin muebles, bien situado. Teléfono 31013. 2-5 tarde. (12)

ALQUILO chalet amueblado todo confort por temporada en C's Catalá. 300 m. mar. Telf. 14081. (15)

ALQUILO magnífica planta baja amueblada, con jardín, tres dormitorios, sala, comedor etc. Fincas RIERA JAUME. Avenida Conde Sallent, 75 principal. (20)

ALQUILO apartamento en Calamayor, amueblado todo confort, ascensor calefacción, nevera. Teléfono 11207. (12)

ALQUILO piso amueblado, por temporada, 3 habitaciones, sala comedor cocina, baño, teléfono. San Nicolás, 25, 2<sup>o</sup>. (16)

ALQUILO local 150 metros extensión 5 altura con vivienda superpuesta igual superficie. Barceló. Pza. Olivar 20. (16)

AGENCIA FERNANDEZ. Informaciones alquileres, apartamentos amueblados desde 2.500. Pl. Sta Catalina Tomás, 51. (13)

SE ALQUILA chalet a seis kilómetros de Palma, cerca playa. Informes: Foto DURAN. Sindicato, 20. (15)

SE ALQUILA apartamento cerca Cortijo Vista Verde. Informes: Foto DURAN. Sindicato, 20. (12)

NECESITAMOS viviendas amuebladas AGENCIA FERNANDEZ Plaza Sta Catalina Tomás 51 (10)

SE ALQUILA local negocio junto Catedral, entrada dos calles. Informes: Calle San Bernardo, 4, 1<sup>o</sup>. De dos a cuatro tardes. (19)

ALQUILO piso soleado, recién terminado. Razón: Pedro II, 58, Entlo. (10)

SE VENDE Lloyd 600 en buen estado, precio reducido. Razón: Arquitecto Reynés, 10 y 12. (16)

VENDO alquilo chalets Cala Blava todo confort. Teléfono 52221. (10)

BUSCO apartamento de 2 habitaciones por 2.000 al mes. Escribir: Gumilla Höök. Avda. San Fernando, 157. Son Pizá. (18)

ALQUILO locales grandes para almacén. Tel. 50802. (10)

ALQUILO pequeño almacén detrás Cruz Roja. Telefonar 53159. Horas oficina. (10)

ALQUILO chalet en Palma Nova 4 dormitorios, muy bien amueblado. Informes: Telf. 24827. (13)

APARTAMENTOS en Cala Gamba, alquilo amueblados. Informes: Teléfonos: 15324 - 23682. (10)

FELICULESCO 4<sup>o</sup> PISO, suave, soleado, muy alegre, amueblado, todo a estrenar, alquilo 2 dormitorios, 3 camas, baño, galería, gran terraza, frigorífico, televisor etc. 4.000 mes, fianza 25.000. Misión, 60, 1<sup>o</sup>, tardes. (31)

PROPIETARIOS, AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase alquileres. Pl. Santa Catalina Tomás, 51 (14)

CALAMAYOR Vendo chalet, dos plantas, con dos viviendas amuebladas, edificado en solar con gran fachada. TELEFONO 21667. - De 1 a 3.

INVERSIONES MAGNIFICAS COMPRANDO APARTAMENTOS DIRECTAMENTE A LA EMPRESA CONSTRUCTORA "CONSTRUCCIONES MALLORCA" EDIFICIO PALMA - TELF 21588

MATERIALES DERRIBO Se venden tejas vigas hierro, puertas, etc CASA BUADES, S. A. AVENIDA ALEJANDRO ROSSELLO, 88.

VENDO LANCHA OUTBOARD MOTOR JOHNSON 40 H.P INFORMES: GARAGE DAVID. - JOSE ROVER MOTTA, 23.

HIPOTECAS NECESITA usted comprar, vender, alquilar, traspasar, etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápidamente y cómodamente.

SE NECESITA PRESTAMO MINIMO DE 2.000.000.-. SE DISPONE NECESARIAS GARANTIAS. ESCRIBIR ESTA ADMINISTRACION NUM. 777.

EN SAN ANTONIO ABAD, IBIZA GALERIAS TEHER Calle de San Antonio núm. 44 alquila stands locales aptos para toda clase de negocios. Informes: Palma: Caro, 90 (Sta. Catalina). Telf. 33776. San Antonio: Fco. Vicedo, C/. Mahón s-n. T. 131 y 138.

ALQUILO AMPLIO LOCAL 400 m<sup>2</sup>. Situación espléndida junto Blanquerna. - Dispone de dos amplios portales modernas oficinas. Luz y fuerza motriz. RAZON: SAN MIGUEL, 11.

CALA MAYOR Vendo solar mil metros, muy buena situación a veinte metros calle Calvo Sotelo zona completamente urbanizada, agua, luz, vista panorámica. Precio muy interesante. - Razón: TELEFONO 24242.

OCASION EN LA CALLE "CESAR", CENTRO CA'N PASTILLA. Vendemos primer piso tres dormitorios y ático con espléndida terraza dominando Playas Arenal. Todo construcción primera clase, precio interesante. Unico libre de bloque cinco plantas de dos pisos cada una. Razón: Avenida Alejandro Roselló, 10, 2<sup>o</sup> teléfono: 17445.

COMPRARIA Planta baja o finca pocas alturas. Bien situada. Escribir al número 2222. DANDO SITUACION, CARACTERISTICAS, PRECIO.

SOLARES Y TERRENOS SE VENDEN 6.000 metros terreno en parcelas de 500 y ciento cincuenta metros Cala y playa "Es Llombar", a 200 pesetas metro. VIDAL, José Antonio, 12 Binisaleu. (27)

A 4 KMS. de la Pl. de Corti terreno de Montaña, es pléndida vista sobre Palma y su bahía. Vendo parcelas de 500 m<sup>2</sup>. desde 125.000 ptas. 5 años plazo. Baratillo, 15. Entlo (35)

VENDO 31.000 m<sup>2</sup>. en Puerto Sóller, con abundante agua y electricidad. Soldado Arrom núm. 39. Falma (16)

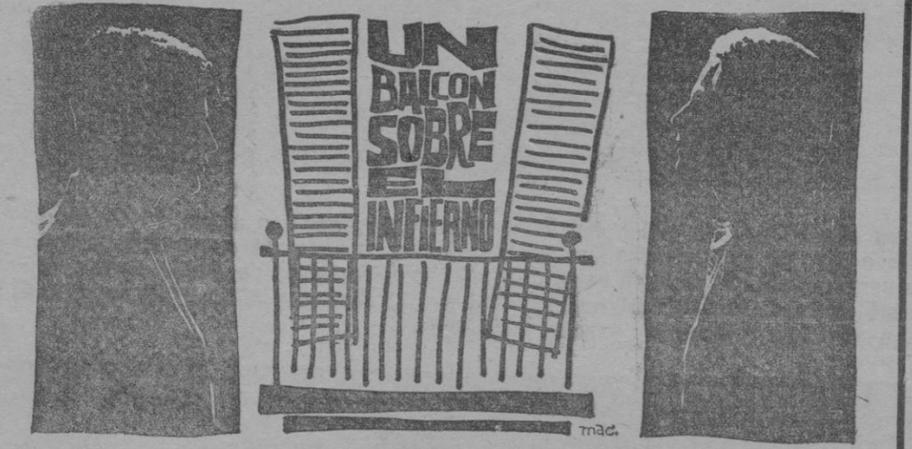
CALAMAYOR, particular vende solar suficiente para construir chalet o pisos. Buena situación, vista al mar. Telf. 30069 y pedir 127 de 9 a 11. (24)

VENDO SOLARES CA'N PASTILLA: 22 m. fachada playa y 50 m. esquina calle ancha. 26 m. playa, esquina 3 calles. TRATO DIRECTO. - TELEFONO 50845.

VENTAS NINGUN artículo usado podrá venderse según la disposición de la legislación vigente a mayor precio de 80 por 100 señalado en la tasa

VENDO equipo frigorífico, mesa billar cafetera "Faema" 3 grupos y diversos útiles bar. Razón: San Bm<sup>é</sup>, 22, 4<sup>o</sup>. Telf. 16939. (20)

MARTES 10 NOCHE en el TEATRO BALEAR SOLEMNE PRE-ESTRENO



MICHELE MORGAN · DANY SAVAL · SIMON ANDREU DIRECTOR FRANÇOIS VILLIERS con asistencia del nuevo galán del cine español SIMON ANDREU quien será objeto de una entrevista cara al público IMPORTANTE Las butacas para esta sesión serán numeradas. Venta de localidades desde el LUNES a partir de las cuatro de la tarde

SE ALQUILA LOCAL - OFICINAS - JAIME III. ESCRIBIR: ESTA ADMINISTRACION NUM. 26965.

TRASPASOS

TRASPASARIA panadería, única barriada de Palma extrarradio. Informes: de 9 a 11 y de 2 a 4, en Teléfono 52504. (21)

TRASPASO carnicería 300 pts. alquiler. Informes: Misión: 70, 4<sup>o</sup>. (10)

TRASPASO puesto Mercado Olivar, venta de frutas, buen rendimiento. Informes: Sr. González vigilante Mercado Olivar. (15)

SE TRASPASA local con vivienda; situación céntrica y turística, precio reducido. Informes: Arquitecto Reynés 10 y 12. (16)

TRASPASO peluquería señoras centro Palma, moderna. 95.000, alquiler 1.500. C/. Hostalets 24, 1<sup>o</sup> (13)

MAGNIFICO ENTRESUELO COMERCIAL En Avda. Jaime III, aportaríamos en colaboración para desarrollar cualquier asunto relacionado con turismo. Escribir al número 2459.

GOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria. FINCAS JAUME, Aragón, 22. Vendo pisos cinco dormitorios, situación inmejorable. (10)

FINCAS JAUME, Aragón, 22: Alquilo casita en Cala Gamba, por temporada, precio muy interesante, 50 metros mar. (17)

VENDO magníficos pisos en Avenidas desde 650.000 pesetas. (12)

VENDO pensión céntrica 500.000 pts. entrada, resto facilidades. SANMARTIN Pza. Mayor, 48 1<sup>o</sup>. (10)

VENDO pisos zona 31 de Diciembre y travesías Blanquerna; fácil de pagar. FINCAS GRAU. San Miguel, 101, 1<sup>o</sup>. (18)

VENDO pisos Camp Redó y alrededores, desde 300.000 pesetas; facilidades pago. FINCAS GRAU. San Miguel, 101, 1<sup>o</sup>. (17)

VENDO principio Ensanche en la misma finca dos plantas bajas y dos pisos, total tres de libros, por 900.000 pesetas. FINCAS GRAU. San Miguel, 101, 1<sup>o</sup>. (26)

ALQUILO despacho en la Plaza Mayor y locales en Padre Bm<sup>é</sup>. Puz y Plaza Doctor Fleming. FINCAS GRAU. San Miguel, 101, 1<sup>o</sup>. (22)

VENDO espléndidos pisos 2-3-4-5-6 dormitorios, bien situados, facilidades de pago, desde 350.000 hasta 2.500.000 ptas. DIAZ. Colegiado. San Miguel, 124. (15)

VENDO locales de negocio diferentes situaciones desde 3.500 ptas. m<sup>2</sup> DIAZ. Colegiado. San Miguel, 124. (15)

VENDO bajos muy céntricos aptos para negocio, con vivienda para 350.000 ptas. Facilidades pago. SANS. San Felipe Neri, 38. (19)

PISO llaves en mano, vendo cuatro años facilidades. Exento contribución. SANS. San Felipe Neri 38. (15)

PISOS MUY céntricos vendiendo pagando cien mil pesetas entrada, resto cinco años. San Felipe Neri, 38. (16)

EN PLAYAS ARENAL vendiendo solares con agua y electricidad. Facilidades. San Felipe Neri, 38. (14)

EN CALLE General Riera vendo pisos, cuatro y cinco dormitorios dos baños. Facilidades pago. SANS. San Felipe Neri, 38. (19)

DISPONGO de magníficos solares junto Aragón, travesías Blanquerna, General Riera, etc. Facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38. (17)

FINCAS JULIA, Jaime II, 44. VENDE APARTAMENTOS en Palma Nova, vista al mar dos dormitorios, 390.000 ptas. (16)

FINCAS JULIA, Jaime II, 44. VENDE PISO terminado cerca Paseo Mallorca, 4 dormitorios, facilidades. (14)

TRASPASO negocio juguetes y plástico por no poder atender. Telf. 12533. (10)

TRASPASO bar con vivienda. Informes esta Administración. (10)

POR NO PODERLO atender se traspasa establecimiento de electrodomésticos, radio y televisión con las mejores exclusivas. Para Informes: Aseosora EBB. SO. José Antonio 1, 2<sup>o</sup> (IBIZA). (25)

TRASPASO local negocio céntrico y amplio, por no poderlo atender. Precio razonable. Tels 23982 y 14021. (16)

TRASPASO entresuelo centro Palma, apto negocio. 60.000. Alquiler 1.500. Calle Hostalets, 24, 1<sup>o</sup>. (13)

TRASPASO tienda en Galerías Velázquez. Fincas RIERA JAUME. Conde Sallent, 75, pral. (12)

MAQUINARIA

MAQUINARIA para obras públicas e industrias mecánicas molinos trituradores, machacadoras clasificadoras cintas transportadoras, norias elevadoras, palas excavadoras y cargadoras reductores de velocidad filtros prensa y bombas membrana, etc. GUZMAN Eusebio Estada 85 Teléfono 15629 (34)

MOTOCICLETAS

VENDO Seat 600; Vespa 125 y 150 c.c. al contado y plazos. Telf. 33705. (13)

COMPRARIA Vespa, trato directo. Tels. 24220 - 14426

VENDO motocarro, buen estado y carrito remolque completamente nuevo. Puede utilizarse para transporte canoa. Razón: Bm<sup>é</sup>. Ferra 4. (18)

ISOCARRO 200 buen estado. Informes: Forn de Planissi. Son Sardinia (11)

LAMBRETTA 125 150; 175, a estrenar. Ventas y cambios Honderos 57

SIDECARES Confortex para Lambretta. Facilidades Honderos 57. (10)

COMPRAS

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería 9. Telf. 15747 y 25194. (13)

PELARGON, Eledon, Ceac compran botes vacíos INDUSTRIAL ISLEÑA herrería. 23. (10)

ATENCIÓN FILATELICOS: YUSTE, de calle de Rosal, 20 Barcelona (4), les comprará sus sellos usados de España pagando mejores precios. Ofertas detalladas. Pago al contado. (25)

HABITACIONES

ALQUILO habitación para chicos. Navarra, 35, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>. (10)

CEDO habitación a matrimonio con derecho a cocina y dos hombres a dormir. Razón: Luis Martí, 194, 2<sup>o</sup>, 1<sup>o</sup>. De 9-10. 3-439 (24)

HABITACIONES todas clases, apartamentos chalets, etc., en Información MASDIM. Calle Pelaires núm. 51 1<sup>o</sup>. (14)

ALQUILO habitación con baño, céntrica, económica, caballeros dormir, Teléfono 30185-484. (10)

VENDO piso 2 dormitorios llaves, contado. (Junto Avenida Argentina), Capuchinas, 9, 3<sup>o</sup>. (12)

VENDO pisos, 3 dormitorios, ascensor (junto Avenida Argentina). Capuchinas, 9, 3<sup>o</sup>. (11)

PERDIDAS

EXTRAVIADO pulsera nombre "Javier". Gratificaré espléndidamente. Fr: n. cisco Martí Mora, 36. (10)

LONAS Y TOLDOS - CONFECCION Y ALQUILER. - TALLER PROPIO MONTAJES METALICOS. - TOLDOS FIJOS Y ARROLLABLES ALMACENES ARAGON - Obispo Maura, 120 - T. 25340

DEMANDAS DE TRABAJO

(4533) PELUQUERIA señoras, necesita aprendiz. Aragón, núm. 221, 1.º. Teléfono 22357. (10)
(4506) MECANOGRÁFA, con conocimientos cálculo se solicita para tardes o días enteros. GOCCISA. Empresa Constructora. Margarita Caimari, 35, 1.º, 2.º. (18)
SE NECESITA dependiente para venta calzado caballero. Jaime II, 59. (10)

4547 - SE NECESITA Encargado oficina. — Título Perito Mercantil. Libro servicio militar. — Práctico en trabajos de oficina. TELEFONO: 24450.

4544 - EMBALADOR - REPARTIDOR Con permiso de conducir. Presentarse: De 7:30 a 8:30 Tardes en: Montenegro, 24.

(4540) 5.000 PTS. PERSONA CON CONOCIMIENTOS Y PRÁCTICA ADMINISTRATIVA. MÍNIMO DE DOS AÑOS EN LA EMPRESA EN QUE ACTUALMENTE DESARROLLE SU ACTIVIDAD. POSIBILIDADES INMEDIATAS DE ASCENDER A JEFE DE SECCION. EDAD MÁXIMA: 35 AÑOS. Escribir con amplias referencias, al Apartado 334.

(4534) SE PRECISAN MECANICOS FRIGORIFICOS Y MONTADORES CALEFACTOROS BIEN RETRIBUIDOS DIRIGIRSE: OBRAS HOTEL VICTORIA: SR. GOMES.

SE NECESITA aprendiz 16-18 años. Informes: Joaquín María Bover 72. (10)
SE PRECISA muchacho para recados, edad comprendida entre 15 y 20 años. Dirigirse a: Vías Cevasa, Jaime III, 8 y de 9 a 13.30 y de 16.30 a 20. (30)

MODAS PINO necesita oficiales ayudantes y aprendizas modistería. C/ San Felio, 11

NECESITAMOS personal incorporada hablando escribiendo holandés, alemán, francés, catalán, inglés, español. Botones Auxiliario reservas carne. 31. Agencia Viajes, Gonda Sallent núm. 57. Telf. 24220/14426. (22)

SE NECESITA modista oficial. Peluquería señoras Belán, Gral. Mola, 45. Telf. 15153. (11)
SE NECESITAN modistas oficiales peluqueras en Peluquería «Cirugía». San Miguel, 31. (11)

SE NECESITAN Aprendiz taller y tienda con certificado estudios. Dependiente de 18 a 22 años. Media oficial que sepa planchar. Informes: Comercial MAR - VA. — José Tous Ferrer, número 9. — De 7:30 a 8:30.

4536 - SE PRECISAN TECNICOS RADIO. ESCRIBIR: G. A. E. — Apartado 323.

SE NECESITAN aprendizas dependientes de 14 años; Presentarse con persona responsable; Artesanías Borneo. Conquistador, 36. (15)
IMPORTANTE Casa Industrial y Comercial necesita señoritas Cajera y Meritoria para oficinas Informes: calle Costa y Llobera, 1, entlo., 3.º De 9 a 14 hs. (25)

(4525) Urbanización Costa de la Calma ENTRE SANTA PONS A Y PAGUERA A 15 Km. DE PALMA PRECISA

OFICIAL ALBAÑIL. — Con dotes de mando, preferible mallorquín, edad 25/40 años, empleo fijo y de continuidad, posibilidad de vivienda.
JARDINERO. — Oficial jardinero o persona aficionada a la jardinería y con experiencia, empleo fijo y de continuidad, posibilidad de vivienda.
Informes al: Director Comercial de Urbanización Costa de la Calma, S. A. — Avda. Jaime III, 70. — Palma.

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.- por cada palabra más.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 150 por cada palabra más

2.120) APRENDICES precisan en Sastretería Modos delos DAN, calle San Miguel, 44 1.º Buena retribución (14)
FALTAN aprendices y cajeras Cafetería KAIS Plaza de la Reina (14)
(3947) NECESITAMOS aprendices. Razón: Eléctrica Española Costa Llobera, 15. (10)
(4542) FREGADORA cristal hace falta Hotel RIGEL. Llobera, 15. (10)

(4509) CARPINTERIA metálica, cerrajería, precisan oficiales y aprendices. Guzmersido, 57. (10)
FN HORAS libres ganará 300 diarias vendiendo a particulares maquinillas calculadoras miniatura tipo americano. Son metálicas, suman, restan, multiplican, dividen. Enviamos una contra reembolso de 98'20 para probar venta, con instrucciones y derecho a examinarla antes de pagarla. Precio venta público 148'20. Exclusivas Burgo, Sección 9. Apartado 1.219. BARCELONA. (49)
CORREDOR - REPRESENTANTE para la Isla de Mallorca necesita importante casa de artículos de artesanía para turismo. Escribir indicando que otros artículos representativos y referencias al número 6743, Balmes, 10. Barcelona.
LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen

COLEGIO Academia ANTONA: Primera Enseñanza, Bachillerato Elemental, Comercio, Idiomas. Calle San Felipe Neri, 44. (14)
GUATARRA, ARMÓNICA, ACORDEON, BANDURRIA, LAUD. Estudie por correspondencia con rapidez y facilidad, su instrumento preferido, en nuestra Academia de Música. ENVIAMOS LOS INSTRUMENTOS. Pida folleto gratis a INSTITUTO MOZART. Vergara 1. BARCELONA. 7. (33)
ACADEMIA de Danzas Regionales. Profesor Jaime Company. Padre Molina, 44, 1.º. Telf. 50713. (13)
INGLES, alemán, francés, profesoras nativas, método intensivo Raabl, Plaza Santa Magdalena 6. Traducciones (13)
IDIOMAS. Francés inglés alemán. Clases individuales y colectivas (grupos reducidos). Clases especiales, lecciones a domicilio. Costa y Llobera 42, 3.º. Telf. 23394 (22)

SUNBEAM-RAJNER impecable, Automóviles Pons Aragón, 52. De - Soto 8 plazas impecable, Automóviles Pons, Aragón 52. Fiat 1400 descaapotable, perfecto estado, Automóviles Pons, Aragón 52. Furgoneta Citroën 2 HP perfecto estado, Automóviles Pons, Aragón 52. Seat 600 perfecto estado, Automóviles Pons, Aragón 52. Compró al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pons, Aragón 52. (54)
VENDO coche Vauxhall 11 caballos, 4 cilindros, semi-nuevo a toda prueba. Informes: Talleres Saez, Antonio Fluxá. Inca. (14)
VENDO Seat 1.400-C, a estrenar; Seat 600 Furgoneta. Informes: Automóviles Liceo, Margarita Caimari 76. (15)
GRUAS SALA. Héroe de Manacor, 23-25. Teléfono: 15025 y 14953. (11)
TOPOLINO perfecto estado, toda prueba Telf 16262. (10)
RENAULT 4-4, vendo última serie, particular. San Jaime 69. (10)
COMPRO Seat 1.400-C al contado. Telf. 17349. (10)
EN VENTA Seat 600; Seat 1.400 P.M.; Mercedes; Citroën Stromberg; Seat 1.400 C; Standard; D.K.W. coche Ford; Rubia Vedette. Motos Montesa. Facilidades pago. Reina María Cristina, 101. (27)
COMPRO Seat 600 6 Dauphine, pago al contado. Pl. Ramón Llull, 23. Galmés. Manacor. (14)
VENDO Seat 1.400-C, nuevo, recién estrenado, garantía 6 meses, no sobre parada. Whitcombe. Can Donningo. La Cabaneta (Marratxí). Antes 10 h. 6 después 6 h. (25)

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

4474 - PRECISAMOS APRENDICES, Saneamiento, Calefacción, Electricidad. ORDENANZAS, Almacén y tienda. DEPENDIENTES (AS) prácticos en electrodomésticos. BARCELO HEROES DE MANACOR, 17.

4496 - DEPENDIENTE Y APRENDIZ MATERIAL ELECTRICO, RADIO, T. V. y aparatos electrodomésticos, se precisan en: ELECTRICA RAMBLAS. — Calle Navarra, nº 25

4481 - TALLERES PIQUER Se precisan oficiales 1.º y 2.º cerrajeros y oficiales para carpintería metálica a prima. Calle Fausto Morell, 61. PALMA

4492 - APRENDIZ 16 a 17 años PARA TRABAJO FACIL. Se Necesita en DIELECTRO BALEAR, S. A. CALLE FONT Y MONTEROS, NUM. 21.

Empresa Internacional Sueca Para formación plantilla vendedores a particulares buscamos personas con: VOLUNTAD Y AMBICION Enseñaremos mediante cursillo durante el cual percibirán 50 ptas. diarias. SUELDO: 2.500 más importantes comisiones. ASEGURAMOS: grandes ingresos si realmente tiene: VOLUNTAD Y AMBICION Presentarse lunes día 20, de 10 a 1'30 y de 4 a 8 en: Avenida Jaime III, 144 - Ent. C.

SE NECESITA para familia de tres, sirvienta con informes, para dormir, no ciones cocina. Tel. 31114. 9-11 mañanas. (18)
(4507) REPRESENTANTES necesita acreditada casa artículos, drogas, perfumería, mercería paquete ría, objetos de regalo peluquería. Grandes beneficios. Informes: Vallori 17, 1.º. Telf. 14558. Señor Servera. De una a dos tarde. (28)
(4443) SE NECESITA aprendiz tienda confección y oficiala costura. Teléfono 50073. (10)

4535 - CHOFER para camión, preferible conocedor ramo transportes. Sueldo y posibles porcentajes extras. Informes: esta Administración. (18)
AIMACEN precisa: empleados expediciones, ayudantes dependientes y aprendices comercio. General Mola, 22. Palma.

4026 - PRIPP ESPAÑOLA, S. A. Precisa vendedores con carnet conducción primera preferencia que tengan experiencia profesional Edad máxima 30 años. Presentar en FABRICA PRIPPS. Camino Fondo Son Moines Señor AMENGUAL - Tardes

4245 - ELECTRICISTAS Se precisan oficiales 1.º y aprendiz dependiente ELECTRICA RAMBLAS. — NAVARRA 25

(4518) SE NECESITAN aprendizas Sastretería Oliver, Sta. Bárbara, 8. (10)
(4537) SE NECESITAN lavadores coches. Informes: Casa Ford. Aragón, 95. Palma. (10)
(4537) SE NECESITA vigilante nocturno. Informes: Casa Ford. Aragón, 95. Palma. (10)
SE PRECISA camarera para hotel. Informes: en esta Administración. (10)

4538 - SE NECESITAN OFICIALES, MEDIO OFICIALES Y APRENDICES TALLER JOYERIA. DUZAY, 4, BAJOS. — PALMA.

4501 - SE PRECISA personal femenino para oficinas electrodomésticos. Buena retribución. — Escribir: G. A. E. — APARTADO 323.

4520 - TALLERES FIOI Precisa oficial piedra artificial Trabajos destajo bien retribuidos. — Obispo Maura, 75.

4298 - CHOFERES Y AYUDANTES PRECISA IMPORTANTE EMPRESA SUELDO Y COMISION PRESENTARSE: DE 6 A 8 TARDE, UETAM 60

OFERTAS SE OFRECEN 2 chicos para hotel o similares, también desearían trabajar como camareros en casa particular. Llamar al teléfono núm. 26410. (22)
EXPERIMENTADO, inglés, francés, hostelería ofrece como conserje o similar. Telf. 15310. 11 a 12'30. (14)
(321) SE OFRECE joven 25 años para encargado almacén o similar experiencia, práctico en oficinas, toda confianza. Razón: San Magín, 49. 2.º. (21)
(99) SENORITA hablando alemán, inglés, francés español, interesa colocación hotel o agencia viajes. Dirigir ofertas: esta Administración, número 26745. (18)
OFRECESE señor hablando holandés, inglés, alemán, español, trabajo en hotel, tienda o similar. Escribir esta Admón. núm. 27026. (18)

OFRECESE Tricotosa aguja 12, 80 cms., haría tela para jerseys para casa confecciones o venta. Teléfono 22512. (17)
OFREZCO coche con chofer para hotel u otra empresa. Infórmese: Telf. 21169. (12)
SE OFRECE chofer para domingo con buena referencia. Informes: esta Administración. (11)

ENSEÑANZAS PROFESORA inglés, francés, sueco. Clases particulares. Llamar 15802. 11-13 o 17-19 horas. (14)
APRENDIZ rápidamente francés inglés alemán sueco con profesores nativos y diplomados. Confiabilidad y estudios prácticos, mecanografía cultura General Academia Ramón y Cajal Tel 24490-91 MAESTRO daría clase tardes. Primaria, Bachillerato General. Razón: esta Admón. (10)

AUTOMOVILES GARAGE CERVANTES, Calle Padre Bartolomé Pons, núm. 69-73. Teléfonos: 53801, 52417, 52418. VENDO: Cadillac Modelo 57; Buick modelo 57; Ford Fallane, modelo 58; Autocar Sava, muy nuevo; Simca Aronde; Citroën Stromber 11 normal; Studebaker Comando; Renault Puma. Austin; plazas; Austin; Singer; Lancia; Standard Bandera, Honomag; Citroën Pató 7 plazas; Citroën Fato, Stromberg ligero Sport 11 HP.; B W 1: Sport; Triumph; Adler; Peugeot 9 HP.; Ford; Fiat 509; Citroën 5 HP.; Biscuter; Autocar 28 plazas; Lube. Grandes Facilidades de pago. (80)
VENDO Dauphine, extras, toda prueba. Pabellones Son Ruillán, 38. Vivero. (10)
COMPRARIA Furgoneta Seat 1.400 A. buen estado, trato directo. Telf. 22258 de 2 a 4 y 9 a 11. (19)
COMPRO al contado, Seat 600. Telf. 14854. (10)
VENDO Triumph 1200 como nuevo; Dyna Panhard 4 HP. y Peugeot 301 muy barato. Cambios, facilidades. Garage La Isla. Calle P. Obrero. (22)
CITROEN I D, modelo 1964, vando particular. Perella, das, 18. Telf. 24481. (10)
EN VENTA: Hillman, buen estado y Ford prefect. Oportunidad. Costa y Llobera, 46. (13)
COMPRARIA a particular, 1.400 A. Telf. 22140, de 5 a 7. (11)
PARTICULAR vando Citroën 5 HP. barato, buen estado, consumo 5 litros por cien. Quetglas, 39. Entlo. (tardes). (17)

BLANQUEO, pintura TUR, Casa Pepe. San Magín. Teléfono 30034. (10)
FONTANERO para reparaciones y instalaciones. Llaman al 30146. (10)
LIQUIDAMOS para tienda de souvenirs, surtido de muñecas, bisutería y varios, a mitad de precio de factura. Informes: Teléfono 24892. (19)
REPARACIONES eléctricas. Telf. 12096. Al momento en su domicilio. (10)
CONSTRUCCIONES, reformas, presupuestos, materiales construcción antes empezar telefonée 13194. Facilidades (10)
LE AJUSTAREMOS a la moda actual su traje o abrigo usado ya sea de señora o caballero. MARQUES (Sastre). Borne 76 1.º, 11. (23)
BLANQUEADORES con cepillo, pintores Mateo Enrique Lladó 34. Teléfonos 15747 y 11732. (11)
ORQUESTAS, conjuntos musicales artistas acordeonistas, etc. Cadena de Orquestas. RADIO ESPAÑA Herrería, 2. Telf. 12510
DISPONGO dinero para invertir en un negocio. Escribid Apartado 350. (10)

BALEARES Hoy 24 páginas

PLAZA DE TOROS DE PALMA Hoy domingo, 19 de abril - Tarde, a las 5 FORMIDABLE NOVILLADA
En homenaje al Capítulo de la Cadena de Asadores Internacionales
6 MAGNIFICOS Y BRAVOS NOVILLOS 6 DE HIJOS DE DON BERNARDINO JIMENEZ
Antonio Sánchez JOSÉ MARIA CURRO FUENTES SUSSONI LIMONES
Localidades desde 30 pesetas-Especial niños 8 pesetas
Abierto el despacho de localidades Teatro Lírico, teléfono 22372. Bar Rosales y Viajes Universal. Calvo Sotelo TERRENO

POSTALES - TURISMO HOTELES Litógrafo Barcelona, moderna maquinaria impresiones calidad, desearía contacto persona Mallorca para representante o socio explotación postales-folleto. VIART. Méjico, 15. Barcelona (4). Tel. 243-36-82.

CENTRAL MIMBRERA Ballester, 10 — Tel. 14011
Fabricación propia, extensa surtido en sillones y cestas



(4525) Urbanización Costa de la Calma ENTRE SANTA PONS A Y PAGUERA A 15 Km. DE PALMA PRECISA

# «TAGOMAGO» en el primer mes de su apertura y éxito

El regalo conmemorativo correspondió al actor Francisco Forteza: una botella de «COCA-COLA»



En «Tagomago» celebraron «Los Valldemosa» el primer mes de la apertura de su «boite» ofreciendo un «show» extraordinario en el que destacó la presencia del inédito cuadro yanqui-

flamenco «Los boys of La Cartooja» conjunto que obtuvo un señalado éxito.

Siguiendo siempre en su línea de buen humor y simpatía, «Los Valldemosa» ofrecieron el sorteo entre el público del regalo conmemorativo de los primeros treinta días de éxito en su casa. Un regalo simbólico que consistía en una botella de Coca Cola; quiso la casualidad que recayera el premio en la persona del popular actor y director de la Compañía Artística, el conocidísimo Francisco Forteza, que recibió encantado su regalo con la sorpresa de que la botella en cuestión aumentó de tamaño. Francisco Forteza, obligado por el público que abarrotaba el local, tuvo que dedicar una de sus «ocurrencias» en mallorquín, tan expresivo que arrancó carcajadas en todos los idiomas.

Fue una fiesta que resultó completa la que organizaron «Los Valldemosa» en su «Tagomago».

## IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO

precisa persona muy introducida en toda la Isla para ostentar la Delegación comercial. Imprescindible mucha experiencia en visita médica, poseer coche propio y edad 30-40 años. Ingresos elevados. Escribir al núm. 9893. Vergara, 11. Barcelona (2).

## Lea «Baleares»

PARIS: La nuit  
Londres: Night  
ROMA: Di notte  
MADRID: De noche

Próximo miércoles

desde la pantalla de

Usted se sentará en la primera fila de los centros de diversión nocturna más famosos del continente y saboreará el sabor de todas las excitantes noches de Europa reunidas en un sola



DOMENICO MODUGNO  
HENRY SALVADOR  
LOS PLATERS  
LOS RASTELLI  
CHARLEY BALLEE  
CARMEN CASARRUBIOS  
TRINI ESPAÑA  
MANUELA ORTEGA  
CURRO VELEZ  
ARCHIE SAVAGE DANCERS

## CARRUSEL NOCTURNO

DIRECTOR ESTEBAN MADRUGA • EASTMANCOLOR  
UNA PRODUCCION MARTE FILMS S.A.

Una noche trepidante, excitante, enardecedora, frenética, única e inolvidable!

Una noche autorizada sólo para mayores de 18 años

HOY - ¡ÉXITO CRECIENTE!

## PIEDRA DE TOQUE UN MUERTO RECALCITRANTE

# REPASO A LA TV

## «LLAMADA AL CORAZON»

No cabe duda que TVE, el pasado jueves, se apuntó un espléndido tanto a su favor, a través de un nuevo programa que seguirá apareciendo quincenalmente bajo el nombre de «Llamada al corazón».

Ya sé que muchos podrán argüir que el nuevo espacio es una imitación de un programa radiofónico de mucho éxito, también, Sí, «Llamada al corazón», es una idea muy parecida a «Ustedes son formidables»; pero existen matices importantes entre ambos espacios.

TVE en la primera edición de su nuevo programa, ha huido de toda demagogia, para convertir su espacio en un homenaje de simpatía dirigido esta vez a la maestra española. Y a la hora de elegir, los organizadores del programa fijaron su mirada en un pueblecito de 150 habitantes, Horcajuelo en la Sierra, y en su maestra, Julia Martín Tejero, para tratar de paliar los problemas planteados a su escuela, cuyas características pueden adivinarse.

Después de la presentación de la homenajeada, en la propia salsa del pueblecito y hecha la llamada a toda España, se pusieron en marcha los poderosísimos recursos de TVE. Seis teléfonos, instalados a la vista de todos los televidentes, fueron manejados nada menos que por Sus Altezas Reales el Príncipe don Alfonso de Borbón y la Princesa de Hohenzollern; el Dr. Cammases, don José Luis de Azcárriga, la Embajadora de Panamá y don Jaime de Foxá.

Y después... ¡el diluvio! De golpe, la maestra empezó a vivir una especie de cuento de hadas. Los obsequios se sucedieron vertiginosamente, destacando el del Ministro de Marina que ofreció llevar a los veintiocho alumnos a veranear a Marín, poniendo a su disposición un destructor de nuestra Armada; el de una Agencia de Viajes que se comprometió a llevar a la maestra y a sus alumnos a la boda de la princesa Irene de Ho-

landa; el de muchas familias de poblaciones de distintos puntos de la costa, comprometiéndose a tener hospedados a varios de los niños durante el próximo verano; pupitros, balones, chocolate, televisores, aparatos de radio un frigorífico... etc, etc.

Fue una verdadera apoteosis: un auténtico homenaje, que terminó en la mejor «suite» de uno de los principales hoteles madrileños cedida galantemente a la homenajeada, tras la cena en otro restaurante de primer orden, después de recorrer Madrid escoltada por enorme cortejo de taxistas y avespistas.

\*\*\*

Entre bromas y veras, todos los sábados Tico Medina se despacha a su gusto como fiscal, a través de «Tercer Grado». Aunque no tenemos referencias directas, se nos antoja que este espacio debe estar más o menos preparado. No obstante, la sensación de espontaneidad más que nada, por la extraordinaria personalidad de los acusados.

El pasado sábado, le tocó el turno, precisamente, a Alberto Olivares, personaje central entre los que impulsan «Ustedes son formidables».

Realmente Tico Medina se recreó esta vez acumulando preguntas crudas y duras; pero el popular locutor se defendió bravamente con lo que el torneo entre ambos estuvo revestido de gran interés y una dosis bastante cargada de «suspense».

\*\*\*

Y a propósito de TV y radio. ¿No les parece a ustedes que «Voy a contarles un caso» resulta un espacio incompleto? ¿A santo de qué el «caso» se ha de comentar el día siguiente ante los micrófonos de Radio Nacional? ¿Se ha tenido en cuenta que de este modo se priva a un espacio televisivo de buena parte de su interés?

\*\*\*

¿Y de estos «Minutos Musicales», qué? ¿También se han de cortar las obras, como se hizo por ejemplo el jueves cuando el violinista Hermes Krales interpretaba «Estrellita»? Si la obra elegida uno cabe en la estrechez de unos minutos, ¿por qué no se elige otra más corta?

Pedro DEYA

## EN ORBITA DOS NUEVAS «ESTRELLAS»



Benito Perojo es el productor que descubrió a Pili y Mili, «dos» nuevas estrellas que parecen «unas» y que ya han entrado en órbita porque su popularidad comienza a ganar altura estimulando el interés del público por conocerlas. Casi todo el mundo ha oído hablar de Pili y Mili, de su asombroso parecido, de su desbordante alegría juvenil, de su arte inconfundible, de modo de actuar ante las cámaras; pero ahora van a verlas en su debut en las pantallas en la divertida película «Como dos gotas de agua».

Anticipamos que la presentación de Pili y Mili va a constituir uno de los grandes acontecimientos de nuestro cine, porque llegan con un bagaje de juventud y sonrisas avalando su extraordinaria preparación para cantar, bailar y actuar como artistas de primera fila. Rubias como dos soles, bonitas atractivas, dos auténticos valores de maravillosa fotonía que la invitan a presenciar un film divertido, una historia sencilla, pero llena de encanto, en donde destaca una vez más la experta labor de Luis César Amadori, Isabal Garcés y Manolo Morán, junto a otras figuras de relieve, sumando valores a la interpretación.

## La colosal novillada de hoy

### Un cartel que no podría ser superado

Nunca se podía pensar que la tercera novillada de la presente temporada podría interesar tanto a la afición mallorquina. Después del anuncio de la misma se comprende la euforia despertada, porque la Empresa Balañá no podía haber confeccionado un cartel con mejores alicientes. Se ha tenido en cuenta que la novillada era en honor del Capitulo de la Cadena de Asadores Internacionales, y a fe que se ha cumplido con el compromiso.

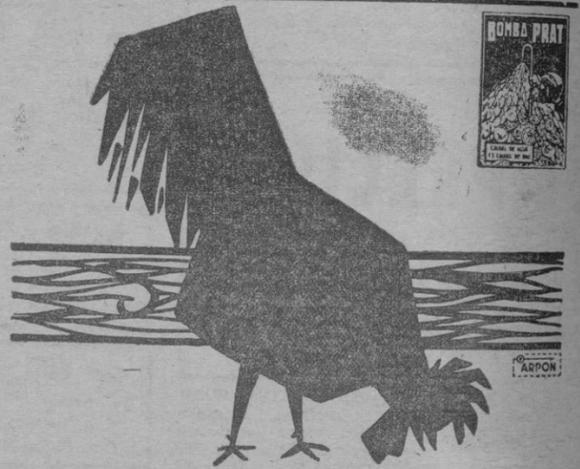
La terna para este acontecimiento novilleril está compuesta por Antonio Sánchez Fuentes, Curro Limones y José María Susóni, tres espadas que están por méritos propios en la cabeza de los punteros, los llamados a ser en un plazo inmediato figuras del torero moderno.

Dos de ellos, los primeros, ya han triunfado en el Coliseo Balear, precisamente en la primera novillada celebrada este año en Palma. El segundo, ha conseguido éxitos de verdadero escándalo en las plazas del Sur, como son las de Sevilla, Córdoba y Málaga.

Los augurios para este acontecimiento toruino no pueden ser más halagüeños, ya que tanto en lo que se refiere a los novilleros

## ATENCION

El mejor negocio es criar CONEJOS en un intensivo para carne. Con razas selectas y nuestras jaulas especiales, únicas, eficientes, sistema patentado. Ocupan poco espacio, fácil limpieza, mínimo trabajo. Solicite completamente gratis el arte de ganar dinero con estos roedores. EXTRONA. Mendel. Pelayo, 29. BARCELONA-12.



su granja necesita agua

BOMBA PRAT se

la proporcionará

BADALONA-BARCELONA-VALENCIA-ZARAGOZA-SEVILLA-MADRID-BILBAO-LA CORUÑA

RADIO FILMS  
HEINZ DRACHE  
SABINA SESSELMANN  
HANS NIELSEN

LA PUERTA DE LAS 7 CERRADURAS

DIRECTOR ALFRED VOHRER  
BASADO EN LA OBRA DE WALLACE

Esta es: La 5.ª esencia del suspense

ESPECTACULOS

TEATRO

PRINCIPAL. — A las 7:00 y 10:30: Compañía de Asunción Sancho presenta «UN 30 DE FEBRERO» de Alfonso Paso. (Aut. mayores).

CINE

ACTUALIDADES. — Desde las 4:00: «TU A BOSTON Y YO A CALIFORNIA» (Rayley Mills y Maureen O'Hara); Technicolor. — IMAGE

CARTELERA

NES núm. 1.004 y NO-DOS A y B núm. 1.110. (Tol. menores). ASTORIA. — Desde las 8:00: PIEDRA DE TOQUE (Arturo

Fernández, Susana Campos, William Marshall y Roberto Camardiel); Eastmancolor. — UN MUERTO RECALCITRANTE (Glenn Ford y Debbie Reynolds); CinemaScope. (Aut. mayores).

AUGUSTA. — Desde las 8:00: TRES HEREDERAS (Kirk Douglas, Mitzel Gaynor y Gig Young); Eastmancolor. — LA COLINA DE LOS DIABLOS DE ACERO. (Autorizado mayores).

AVENIDA. — Desde las 8:15: (Local climatizado)

LA FRAGATA INFERNAL (Robert Ryan, Peter Ustinov y Melvyn Douglas); CinemaScope. — NO OS COMAIS LAS MARGARITAS (Doris Day y David Niven); CinemaScope, Technicolor. (Autorizado mayores).

BALEAR. — Desde las 8:00: LA VERBENA DE LA PALOMA (Vicente Parra, Conchita Velasco y Miguel Liger); Eastmancolor. Dyaliscope. — EL HIJO DEL DESTINO (Graciela Borges y Walter Vidarte). (Aut. mayores).

BORN. — Desde las 8:15: (Local climatizado) EL PREMIO (Paul Newman, Elke Sommer y Edward G. Robinson); CinemaScope, Metrocolor. — Complementos cortos. (Autorizado mayores).

CAPITOL. — Desde las 8:15: EL TULIPAN NEGRO (Alain Delon y Virna Lisi); CinemaScope Eastmancolor. — LOS FEDIGUENOS (Tony Leblanc y José L. López Vázquez). (Tol. menores).

DORADO. — Desde las 8:30: LOS CANALLAS (Marina Vlady, Robert Hossein y Philippe Clay). PARRISH (Troy Donahue); en color. (Aut. mayores).

FANTASIO. — Desde las 8:00: EL CONFIDENTE (Jean-Paul Belmondo). — POR PRIMERA VEZ. CinemaScope, en color. (Aut. mayores).

HISPANIA. — Desde las 8:15: EL TULIPAN NEGRO (Alain Delon y Virna Lisi); CinemaScope Eastmancolor. — SABINA (Tolerado menores).

LIRICO. — Desde las 8:15: EL MUNDO DE SUZIE WONG (William Holden, Nancy Kwan, Sylvia Syms y Michael Wilding); Technicolor. (Aut. mayores).

METROPOL. — Desde las 8:15: DE HOMBRE A HOMBRE (Fernando Casanova y Elvira Quintana). — LA CUMPARSITA (Marujita Diaz); Eastmancolor. (Autorizado mayores).

MODERNO. — Desde las 8:00: TRES HEREDERAS (Kirk Douglas, Mitzel Gaynor y Gig Young); Eastmancolor. — LA COLINA DE LOS DIABLOS DE ACERO. (Autorizado mayores).

ORIENTAL. — Desde las 8:00: LOS CANALLAS (Marina Vlady, Robert Hossein y Philippe Clay). PARRISH (Troy Donahue); en color. (Aut. mayores).

PROGRESO. — Desde las 8:00: LA VERBENA DE LA PALOMA (Vicente Parra, Conchita Velasco y Miguel Liger); Eastmancolor Dyaliscope. — EL HIJO DEL DESTINO (Graciela Borges y Walter Vidarte). (Aut. mayores)

PROTECTORA. — Desde las 8:15: ADORABLE ESTAFADORA (Nadja Tiller, Elke Sommer y Walter Guillier). — HERCULES Y LA REINA DE LYDIA (Steve Reeves y Sylvia Koscina); Dyaliscope. Eastmancolor. (Aut. mayores).

RIALTO. — Desde las 8:30: LOS CANALLAS (Marina Vlady, Robert Hossein y Philippe Clay). PARRISH (Troy Donahue); en color. (Aut. mayores).

RIVOLI. — Desde las 8:15: (Local climatizado)

COARTADA PARA UN CRIMEN (Marina Vlady, Virna Lisi, Bourvil y Pierre Brasseur). — EL EMBRUJO DE PARIS (Bob Hope, Anita Ekberg y Fernandel); CinemaScope, Technicolor. (Autorizado mayores).

VICTORIA. — Desde las 8:00: LOS CANALLAS (Marina Vlady, Robert Hossein y Philippe Clay)

PARRISH (Troy Donahue); en color. (Aut. mayores).

SALA DE FIESTAS

- \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Tarde y noche: Baile.
- \* CASA VALLES. — Noche: Baile y atracciones.
- \* CHUMBO (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* EL PIRATA (Hotel Bahía Palace). — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* GOMILA. — Noche: Baile y atracciones.
- \* IBIZA. — Todos los días: Baile y atracciones.
- \* MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.
- \* OLE. — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* SAINT TROPEZ. — Tarde y noche: Baile.
- \* SESAMO. — Noche: Baile y atracciones.
- \* TAGOMAGO (La boîte de «Los Valdemosa»). — Todas las noches: Baile y atracciones.
- \* TITOS. — Todos los días: Baile y atracciones.
- \* TRIANA. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

La ciudad, de noche



La ciudad —cualquier ciudad del mundo— tiene dos acusadísimas personalidades: la actividad, durante el día, y la hechizante cuando el sol se esconde y da paso a las luces artificiales. La maravilla de la noche despierta tan pronto se acuesta el sol. Y la diversión empieza. Es una evasión del ajeteo diario. Pero si esta diversión la encontramos en cada ciudad, que maravilla sería poder asistir, en una sola noche, a todas las diversiones importantes no de una sola ciudad, sino de muchas ciudades. Esta maravilla la ha conseguido «Carrusel nocturno» una película en Eastmancolor que constituye el multicolor recorrido —ágil, dinámico, trepidante— por los centros de diversión de París, Londres, Berlín Madrid... Y por los maravillosos ojos del espectador desfilan atracciones de la calidad de Domenico Modugno, Henry Salvador, Los Platters, Los Rastelli, Charles Ballet y Archie Savage Dancers. «Carrusel nocturno», que A-Tandem Films presentará dentro de breves días, ha sido realizada por Esteban Madruga.

**P. S. Hípica de Mallorca**  
Hoy domingo día 19 - A las 2'15 tarde  
**7 carreras de caballos 7 al trote**  
EMOCION - RIVALIDAD

**SALA RIVOLI**  
LOCAL CLIMATIZADO  
PRESENTA A USTEDES  
**La sensación cinematográfica de 1964**

Dos estrellas que parecen una, que cantan, bailan, deleitan y atraen  
**ESTRENO: MARTES**

**PILI Y MILI**  
Como dos gotas de agua  
**ISABEL GARCÉS**

**MANOLO MORAN** **LUIS DAVILA** **SUSANA CAMPOS**  
DIRECTOR: **LUIS CESAR AMADORI**  
UNA PRODUCCION **BENITO PEROJO**  
Una historia sentimental, alegre, divertida, brillante, para lanzar a estas dos nuevas estrellas, rubias, jóvenes, bonitas y atractivas  
APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS  
Hoy y mañana - Ultimos días  
**Coartada para un crimen**  
El embrujo de París  
(Aut. mayores)

**CASA ROJAL**  
MUDANZAS A PROVINCIA Y EXTRANJERO  
CASA ROJAL  
SIETE ESQUINAS S. N.º 277  
PALMA DE MALLORCA  
CONSULTE PRECIOS  
Calle Esquinas 5-Tel. 12227-Palma

**GEMELOS**  
Optica alemana Cuatro aumentos. Largo alcance. Para montaña campo playa y deportes. 150 pesetas reembolso sin más gastos Facultad de devolución caso no agrada. Pídalos por carta: **COMERCIAL «MIBEL»** Apartado 10.005 - MADRID  
**Hoy, 24 págs.**

¡Una película fuerte, sincera atrevida, que le sorprenderá por su audacia y su interés!

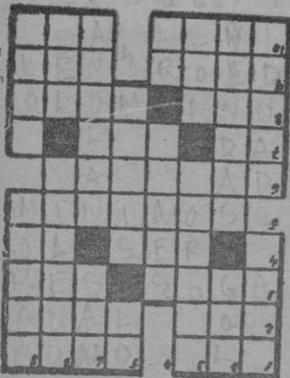
**Miércoles ESTRENO**  
**Palacio AVENIDA**  
LOCAL CLIMATIZADO

**La gran COARTADA**  
DIRECTOR **José MADI**  
**Arturo FERNANDEZ**  
**María de LEZA**  
**Luis DAVILA**

Ni Luis ni Ana estaban contentos, después de apoderarse de cinco millones de pesetas y cometer un delito aún más terrible.  
(SOLO PARA MAYORES)

**ALGO NUEVO... DISTINTO...**  
HOY - ¡EXITO GRANDIOSO!  
**LA FRAGATA INFERNAL**  
NO OS COMAIS LAS MARGARITAS

CRUCIGRAMA



Horizontales: 1—Rey de Judá. Hijo de Jacob y de Lia. 2—Regresa Rascad. 3—Al rev., cuadruplo. Consonantes iguales. 4—Pueblo de Lérida. Entrega. 5—Nombre de mujer. 6—Religiosos de San Francisco. 7—Al rev., artículo. Verbo. 8—Cabeza de ganado. Cuerda. 9—Anual. Famosa obra de Papini. 10—Obtuso. Guacamayo mejicano.

Verticales: 1—Antiguamente: vil. ruin. Habitar. 2—Pradería en que suele sestar el ganado. Una de las tres Arpias. 3—Invalidan. Personificación de los EE. UU. 4—Puros, simples. Artículo. 5—Al rev., iniciales del autor de «Alcalá de los Zegries». Tratamiento de soberano en algunas naciones. pl. 6—En el gnosticismo: cada uno de los genios creadores. Anula. 7—Tiras de lienzo. Vocablo muy corriente en los campos de fútbol. 8—Al rev., lechuguino, petimetro. Sacerdote de la religión zorcástrica.

(Solución en la página 11)

EL TIEMPO PERDIDO

SABIDURIA

Dos amigos de Francisco Molnar, el famoso dramaturgo húngaro, le pidieron su intervención como amigable componedor en una cuestión surgida entre ambos. Molnar negóse a complacerles, alegando:

—Yo sigo las enseñanzas de San Agustín: «No arbitres jamás una querrela entre dos de tus amigos, porque es seguro que uno de ellos dejará de serlo. En cambio, no dudes en hacerlo tratándose de dos enemigos tuyos, porque entonces podrás ganar un amigo».

POLITICA

Disraeli, el famoso político inglés, acababa de pasar una mala temporada de salud.

JEROGLIFICO



—SABE TOMAS RUSO (Solución en la página 11)

—¿Está usted ya completamente bien, señor Disraeli? —le preguntaron.  
—Nadie está completamente bien —respondió.

INGENIO CRUEL

Una conocida actriz decía a Forain, el gran dibujante y hombre de mordaz ingenio:

—Cuando me sienta envejecer, me saltaré la tapa de los sesos...  
—¡Fuego! —gritó Forain

SOBERBIA HUMILDAD

La reina Victoria de Inglaterra, después de escuchar una vez a Pederewski, el famoso pianista, le dijo:

—¿Es usted un genio!

—Puede que Vuestra Majestad esté en lo cierto. Pero antes de ser un genio he sido...

—¿Qué, Pederewski? —le interrumpió la reina.

—Pues... un pobre diablo que intentaba serlo.

ASTUCIA

Ningún ministro de Hacienda ha tenido en cuenta una sugerencia de Jonathan Swift para procurar nuevas fuentes de ingresos, quien dijo:

«Propongo que se establezca un impuesto sobre la belleza femenina, dejando que cada mujer señale sus propios encantos. Estoy seguro que serán muy generosos».

CORTESIA FLORAL

Sir Alexander Fleming, glorioso descubridor de la penicilina, acostumbraba a sembrar flores en su jardín de forma que las plantas, al nacer, formaran los nombres de sus amigos.

Cuando florecían, les invitaba a

pasar unos días con él, sorprendiéndoles con sus nombres escritos en el jardín, en vistosos colores.

ESGRIMA

Encontrándose en Buenos Aires la infanta doña Isabel de Borbón, un joven reportero le preguntó a boca de jarro:

—¿Su Alteza ha nacido en Madrid?

—En efecto.

—¿En qué año?

Sonrió la infanta, y sin alterarse, le contestó:

—Eso es tanto como averiguar mi edad. No se tiene más edad, joven, que la que se representa.

—¿Cuántos años cree usted que tengo?

El periodista quiso ser galante y le dijo diez menos de los que en realidad creía debía tener.

—Decididamente —contestó Su Alteza— he envejecido antes de tiempo, pues tengo algunos menos de los que usted ha supuesto.

VOCACION

Los médicos recomendaron a don Marcelino Menéndez y Pelayo, al caer con la enfermedad que le llevó al sepulcro, una larga temporada de descanso, si quería conservar su existencia, y el ilustre polígrafo, con profunda convicción, contestó:

—Mejor quiero vivir un año trabajando, que veinte sin trabajar.

CORRESPONDENCIA

Con ocasión de haberse operado Mariano de Cavia, Agustín Lhardy, hijo del fundador del famoso restaurante madrileño y laureado pintor, envió al brillante escritor una caja de botellas del mejor Jerez que tenía en casa. Cavia, para corresponder a la atención, le mandó un vale... para «un cocido de dos reales» en casa de Prócuro, taberna y casa de comidas que durante muchos años fue la favorita de la bohemia literaria.

SARCASMO

Bernard Shaw asistía a un concierto interpretado por un cuarteto de señoritas violinistas, que al genial escritor le pareció pesadísimo. Durante el intermedio se vió en un corrillo de admiradores incondicionales del cuarteto, uno de los cuales dijo en son de alabanza:

—¡Llevan doce años tocando juntas!

—¿Nada más? —replicó Bernard Shaw—. ¡Pero si debemos llevar aquí más tiempo!...

«SE ALQUILA»

Jean Cocteau, el famoso escritor francés, escuchaba una noche las sandeces que decía un vanidoso y mediocre autor, quien se expresaba así:

—Hay que acabar con las lápidas conmemorativas que anuncian: «Aquí vivió X», o «Aquí murió Z». Por mi parte, tiemblo ante la idea de que puedan poner alguna en la fachada de mi casa...

—No se preocupe —le interrumpió Cocteau—. Si la ponen, dirá simplemente: «Se alquila».

ABURRIMIENTO

Hablando del aburrimiento, Jules Renard decía:

—Yo no me aburro nunca, porque creo que aburrirse es insultarse a sí mismo.

LO PEQUEÑO

H. G. Wells, el famoso escritor inglés, tenía que dar una conferencia. Apenas salió de su casa, comenzó a llover torrencialmente. Al presentarse empapado ante el auditorio, dijo:

—Mi intención era hablarles de la literatura utilitaria. Pero acabo de comprender lo pretencioso del tema. He pasado gran parte de mi vida trabajando en un libro que título «Anticipaciones», fruto de mis estudios acerca de lo que podrá suceder en el mundo dentro de de cientos o tal vez millares de años. Y esto se lo proponía quien, al salir de su casa, no ha sido capaz de prever que llovería diez minutos más tarde...

SENTIDO

Un joven literato consiguió que don Miguel de Unamuno leyese un artículo que acababa de publicar en un periódico de provincias. Lo primero que saltó a la vista de Unamuno fué: «Aquellos elogios que por primera vez vi en labios de mi padre...»

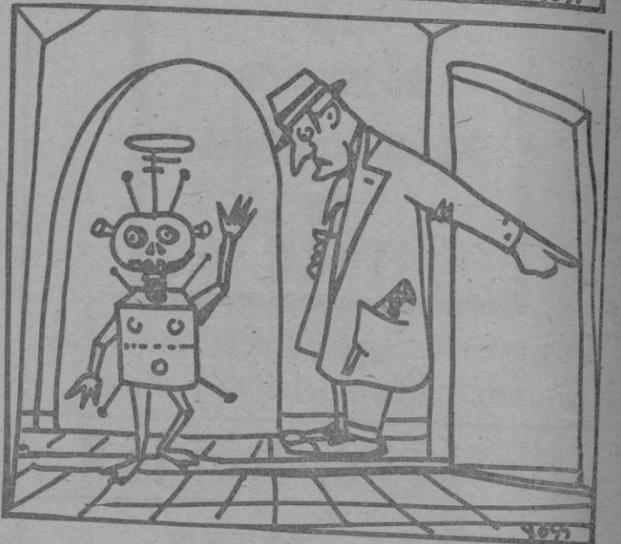
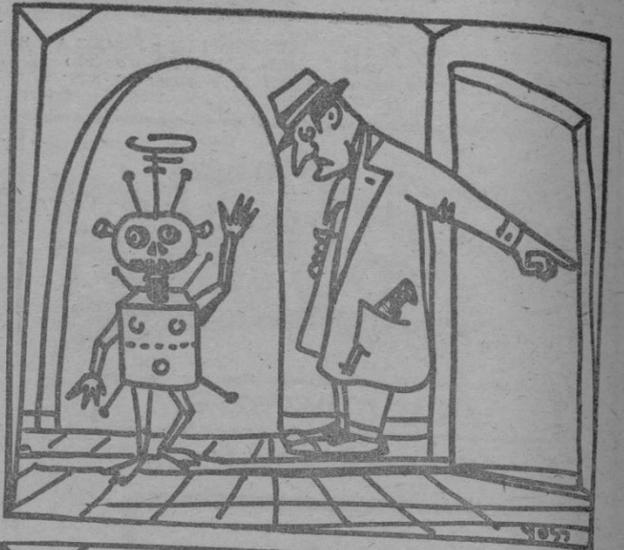
—No está mal, pollo, no está mal —comentó el famoso rector de la Universidad salmantina—; así empecé yo. Pero después me dediqué a estudiar el valor, el sentido y la raíz de las palabras, naturalmente...

REPRESALIA

Al pasar ante el taller de un alfarero, Camoens se vió sorprendido porque el artesano se acompañaba en su trabajo recitando versos suyos, pero pésimamente y con mermas y añadiduras. Iracundo, el poeta penetró en el taller y destrozó de un puntapié una orza recién terminada, gritando:

—¿Sabes por qué la he roto? Porque si tú te consideras con derecho a destrozarme mis versos, no puedes negarme a mí el de hacer lo mismo con tus cacharros.

JUEGO DE LOS OCHO ERRORES



AL COPIAR POR SEGUNDA VEZ SU DISEÑO, EL DIBUJANTE HA COMETIDO VOLUNTARIAMENTE OCHO ERRORES, QUE USTED PODRA HALLAR FACILMENTE, COMPARANDO EL ORIGINAL Y EL DISEÑO MODIFICADO.

Perfumería SAN FELIO

San Felio, 8 — Telef. 17537  
Tiene el gusto de participar que, durante los días 20, 21 y 22 la Esthéticenne diplomada señorita Nieves, atenderá cuantas consultas sobre problemas de belleza y de los productos de BIOCOSMETICA

HENRYETTE

PARA LA REGENERACION Y EL REJUVENECIMIENTO BIOLOGICO E INTEGRAL DE LA PIEL  
De creerse conveniente se efectuarán demostraciones

DIXON'S

SCOTCH WHISKY

¡auténtico whisky escocés!

Pedro Chico  
Avenida José Antonio, 18  
Tel. 224.075-222.624  
MADRID-14



DISTRIBUIDORES PARA ESPAÑA

Butler & Co.

Sociedad Anónima

ANGELES, 3 y 5 • TEL. 222 47 82 BARCELONA, 1

RINCON DE HUMOR



—¿Y te permiten comer lo que cocinas en la Escuela?  
—No; me obligan.



—A ver: su licencia de pescador deportivo y el documento nacional de identidad para confrontar.



—Nombre heredero universal de mis bienes...



SIN PALABRAS



ferrochic

Se complace en presentar su más moderno mobiliario para

- BARES
- CAFETERIAS
- RESTAURANTES
- RESIDENCIAS
- HOTELES
- PISCINAS
- TERRAZAS



EXCEPCIONALES MODELOS DE ALUMINIO FABRICADOS BAJO PATENTE

Solicite catálogo y presupuesto  
FABRICA de MUEBLES METALICOS  
PALLARS, 156-158 (PN.)-BARCELONA

LEA «BALEARES»